

**Un reloj**  
ROYCE ROYCE  
ROYCE ROYCE  
ROYCE ROYCE  
ROYCE ROYCE  
ROYCE ROYCE  
COMERCIAL  
RELOJERA HELVETICA, S. A.  
- ORTEGA Y GASSET, 68 - MADRID (6)

# PUEBLO

AÑO XXIII  
NUMERO 7.192  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
LUNES 16  
OCTUBRE 1962

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 273-12-00

¿Quieres ver bien  
**ULLOA OPTICO**

## Valencia: ALARMANTE CRECIDA DEL TURIA

★ Las fuerzas de orden público y los bomberos, en estado de alerta

En el V aniversario de la trágica riada de 1957, Valencia se ve nuevamente amenazada por el Turia. Después de las lluvias que cayeron sobre la capital y provincia en días pasados, esta mañana continúan las precipitaciones. Las aguas cubren el cauce del río por completo y entre la población ha oído la natural alarma. Fuerzas de orden público y del Cuerpo de Bomberos están listas para intervenir si fuera necesario.

(Crónica, en última página.)

## EL 7 DE NOVIEMBRE, EN WASHINGTON

# Entrevista Adenauer - Kennedy



El veterano canciller quiere que el Presidente U. S. A. le explique qué entiende por las "iniciativas" que solicita de Bonn

# Es inmediata la firma de un crédito de 200 millones de marcos para España

López Rodó declara a nuestro corresponsal en Berlín

- Se invertirán en transformar las cuencas del Guadalhorce y Bembézar
- Alemania, partidaria del ingreso de España en el Mercado Común

**B**ERLIN, 15 (De nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex). — Hoy mismo decía Werner Hofer, en su famosa rueda internacional de Prensa, que el ingreso de España en el Mercado Común es uno de los temas más importantes que éste tiene por delante. El comisario para el Plan de Desarrollo Español, don Laureano López Rodó, se encuentra actualmente en Alemania y ha tratado éste y otros puntos en una entrevista para PUEBLO.

— Señor López Rodó, la Prensa alemana, al dar cuenta de su estancia en este país, ha dicho, entre otras cosas, que usted viene a recoger experiencias para la ordenación económica española. ¿Hasta qué punto la recuperación alemana puede tener relación con la de nuestra Patria?

— La expansión de la economía alemana en los últimos años es verdaderamente el prototipo de la máxima recuperación de un país que parte en todo de la

ruina; en este sentido tenemos que aprender del pueblo alemán y de su política económica. Su proceso de desarrollo se ha realizado dentro de la estabilidad económica y del sistema de economía de mercado, que son las directrices que han de presidir nuestro Plan de Desarrollo. Naturalmente, varían todas las circunstancias, empezando porque Alemania ha recibido una fuerte ayuda exterior.

— ¿Qué atmósfera ha encontrado en los círculos económicos, gubernamentales y privados alemanes respecto a los planes de nuestro Gobierno?

— He encontrado un clima extraordinariamente favorable. Ayudó no poco a ello el reciente informe del Banco Mundial sobre la economía española, y puede hablarse de un verdadero "impacto" causado por las conclusiones del mismo mostrando las halagüeñas perspectivas de nuestro futuro desarrollo. Alemania está realizando ya inversiones en España y creo que la afluencia de capital alemán a nuestro país será cada vez más intensa.

— ¿Son suficientemente conocidas en Alemania las facilidades que concede la nueva legislación española para la inversión del capital extranjero?

— En los círculos financieros se conoce evidentemente el régimen de las inversiones extranjeras en España; no obstante, he tenido ocasión de comentar con banqueros e industriales las condiciones más flexibles que estableció el decreto de mayo último, así como también el trato fiscal que recibe el capital extranjero en España. Este último punto era menos conocido y en el coloquio que sostuve en el Club de Prensa de Bonn procuré subrayar toda su importancia. Al final del mismo se distribuyó entre los asistentes un estudio comparativo entre el régimen fiscal español y el de los países pertenecientes al Mercado Común.

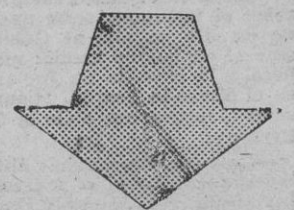
— Esta primavera se habló de un crédito alemán a España dentro del marco de su ayuda exterior. ¿Podría usted decirnos en qué punto se encuentra el desarrollo de este asunto?

— Está tan sólo pendiente de



## Gestiones en el callejón

Ayer, en la corrida de toros de Guadalajara, una de las noticias estaba en el callejón. Luis Miguel Dominguín estuvo acompañado, a lo largo de toda la corrida, por los empresarios de la plaza de toros de Madrid, señores Stuyck y Jardón. La cordialidad tenía todo el aire de conversaciones próximas orientadas hacia la futura campaña taurina. Por cierto, Luis Miguel tenía revelaciones sensacionales que tampoco va a ofrecer a Italia. (Foto Lara.)



BERLIN, 15. (Crónica por telex de nuestro corresponsal, José María Carrascal.) — Si intentásemos sintetizar en una palabra la reacción de Alemania ante el anuncio de la entrevista Adenauer - Kennedy, el próximo 7 de noviembre, diríamos: asombro. Asombro porque ya el ministro del Exterior, Schroeder, marchó a Washington al sábado para "tratar con el Gobierno americano de los principales problemas políticos", como él mismo dijo antes de subir al avión. Asombro porque no hace aún una semana la Casa Blanca desmintió rotundamente los rumores de una posible entrevista del Presidente americano y el canciller alemán. Y asombro porque el mismo Adenauer dijo en su discurso ante el Parlamento que estaba de acuerdo con todo lo que Willy Brandt había dejado en claro con Kennedy. ¿A qué, pues, este viaje precipitado, urgente, como si los problemas acosasen?

◆ La declaración oficial es breve, y sólo pueden hacerse suposiciones. Se nos antoja que Adenauer marcha a Washington dispuesto a aclarar de una vez para siempre las nubes pasajeras que se forman sin cesar en el cielo de las relaciones germano-americanas. ¿Qué es, por ejemplo, lo que en realidad quiere decir el Presidente americano cuando pide "iniciativas" a los alemanes? ¿Quiere que, en realidad, se sienten a una mesa con Pankov? ¿Quiere que negocien con Rusia? ¿Quiere que, simplemente, envíen la nueva Bundeswehr a Berlín en caso de que la situación se ponga allí tensa? Son muchas las incógnitas que la palabra "iniciativa" plantea, y parece que las visitas de Erhard y de Willy Brandt no las han resuelto. Adenauer va personalmente a que se aclare lo que se espera de ellos. Desea que Kennedy le explique lo que quiere decir en la carta, un tanto sibilina, que le envió hace poco y donde se leía que "esperaba mayores esfuerzos por parte del Gobierno alemán". ¿Qué clase de esfuerzos? ¿Militares, políticos, económicos, ideológicos?

◆ La nota soviética de ayer, las manifestaciones de Gromyko a los periodistas en Nueva York, indican que la firma de tratado de paz con Pankov está en puertas y es correto un peligro demasiado grande que en ese momento preciso, una vez más, cada potencia occidental reaccione por su lado.



## MORDIDO POR MAS DE VEINTE PERROS

Este es Francisco Alonso Muñoz, de quince años, que en la mañana de hoy ha sufrido el ataque de más de veinte perros, cuando iba a cumplir un encargo del jefe del taller donde trabaja como aprendiz de mecánico. Francisco—fotografiado en el Equipo Quirúrgico por la cámara de Enrique Verdugo—padece dieciocho heridas, algunas de ellas con desgarros, especialmente en el brazo y muslo derechos y en el pie izquierdo, que tiene casi destrozado.

(Foto Verdugo hijo.)

(Información, en última página.)

(Pasa a la pág. siguiente.)



## Es inmediata la firma de un crédito de doscientos millones de marcos

(Viene de primera página.)

firma. Cuando salió de España, el domingo pasado, se encontraba precisamente en las Cortes para ser dictaminado por la Comisión correspondiente el decreto-ley que autoriza al Gobierno español para la firma del préstamo. Creo, por tanto, que es cuestión de días la efectividad del crédito de 200 millones de marcos con destino a la transformación en regadío de las cuencas del Guadalquivir y Bemézar.

—Señor López Rodó, respecto a la pregunta clave, la entrada de España en el Mercado Común, ¿qué disposición ha encontrado en Alemania?

—Puedo decirle que con cuantas personas me he entrevistado se mostraron, sin excepción, partidarias de la admisión de España en el Mercado Común.

—¿Nos podría concretar, adelantando algo sobre la entrada de España en el Mercado Común?

—La negociación con España está pendiente, como todas las solicitudes de los países de la zona de libre comercio y neutrales, de que se concluya y determine la negociación con Inglaterra. Podríamos, en cierto modo, decir que todos esos países estamos haciendo cola tras ella.

—En la República Federal está sobre el tapete un tema que tiene en vilo no sólo al Gobierno, sino al ciudadano medio: me refiero a la entrada de Inglaterra en el Mercado Común. ¿Cómo ve usted el futuro: con o sin la Gran Bretaña?

—Creo que por muchas dificultades que plantee el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, ninguna será suficiente para detener el curso histórico y económico. Las negociaciones, por tanto, según mi punto de vista, alcanzarán su meta.

—Una pregunta, ya fuera del tema económico: en su viaje a Alemania ¿ha encontrado usted un hueco para acercarse a Berlín? ¿Podría darnos su impresión sobre la ciudad dividida?

—Estoy todavía bajo la fuerte impresión producida ayer en el recorrido de la muralla. Todo lo que se diga sobre la brutalidad de esta medida es poco. Le confieso que, por mucho que había leído en la Prensa y visto en la televisión, no podía imaginarme lo que ahora he tenido ocasión de vivir. Para mí, Berlín es el máximo exponente de sordo antagonismo entre dos concepciones opuestas de la vida, ante las que no se puede hablar de coexistencia pacífica más que con cierto sarcasmo. Me emocionó la tosca cruz de palo que señala el lugar donde se desangró Peter Fechtner. No me cansaría de recomendar que se venga a ver.

—Señor López Rodó, Alemania y España mantienen ya un estrecho lazo económico, pero más humano. Hablo de nuestros trabajadores en este país, y quisieramos acabar estas preguntas refiriéndonos a ellos. ¿Cómo han encajado en el mundo laboral alemán y cuál es el futuro de esta corriente de emigración cercana?

—Ha constituido para mí un motivo de satisfacción escuchar de todos los empresarios los mayores elogios de los obreros españoles: de su laboriosidad, capacidad de iniciativa y adaptación al ambiente y forma de trabajar alemana. Están dejando muy alto el nombre de España estos compatriotas, a los que quiero enviar desde aquí un fuerte abrazo. Creo que la calidad de nuestros trabajadores va a ser un importante motivo de atracción del capital extranjero hacia España. No me he cansado de repetir a los industriales alemanes que como mejor podrán beneficiarse de la alta calidad de la mano de obra española es precisamente montando industrias en España.

Y este corresponsal termina esta interesante entrevista, estimando que ningún sitio mejor que desde nuestro diario PUEBLO para devolverle los saludos a nuestro comisario del Plan de Desarrollo en nombre de los miles de trabajadores españoles residentes en Alemania.

## INAUGURACION DE LA IV REUNION MUNDIAL DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE CARRETERAS

★ EN NOMBRE DEL JEFE DEL ESTADO PRESIDIO EL ACTO EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO, CAPITAN GENERAL MUÑOZ GRANDES

★ ESTAN REPRESENTADOS 125 PAISES Y ASISTEN 16 MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS



En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, el vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, ha inaugurado, en el local de un cine madrileño, la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras.

Con el vicepresidente ocuparon las sillas de honor los ministros de Hacienda y de Obras Públicas, señores Navarro Rubio y

Vigón; los presidentes honorarios de la Junta directiva de la Federación Internacional de Carreteras de Washington, Londres y París, señores Steelman, Biddle y Wicart; el presidente de la Asociación Española de la Carretera, señor Arrillaga; los subsecretarios de Obras Públicas y Turismo, señores Plana Sancho y García-Rodríguez-Acosta; director general de Carreteras, señor Mortes; secretario general técnico de Obras Públicas, señor Carral; los señores Swain, Rumpel y Boome, directores de la I. R. F.; alcalde accidental, señor Soler; vocal delegado del Comité Ejecutivo, señor Pérez Pozuelo; el copresidente de la Asociación Española de la Carretera, don Mario Álvarez Garcillán; secretario general, don Miguel Montabes, y otras personalidades.

En el escenario, adornado con profusión de claveles, ondeaban sobre mástiles las banderas de casi ochenta países, representados en la conferencia por más de dos mil participantes, una de las cifras más altas a que se ha llegado hasta la fecha en estas reuniones internacionales.

### PALABRAS DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

Abrió el acto el vicepresidente del Gobierno español, capitán general Muñoz Grandes. "Al comenzar la IV Reunión Mundial de Carreteras—dijo—, yo quiero cumplir el muy grato deber que me ha encomendado el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, de dar la más cordial bienvenida a los delegados de todos los países que asisten a ella, deseando por mi parte que su estancia entre nosotros sea muy agradable y todo lo provechosa que cabe esperar de la reconocida competencia y espíritu de trabajo que a todos ustedes anima."

La constante preocupación que tiene nuestro Gobierno por elevar el nivel de vida de los españoles ha cristalizado en estos momentos en la formulación de un plan de desarrollo económico-social, en el que muy en primer lugar figura la mejora de los transportes. Esto lleva consigo la iniciación, construcción y mejoramiento de una serie de carreteras que, aparte de permitir un mejor y más rápido desarrollo en la comunicación de mercancías, traerá consigo la relación normal entre los hombres y, sobre todo, el acercamiento, cada día más necesario, entre todos los países verdaderamente amantes de la paz, esa paz que constituye, sin duda, el ideal sublime de todos los pueblos que aspiran a marchar siempre a la cabeza de la civilización y el progreso.

Y, por último, señores, yo quiero agradecer públicamente la gentileza que la Federación Internacional de Carreteras ha tenido al elegir Madrid como sede de esta asamblea, coincidiendo con la intensificación por nuestra parte del Plan General de Carreteras, y quiero felicitarles por la eficaz y laboriosa gestión que están realizando, y que se concreta sabiamente en nuestro lema "Mejores carreteras para un

mundo mejor". Señores: que la fortuna les acompañe a todos en su muy importante trabajo."

### INTERVENCION DEL MINISTRO SEÑOR VIGON

Seguidamente, el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, se dirigió a los delegados de la IV Reunión Mundial, refiriéndose, en primer lugar, al parque automovilístico español, cuyo crecimiento es de unos sesenta mil vehículos anuales, lo que supone una inversión aproximada de nueve mil millones de pesetas, cuando nuestro presupuesto para inversiones de toda clase en la carretera no llega este año a cinco mil millones. El señor Vigón habló luego del plan general de carreteras en marcha, que va a exigir, dijo, inversiones en materia de unos treinta mil millones de pesetas, más o menos, unos dos mil millones por año, y afirmó la mutua conveniencia de la asociación de empresas constructoras nacionales y extranjeras en el marco de nuestra legislación en la materia.

A continuación dió la bienvenida a Madrid a los delegados el alcalde accidental de la capital, señor Soler y Díaz Guijarro, al que contestó, en nombre de las Asociaciones Nacionales de Carreteras, el presidente de la Asociación argentina, don Luis de Carlí.

Acto seguido, el presidente de la Asociación Española de Carretera, señor Arrillaga, dió la bienvenida a España a los participantes en esta IV Reunión Mundial de Carreteras, y, tras aludir a las anteriores asambleas de la Carretera celebradas en Washington, Roma y Méjico, se refirió a la importancia del actual congreso, en el que toman parte dos mil delegados de 76 países. Finalmente, expresó su agradecimiento al Ministerio de Obras Públicas, Direcciones Generales de Ferrocarriles y Carreteras y a cuantas personalidades y organizaciones han contribuido a la mejor realización de esta asamblea, así como al Instituto Nacional de Industria, que ha cedido sus locales para que sirvan como sede de la misma.

Sir Reginald Biddle, presidente de la I. R. F. de Londres, habló después de los antecedentes históricos de la Federación Internacional de Carreteras y expuso la actividad de las Asociaciones Nacionales de Carreteras y de la Federación Internacional desde su fundación, en 1948, dedicando palabras de elogio para la Asociación Española.

Intervino luego el señor Julien R. Steelman, presidente del Consejo directivo de la I. R. F., que habló sobre "Los fines, objetivos y funcionamiento de la I. R. F.", y dijo que "esta organización estará por mucho tiempo reconocida al Gobierno español y al pueblo de España por su noble y generosa alianza al proporcionar esta magnífica organización a través de la cual va a proseguir ahora nuestras deliberaciones".

Después se dió lectura, en los

tres idiomas de la conferencia —español, francés e inglés—, al mensaje del Presidente de los Estados Unidos a la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras.

El Presidente Kennedy saluda en su mensaje a los participantes de los cinco continentes en esta Reunión Mundial de Carreteras, y pone de relieve la importancia que los caminos desempeñan en la mejor relación de los hombres y en el mejoramiento general de la Humanidad. Finalmente expresa sus deseos de éxito a la Reunión que hoy se inauguraba.

Habló a continuación el presidente de la I. R. F., oficina de París, M. George Wicart, que se refirió a los fines de la IV Reunión Mundial, que definió como «una ocasión real de intercambio de puntos de vista sobre los problemas comunes para garantizar que los métodos y las técnicas sean puestos a disposición de todos aquellos sobre los que recae la responsabilidad del transporte terrestre».

Hizo uso de la palabra después el director general español de Carreteras, don Vicente Mortes Alfonso, que hizo una síntesis histórica del pasado de la red de caminos españoles, para referirse después al actual plan general de carreteras. Dijo que, «establecido sobre un conocimiento minucioso del estado de la red y de las necesidades del tráfico presentes y previsibles, se ha de desarrollar este plan en cuatro cuatrienios, de los cuales el primero se orienta fundamentalmente a la mejora de firmes y pavimentos». La inversión prevista por cuatrienios se eleva a un total de 177.640 millones de pesetas, que permitirá a España disponer en 1977 de una red de 3.000 kilómetros de autopista.

Finalizados los discursos se procedió a la entrega por los tres presidentes de la I. R. F. del premio Hombre del año de la I. R. F. 1962 a don Eduardo Dibos, presidente fundador de la Asociación Peruana de Carreteras, quien agradeció emocionadamente el honor que se le concedía.

Todos los oradores, así como el señor Dibos, fueron calurosamente aplaudidos.

El acto terminó con la presentación de representantes de los organismos internacionales y delegaciones de los países, realizada por el secretario general de la IV Reunión Mundial; presidente de la I. R. F. de Washington, Mr. Robert O. Swain, y el secretario general de la Asociación Española de la Carretera, don Miguel Montabes.

Finalizado el acto inaugural, las personalidades y congresistas se trasladaron al Ministerio de Obras Públicas, donde el titular del departamento, señor Vigón, les ofreció una recepción oficial. Previamente fueron inauguradas las exposiciones Históricas de las Carreteras y Económica-Industrial de la Carretera en España.

### SESION DE LA MAÑANA

Esta mañana, a las nueve y media, comenzaron las jornadas de trabajo de la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras con una asamblea general sobre el tema «Informes sobre grandes vías y obras internacionales».

Presidió el acto el secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas, señor Carral, con el director general de Carreteras, señor Mortes, y presidente de la Asociación Española de la Carretera, señor Arrillaga.

Hicieron uso de la palabra los señores Owen; el subdirector general de Carreteras de España, señor Pereira; el doctor R. S. Millard, jefe de la Sección Tropical del Laboratorio de Investigaciones de la Carretera del Reino Unido; el doctor ingeniero Luigi Tochetti, presidente de la Federación Internacional de Carreteras, y los señores J. Burke Knapp, vicepresidente del Banco Internacional para la Construcción y Desarrollo, y A. R. de Beer.

Seguidamente se procedió a la inauguración de la Carretera en el Arte, exposición instalada en el Instituto Nacional de Industria, y en donde se exponen más de cuarenta óleos y acuarelas y gran número de fotografías sobre temas de la carretera y sus relaciones con el paisaje.

ARGE S. A.



## Trincheras

Yumel	625,- Pts.
Reves velveto	825,- "
Comando	1.060,- "
" Leman	1.450,- "
Reves espuma nylon	1.450,- "
Yanqlan Yumel	1.495,- "
Tergal	1.775,- "
Tervilor	1.890,- "
Escocia	1.998,- "

Estas trincheras en los coloridos de actualidad.

# FLORIAN

Avda. José Antonio, 52-Preciados, 20 y Carmen, 21  
Duque de Alba, 15-Postas, 2 y Mayor, 1-Atocha, 57.



## Sistema impositivo

ES ya una idea generalizada en todos los países que el presupuesto no es sólo un procedimiento para sufragar los gastos del Estado, sino un instrumento de justicia social mediante la redistribución de la riqueza. Ha de tender, por tanto, a que paguen más los que más ganan y se beneficien más los menos favorecidos. La única forma de conseguir que pague más quien más gana es recurriendo a los impuestos directos con preferencia sobre los indirectos, ya que éstos últimos son pagados indiscriminadamente y cargan, en forma desproporcionada, sobre las espaldas de las capas menos favorecidas del país.

El Gobierno español, al publicar el decreto-ley de 15 de diciembre de 1961 por el que suprime los impuestos que gravaban ciertos artículos de uso corriente, demostró que su política impositiva se orientaba en el sentido que propugnamos. Las palabras del ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, en su discurso a las Cortes, al presentar el nuevo presupuesto, fueron diáfanas, pues señaló el deseo de "ir acortando en lo posible la desproporción existente entre los impuestos directos e indirectos, a fin de fomentar la elevación del nivel de la población".

Con estos antecedentes nos ha producido sorpresa el artículo que sobre el sistema impositivo ha publicado nuestro querido colega "Informaciones", en el que se incluyen los siguientes párrafos:

"La evolución continúa siendo favorable, hasta el punto de que el ministro de Hacienda ha ofrecido una modificación liberatoria de las cargas tributarias. Se han realizado ya desgravaciones, modificaciones y aun supresiones en los impuestos sobre los rendimientos del trabajo personal, sobre las rentas del capital, los valores mobiliarios, el impuesto de sociedades, el impuesto general sobre el gasto, el timbre y el de derechos reales. Pero sería necesario, tal como el ministro de Hacienda lo anuncia, buscar otras reducciones que estimulen más las iniciativas y originen una compensación al esfuerzo y a la inteligencia personales, justamente un minuto antes de iniciar el Plan de Desarrollo de nuestra economía."

"En esta dirección, la recaudación de impuestos, por conceptos, señala el continuo auge de los impuestos indirectos que representan hoy, en 1961, el 58,99 por 100 del total recaudado. En 1958 representaron estos impuestos indirectos el 54,51 por 100. Paralelamente, y de acuerdo con el criterio general en que acaba de insistir el ministro de Hacienda, los impuestos directos reducen su porcentaje, que de 37,44, en 1958, pasa a ser el 31,90 en 1961."

Resulta evidente que estas supuestas intenciones del Ministerio de Hacienda que señala "Informaciones" no coinciden con el deseo expresado ante las Cortes por el señor Navarro Rubio de "ir acortando en lo posible la desproporción existente entre los impuestos directos e indirectos, a fin de fomentar la elevación del nivel de vida de la población". Nosotros no creemos que este propósito, coincidente con el espíritu social que el Gobierno desea infundir al presupuesto, haya sido modificado. Pero si estamos confundidos nos gustaría que se aclarara para saber a qué atenernos.

Estamos completamente de acuerdo con "Informaciones" cuando dice: "La teoría de recaudar más indiscriminadamente ha decaído de modo definitivo en nuestro país. Se trata de recaudar mejor, más equitativa y justamente, eliminando la clandestinidad y liberando de pesadas cargas a los contribuyentes tradicionales."

La única diferencia estriba en que nosotros no creemos que sea mediante el impuesto indirecto como se consiga, sino, por el contrario, incrementando el porcentaje de los directos. Con los que se libera "de pesadas cargas a los contribuyentes tradicionales". Porque en España, según lo comprueban los datos de "Informaciones", los contribuyentes principales no son los capitalistas, sino los consumidores.

# SALARARIOS

CREIAMOS que después de la "Mater et magistra", donde, siguiendo la línea social de la Iglesia, se dice que el trabajo no debe ser valorado ni mirado como una mercancía, sino como expresión de la persona, y que, al determinar la remuneración de los trabajadores, la justicia exige que se mire, además de a sus necesidades y a las de su familia, a las condiciones de los organismos de producción en que trabajan, habría cambiado la mentalidad de los sectores españoles que opinaban de otra manera. Por ello no podemos por menos de extrañarnos de las ideas que se sustentan en un artículo que ha publicado "Balance" sobre salarios mínimos. Dice:

que espera vender los bienes fabricados con la colaboración del nuevo operario contratado."

Reconoce "Balance" que son muchos "todavía" los políticos, juristas y sociólogos que, "noblemente inquietos" por la para ellos injusta ley económica, buscan soluciones "más justas" que se oponen a esta teoría. Nosotros, efectivamente, "todavía" estamos en contra de considerar al trabajo como una mercancía, que nos llevaría, inevitablemente, a esa versión modernizada de la ley de bronce del salario que ofrece "Balance". En primer lugar, la ley de la oferta y la demanda en el mercado de trabajo no puede garantizar automáticamente el salario justo, con un concepto moral de la justicia que está por encima del materialismo económico. En época de escasez de mano de obra podría producirse una puja al alza en los salarios, como en la actualidad ocurre en Alemania y hasta en algunos sectores productivos españoles. Pero tan pronto como haya un exceso de mano de obra, si se deja libre el mercado de trabajo, las ofertas irán a la baja, llegando inevitablemente al salario de hambre que caracterizó el desarrollo del capitalismo liberal.

En cuanto al límite más alto, no se reduce al precio a que el empresario "espera vender los bienes fabricados",

sino que entra en juego un factor de libre apreciación, como es el beneficio que la empresa pretende retener para sí. De la cuantía de este beneficio depende en gran parte el salario que le queda al obrero. Por ello queda un desconcertado al leer en una nota aclaratoria que, "como acabamos de señalar, en un mercado libre este precio, y, por tanto, el del salario correspondiente, no viene impuesto por el despiadado corazon de los patronos, sino por la conducta económica de los consumidores, entre los que son mayoría los propios trabajadores".

Ya saben ustedes que, según "Balance", la culpa de los bajos salarios no la tienen los empresarios, sino ustedes mismos, consumidores, que no pagan más por los productos que les venden tan baratos, y, en especial, los propios trabajadores. Claro que "Balance" no explica por qué, si el nivel de los salarios depende de los consumidores, no depende también de ellos el de los beneficios; o si cree que también depende, por qué entonces en muchas actividades son compatibles los bajos salarios con grandes beneficios. La realidad es que los consumidores pueden influir en el grado de prosperidad de una actividad, pero en lo que, por desgracia, ni ellos ni los trabajadores intervienen para nada es en la

forma de repartir la plusvalía entre propietarios y trabajadores.

Lanzado ya por este camino, "Balance" habla con sarcasmo del salario "vital", del salario "suficiente", del "justo", del "familiar" y de todas las fórmulas (¿también las de la Iglesia?) que cada sociólogo, político, teólogo (S. I. C.) o jurista se saca de la manga, de espaldas "a la opinión que cada trabajo específico merece a los consumidores" (i). Aunque reconoce que es "laudable el deseo de que ningún trabajador perciba ingresos inferiores a los que determinadas personas—a veces un bondadoso funcionario—considera mínimos para una vida decorosa".

Pero "Balance" no es, ni mucho menos, una revista retrógrada. Acepta que es inadmisibles los ingresos totales de una persona o de una familia sean inferiores "a cierta cantidad" (¿la del bondadoso funcionario o la que fije "Balance"?), pero señala que la comunidad tiene medios económicos para remediarlo, "arbitrando soluciones eficaces".

¿Sabe usted cuál es la que arbitra "Balance"? La ayuda directa a los trabajadores mediante el impuesto. Es decir, que los paguemos usted y yo y que los beneficios de la producción se los quede otro. Estupendo.

# EL CONCILIO

HAY un hecho evidente: el Concilio pre-ocupa más o menos, pero preocupa, el pensamiento de todo el mundo ya con su solo anuncio.

Difícilísimo, sin embargo, es determinar este grado de preocupación. Ante la necesidad de hacerlo de algún modo, observando las reacciones de los distintos conjuntos ideológicos del mundo occidental, se llega a conclusiones sorprendentes.

Entre los católicos, por ejemplo, para muchos, el Concilio es, simplemente, un asunto de clérigos, que tratarán de sus cosas: cuestiones litúrgicas, administración de sacramentos, celibato y vestir o no la sotana los clérigos, de-

cir más en latín o en el idioma propio, etc.

Piensen así porque son muchos los católicos en todo el mundo para los que la Iglesia está constituida por el Papa, cardenales, arzobispos, obispos, sacerdotes, frailes y monjas, y, si se quiere, hasta seminaristas. Para ellos y todos los demás simples fieles, la Iglesia es un lugar en que se oye misa, se bautiza, se celebran las bodas, etc. Es deprimente contrastar este sentir, pero es verdad, aunque se ha de resaltar que hay también un núcleo grande, cada vez mayor, de cristianos practicantes, vivos, que se sienten partícipes, miembros responsables, de esta sociedad de cristianos, profesores y practicadores de la fe en Cristo, obedeciendo a su jerarquía y sabiendo que ante Dios no son ni más ni menos cristianos que el Papa, con los mismos deberes esenciales.

El Concilio es para esta Iglesia, que estadísticamente la forman, por consiguiente, unos tres mil cristianos jerarcas de grado episcopal, que, como sucesores de los apóstoles, tienen responsabilidades decisivas de dirección, por razón del cargo, dos millones de cristianos, que por libre voluntad están dedicados totalmente al servicio de la Iglesia (sacerdotes seculares, frailes, monjas, etc.) para transmitir las iniciativas recibidas de la superioridad, suplirla en la dirección espiritual inmediata del resto de los cristianos y ayudarla en todas las labores complementarias para con los 500 millones de personas que constituyen el gran núcleo de la Iglesia, que al recibir el carnet de identidad (que es el bautismo)—aceptese la ligereza de la comparación por expresiva—se compromete a acomodar la conducta de su vida material y espiritual, totalmente libre en lo demás, a las normas generales emanadas del decálogo divino, según las instrucciones de interpretación dadas por la jerarquía.

Lo de menos es, pues, sobre si estas normas se han de dar para que los sacerdotes vistan en la calle con sotana o pantalones; lo de menos es elucubrar si la oración oficial de la Iglesia ha de ser dicha en latín o la propia lengua; si el matrimonio ha de tener más amplitud en la separación o no, etc.

Lo de más es que los tres mil cristianos directores que se reúnen en Roma saben muy bien, mejor que nosotros, los

restantes quinientos millones de católicos—es decir los laicos—, que esta nuestra sociedad que llamamos la Iglesia "asiste hoy a una nueva crisis de la sociedad civil, de la que somos miembros todos los habitantes de la Tierra, mientras la humanidad inicia una nueva era en tarea de gravedad y amplitud inmensa de esperanzas, como en la época más trágica de su historia", según dice el mismo Papa en la constitución apostólica de 25-XII-61 por la que convocó el Concilio.

Palabras graves que resumen miles de expresiones en todos los medios, católicos o no, y por todas las personas de cultura suficiente que describen "... estos tiempos particularmente tristes para los católicos que contemplan impasibles la apostasía entre ellos mismos de la ciencia, de la cultura, de las costumbres y de las leyes sociales de la enseñanza del Evangelio", según resume Carlo Testa.

La Iglesia, pues—esto es, los quinientos millones de cristianos—, ha de tomar una posición profundamente definitiva para afrontar esta crisis de olvido de la Ley de Dios, que afecta también a cientos de millones de católicos. Si es necesario para ello reorgani-

zar su estructura para darle mayor eficacia, porque así lo exige el momento histórico, podrá dar lugar hasta a un total cambio de orientación de las leyes eclesásticas (no las divinas, inmutables) y renovar toda la vida litúrgica de los fieles, pastoral del clero e incluso la administración de sacramentos, porque "se trata—dice el mismo documento pontificio—de poner en contacto con la energía vivificadora y perenne del Evangelio al mundo moderno, mundo enorgullecido de sus conquistas en el campo de la técnica y de la ciencia, pero que soporta también las consecuencias del orden temporal, que muchos quieren reorganizar prescindiendo de Dios".

Nada más fuera de la realidad para los creyentes en Dios, fervorosos o tibios, pensar que esta reunión conciliar de sus jerarcas, anunciada con fines tan sustancialmente graves, no les afecte más que epistóticamente. Como sería disparatado pensar que en una reunión internacional de ministros para declarar o no la guerra, por ejemplo, era cuestión de sólo ellos, sin que a nosotros nos importen sus decisiones.

R. BLASCO

Desde Roma.

# SERENIDAD

SOBRE las demás condiciones de mando, Franco tiene una cualidad: la serenidad. Un político historicista de Italia, testigo del diálogo de Bordighera, ponderó perspicazmente el contraste entre los nervios y pasionalidad del Duce y la calma inalterable de Franco. Terminaba el comentario con el tentador quiebro: "Por curiosa paradoja, Franco posee la flemma superior de los odiados enemigos de España, los ingleses."

Paul Schmidt, intérprete oficial de Hitler, vino a corroborar esa admiración en sus "Revelaciones". Promesas y ofrecimientos, en una hora triunfal que hacía más irresistible la tentación (la cronología tiene decisiva importancia), se estrellaron en la calma imperturbable de Franco. Triunfó su habilidad, sostenida y dirigida por un buen pulso. Describe Schmidt: "Bajo de estatura, de tez morena y los ojos extraordinariamente vivos, el Caudillo, que viste uniforme militar, emplea un lenguaje reservado y comedido. Es la suya una voz tranquila, igual, como una cantilena de los "muezzin". Me percaito en seguida que no tiene la mínima intención de comprometerse. Una calma que avalora en la paz fecunda la victoria de las armas. Algo muy difícil para tantos "vencedores" que no tuvieron su serenidad."

La serenidad ha dado a Franco una plataforma para la clara visión política, lo ha colocado por encima de todas las borrascas de dentro y fuera. Jamás se perdió en el oleaje de la emotividad fácil, el delirio del mando o el fremdismo y hasta energumenismo de tantos. Barcelona es un ejemplo.

## LA MOSCA EN LA OREJA

### Le presento a García Viñolas

MANUEL Augusto García Viñolas, escritor fino, bondadoso y amable, pretende retirar de la circulación una anécdota de la que es protagonista, ocurrida en sus años de primera juventud. Como a esta edad todo puede justificarse, contamos la anécdota:

Un amigo le presenta a un escritor. —¿García Viñolas?... ¡Ah! No le he leído nunca.

Manuel Augusto, sintiéndose ofendido, le respondió:

—Pues yo sí. Le he leído a usted una vez.

### Neurologías

NUESTRO país es muy dado a neurologías. Hasta hay escritores especializados que presumen de "dárseles muy bien los muertos". También existen aquellos otros que adivinan el olor a cadáverina y escriben días antes el artículo necrológico del personaje que está gravemente enfermo.

—¿Y usted qué opina de los artículos necrológicos?—le preguntaron a don Eugenio D'Ors.

—Que todos son muy optimistas—respondió.

### Ternura

SOLANA entró en Pombó una noche con semblante malhumorado. Ramón le preguntó: "¿Qué le pasa a usted, don José?" El pintor que tomaba cerveza sentado al otro extremo de la mesa, contestó sin levantar la cabeza del vaso de grueso cristal: "¡Nada, que este país se va a la m... porque los verdugos pa no tienen afición!"

Poco después supieron en la tertulia que Solana había ido aquel día a Carabanchel, donde daban garrote vil a un ajusticiado. Aquella mañana el verdugo andaba mal de pulso y Solana se impresionó hondamente.

### Jardiel

JARDIEL Poncela había tenido una interesante historia con una señora. Esta le dijo un día al escritor: "Supongo que de esto no se enterará nadie. Confío en tu caballerosidad." Jardiel se indignó y estuvo a punto de la violencia: "¿Cómo?... Pero te atreves a proponerme que no se enteré nadie?... ¡Vamos, que estaría bueno!... ¿Entonces para qué crees tú que hacemos las hazñas los españoles sino para contarlas en el café?"

Martin PESCADOR

## El despiste nacional

PROFESION PARA POBRES

Don Leocadio Parras es hijo predilecto de Hellín. Con tan fausto motivo, el Excelentísimo Ayuntamiento organizó una velada musical en homenaje de su hijo predilecto, en el teatro Victoria, con fecha 5-X-62. En los programas de mano repartidos al efecto, y bajo el título "Datos biográficos", leemos:

"Leocadio Parras Collados, natural de Hellín, hijo de padres hellineros, clarinete de la Orquesta Nacional y profesor del Conservatorio de Madrid. A pesar de gozar sus padres de una posición económica relativamente buena, desde sus primeros años sintió gran afición por la música, especialmente por el clarinete."

El asunto es claro. Mejor dicho: clarinete. Para tocar cualquier clase de instrumento conviene estar casi en la miseria. Don Leocadio no es más que una excepción que confirma la regla, ya que, desde la infancia, sintió gran afición por la música, "a pesar de gozar sus padres de una posición económica relativamente buena".

EVARISTOTELES



**BERLÍN:**  
José María  
Carrascal

ACOSADO POR EL MIEDO **Huyó al Berlín occidental para confesar su crimen**  
**Staschynsky, agente soviético, mató, valiéndose de una pistola de gas, a dos nacionalistas ucranianos**  
*Las víctimas, según dictamen médico, fallecieron de muerte natural*

**B**ERLÍN (De nuestro corresponsal, José María Carrascal). El 12 de agosto de 1961, veinticuatro horas antes de que Berlín Este quedase aislado, se presentó ante la Policía occidental un hombre joven, delgado, que hizo la más sorprendente de las declaraciones. Se acusó nada menos que de haber dado muerte en 1957 y 1959 a Lew Rebet y Stafen Bandera, dos dirigentes del partido nacionalista ucraniano, hoy desperdigado en el exilio por todo el mundo. Pero lo grave era que para la Policía alemana, Rebet y Bandera habían fallecido de muerte natural, sin que existiese la más ligera sospecha de asesinato. El joven, que dijo llamarse Bogdan Staschynsky, explicó el misterio: él era agente soviético y había empleado una pistola de gas que no deja rastro tras sí. El asunto entraba ya en los dominios de lo novelesco. Hubo quien creyó las explicaciones, hubo quien las puso en duda. Todo ha contribuido a que el juicio de Staschynsky, celebrado estos días ante la tercera Audiencia de Karlsruhe, se espere con enorme expectación. En la sala se encontraban miembros del servicio de contraespionaje americano e inglés, periodistas de Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Francia y no sé cuántos países más. Toda la Prensa alemana siguió el proceso con atención reservada para los grandes acontecimientos, y a sus lectores les ocurrió otro tanto. Valía la pena. Las declaraciones del joven fueron más allá de una mera confesión de espionaje o asesinato. Hablaba de hechos reales, del drama de los pueblos fronterizos, de las luchas contra el Poder central y, finalmente, de la fuerza helada, masiva, imponente de éste. Creo que la exposición, aunque larga, también interesará a los lectores de PUEBLO.

◆ Antes de que iniciase el desfile de testigos y los interrogatorios, el juez que presidía el tribunal, doctor Henrich Jagust, se creyó obligado a hacer una advertencia. Era, aquél, desde luego, un caso raro para la justicia, ya que la culpabilidad de un reo se afirma nunca hasta que se haya dictado el veredicto. Pero allí se empezaba partiendo de la declaración de culpabilidad del propio acusado. Con todo, el juez no la admitió "a priori". "Estoy obligado—dijo—a proteger a este joven contra una condena antes del proceso. No existe todavía confirmación legal de su delito y, a pesar de su declaración, es aún sólo un sospechoso. Con ello volvían las cosas a sus cauces legales y se cortaban de raíz los grandes titulares de Prensa. El juicio podía esperar.

En la primera sesión, Staschynsky contó sin prisas, con todo detalle, su infancia, envuelta en la atmósfera de terror que reinaba en Borschwitz, el pueblecito donde nació. Está situado en la comarca de Lamberg, un día perteneciente al imperio austro-húngaro y hoy soviético, Polonia está cerca y la vida era allí una lucha ininterrumpida entre ucranianos, rusos y polacos. En la escuela ya aprenden los niños todos esos idiomas, a más del alemán.

◆ En 1943, al abandonar los alemanes aquellos territorios, comenzó otra lucha no menos cruel. Los soviéticos tratan de imponer el comunismo, su organización y su forma administrativa a los ucranianos, que se oponen por todos los medios. Muchos marchan a los bosques, donde forman guerrillas y grupos de asalto. La población les apoya a escondidas, y las mismas hermanas de Staschynsky van por las noches a llevarles alimentos.

◆ El, sin embargo, vive un poco apartado, interesado, sobre todo, en hacer una carrera. Tiene una oportunidad cuando quedan algunas vacantes en la escuela del Magisterio de Lamberg y decide hacerse maestro. Marcha allá y viene los fines de semana a casa sin billete, escabulléndose del revisor del tren. Una tarde cae en manos de la Policía y aquello decidió su destino. Sospechando que tal vez fuese alguien más peligroso que un simple estudiante sin dinero, se lo llevaron a la Central de Seguridad, donde un tal capitán Sytnkowsky le interrogó a fondo. Allí apenas se citó su aventura del tren, para concentrarse en el tema de los guerrilleros.

◆ El juez interrumpió entonces la declaración del acusado para preguntarle: "¿Conocía ya antes algo sobre estas luchas?" La contestación de Staschynsky no pudo ser más amplia: "Había oído y visto mucho en el pueblo. Recuerdo una noche, un caserío polaco fué asaltado y quemado por los ucranianos, fusilando a

todos los hombres. He visto también cómo los rusos ahorcaban a los campesinos que no querían entrar en los "koljos". Mis padres apoyaban a los guerrilleros, pero yo deseaba paz y tranquilidad para mi patria. El capitán Sytnkowsky me dijo que en caso de trabajar para el Servicio de Seguridad se olvidarían las simpatías de mis padres y la ayuda de mis hermanas. Así comencé mi labor de agente."

◆ Las primeras misiones que le encomiendan son fáciles: oír, ver, mezclarse entre el pueblo. Unas veces en su propia aldea; otras, lejos. Recibe documentación a nombre de "Oleek" y va poco a poco ganando experiencia y la confianza de sus jefes. En 1951 recibe su primera misión importante. Dos años antes habían matado en Lamberg al escritor y propagandista soviético Jovolov.

El atentado se realizó con un hacha, en un golpe de audacia impresionante ante las mismas fuerzas de seguridad, que no supieron reaccionar. El autor huyó a los bosques y sólo se sabía que se llamaba Stacher. Era el hombre que Staschynsky tenía que descubrir.

Para ello entra, con ayuda de su hermana, a formar parte de un grupo de guerrilleros; vive con ellos tres meses, y una noche, al calor de la hoguera, uno le cuenta la gran aventura de su vida. "cuando liquidé al comunista Jovolov". Staschynsky ha conseguido su meta. Ahora es sólo cuestión de marchar de madrugada en busca del capitán y tender una celada al grupo.

◆ Entra luego a formar parte de una escuadra especial, casi una unidad militar, que se dedica a buscar resistentes por pueblos, bosques y caseríos. Es un año duro en el que no puede venir a su familia y donde ha de jugarse la vida a diario. En el verano de 1952 recibe la orden de presentarse en Kiev. Sus jefes se han fijado en él y quieren enviarlo a misiones de mayor importancia. Exactamente a Alemania occidental, donde los grupos de exilados mantienen gran actividad. Su trabajo consiste en observarlos, averiguar de dónde obtienen el dinero e informarse de su colaboración con los organismos americanos y alemanes. En la escuela especial de Kiev, Staschynsky pule su alemán, estudia la técnica más moderna del espionaje y recibe una información detallada del ambiente en que va a moverse. En 1956 llega a Berlín oriental. Allí se le provee de un pasaporte falso y se le dan las últimas instrucciones. Su destino es Munich, cuartel general de los emigrantes ucranianos. Sus primeros contactos con ellos no son difíciles, ya que el emigrante es persona dada a la charla, a la aforanza y a la discusión. De tiempo en tiempo vuelve al Berlín oriental, donde entrega los informes obtenidos. El trabajo es ahora mucho más

fácil y agradable que cuando andaba por los bosques en busca de guerrilleros, y Staschynsky hace amistad con muchos jóvenes alemanes, que le muestran un mundo totalmente nuevo. Pero esa relativa tranquilidad va a durar poco. En el verano de 1957 recibe orden de entrevistarse con un agente recién llegado de Moscú, conocido bajo el nombre de Sergej, que le informa de una nueva misión a cumplir: ha de matar al escritor Lew Rebet, que vive en la capital bávara en medio del respeto de sus compatriotas y ejerciendo una gran labor de publicista antisoviético. El arma que Staschynsky recibe para realizar su cometido es totalmente nueva en los anales del crimen: una pistola que no deja huellas tras sí, que imposibilita a cualquier médico o policía afirmar que el muerto ha sido objeto de violencia. Staschynsky ha diseñado en la cárcel los planos del arma y ante el tribunal se exhibió la reproducción más o menos exacta de la misma. Se trata de un tubo con empuñadura, dentro del que va introducida una ampolla de gas venenoso. Un mecanismo muy simple lanza la ampolla con fuerza para que se estrelle contra el primer objeto que encuentre en su camino. El gas es todavía un misterio para técnicos y químicos. Staschynsky afirma que al dar contra la cara de la víctima produce en ésta el desvanecimiento inmediato, la paralización y, en cosa de tres minutos, la muerte.

◆ El presidente del tribunal no pareció quedar convencido con la explicación, y sus preguntas fueron en este punto abundantes. Quedó flotando en la sala la duda, pues precisamente aquí Staschynsky se mostró vacilante y se desdijo un par de veces, en contraste con la clara y segura declaración anterior. Pero había poco que hacer. Ante un acusado que se empeña en echarse todas las culpas, el juez no tiene margen de maniobra. Sigamos, pues, con el relato.



Natalie Bandera, hija del exiliado político asesinado, camino del Juzgado.

◆ Staschynsky marchó a Munich, concentrando toda su atención en la víctima. Arrendó una habitación frente a la casa donde vivía, estudió sus costumbres, horario y amistades. El golpe final fue ya fácil. El 12 de octubre subió hasta el piso de Rebet con la pistola en el bolsillo. Sabía que el escritor estaba solo. Cuando acudió a la llamada de la puerta, Staschynsky le disparó y no tuvo más que empujar el cuerpo hacia dentro y cerrar la puerta. La Policía se

femenó un atentado, pero el informe forense, ataque cardíaco, y la falta de toda clase de indicios, dió al traste con las investigaciones.

◆ Staschynsky marchó a Berlín Este, donde estuvo una larga temporada. Allí conoció a la joven alemana que hoy es su mujer. Su mundo cambió con ello, y una vez más, quedó demostrado que un agente de espionaje no puede tener vida íntima. Cuando en otoño de 1959 Staschynsky recibió orden de marchar de nuevo a Munich para repetir el atentado, esta vez contra el dirigente exiliado Stefan Bandera, no era ya el espía decidido de años atrás. Sin embargo, la inercia empuja a los hombres, y cumplió lo ordenado. El 15 de octubre, la mujer de Bandera encontró a su marido muerto en su piso, sin que nadie pudiese explicarlo. El único que podía hacerlo estaba aquella noche en el tren, camino de Berlín.

◆ Es éste el punto culminante de la carrera de Staschynsky, que marcha a Moscú y recibe, de manos de su propio jefe, Alexander N. Schejlepin, la orden del Distintivo Rojo. Se le festeja, se le alaba, pero no se le permite ya abandonar Rusia. El espionaje es una labor que desgasta, y Staschynsky se ha convertido en un hombre que sabe demasiado. Con su mujer lleva una vida gris en Moscú, y surgen entonces las primeras dudas. Por otra parte, se siente vigilado, casi perseguido. Su olfato de agente no le engaña, y un día descubre en su casa un micrófono escondido. Ese es el último dato que le decide a la fuga. Hay que hacerla, naturalmente, con el mayor cuidado. Primero, su mujer a Berlín Este, con sus padres. Luego él pide permiso de salida. Pasan los meses sin que le respondan. Su mujer tiene un niño, y sólo cuando éste muere recibe el visado. La puerta está abierta. Tras el entierro del niño en el cementerio de Berlín oriental, el matrimonio se viene a esta parte. Todo ha ido por los pelos. Pocas horas después, Berlín Este se cerraba a piedra y canto para toda clase de tráfico.

Ante la Policía occidental, Staschynsky se presentó no como un asesino con remordimiento, sino como un hombre acosado por el miedo. Un hombre que lo calcula todo y sabe que siempre será mejor una cadena perpetua en la República federal que desaparecer anónimamente en Rusia cualquier día.

# EL MONAGUILLO

## UNA MARCA QUE SIGNIFICA CALIDAD

MERMELADAS  
Y CONFITURAS

FLAN DE  
DATILES

DATILES MOSCATEL  
SELECCIONADOS

*Y ahora...*

**Pictolín**  
CARAMELO  
REFRESCANTE

LOS PRODUCTOS "EL MONAGUILLO" SON MUNDIALMENTE FAMOSOS

**BERNABE BIOSCA, S.A.**  
ALICANTE



# Nuevo punto de partida de la política U. S. A.: Responder a Rusia con sus mismas armas

## Kennedy: No es permanente la soviétización del este europeo

- ★ Los Estados Unidos no proyectan liberar a Europa del silencio, con acciones directas, en un futuro inmediato
- ★ Sin embargo, la presencia rusa en los países satélites puede ser molestada, al estilo castrista en América

**N**UEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.) En un discurso pronunciado ayer en Buffalo, el Presidente Kennedy dijo que los Estados Unidos no consideraban la soviétización del este de Europa como un «permanent affair». Que nosotros recordemos, es la primera vez que Kennedy habla en esos términos en relación con la «Europa del silencio». A decir verdad, desde el mes de noviembre de 1956 en los Estados Unidos no se había vuelto a hablar, en las tribunas oficiales, de la temporalidad de la sujeción de doce naciones europeas a la Unión Soviética.

Noviembre de 1956 vio, como ustedes recordarán, el sangriento fracaso de la revolución húngara, primer, y hasta la fecha último, intento serio de secesión tras el telón de acero. Considerada ahora aquella triste experiencia en perspectiva, asistimos entonces no sólo a la frustrada rebelión de un pueblo, sino también al tácito reconocimiento por parte de Occidente de que todo amotinamiento contra Rusia detrás del telón de acero era una quimera y de que había dejado de ser realista seguir hablando del día en que la Europa del silencio sería liberada. El Occidente asistió con los brazos cruzados al apionamiento de los patriotas húngaros por los tanques rusos, y esta actitud de impotencia certificó el réquiem para toda esperanza de liberación. La soviétización del este de Europa fue considerada desde entonces como un «permanent affair».

Ahora Kennedy acaba de decir que no es así. ¿Por qué?

Por lo que nosotros hemos oído del discurso de Buffalo, el Presidente no se extendió sobre este tema; pero sí se trata de una simple finta electoral, destinada a capturar votos de minorías nacionales centro y este europeas, especialmente la polaca, con fuertes concentraciones en la zona de Buffalo, quizá nos hallemos ante un nuevo punto de partida de la política exterior americana.

Nosotros nos inclinamos a creer en esto último y vamos a explicar por qué.

La Administración Kennedy, en parte porque salió a la arena internacional a la defensiva, sin hacerse ilusiones sobre una situación entonces dominada por Rusia, y en parte porque profesaba la filosofía de una acomodación con aquella, en la creencia de que casi todas las grandes diferencias ruso-norteamericanas eran negociables, y con la aspiración a un mantenimiento del «statu quo» internacional, hizo cuanto pudo por vivir de acuerdo con esa filosofía.

Rusia, no. Rusia no deseaba acomodaciones, sino capitulación, ni deseaba mantener un «statu quo», sino nuevas adquisiciones. Así están Cuba y Berlín como ejemplos. ¿Sorpresa?

Hace tiempo que la Administración Kennedy ha salido de esa

filosofía, tan tediosamente reiterada a lo largo de la Historia, de creer que una gran potencia militar, con un credo de conquista del mundo, puede darse por satisfecha con un poco menos que con todo. Kruschef ayudó mucho a los americanos a comprender esta constante de la Historia. A un americano le dijo que le parecía inmoral tener tanto poder en sus manos y no hacer uso de él; y a otro americano, que los Estados Unidos eran demasiado liberales para luchar.

Así, Washington fué inducido poco a poco a pensar: si una pacífica y digna acomodación es innegociable y si un «statu quo» es insostenible, hagamos que esto no valga sólo para nosotros, sino también para los rusos. ¿Por qué reconocer y respetar, aunque sólo sea con el silencio, la presencia soviética en Centro y Este Europa, si los rusos se nos han metido en Cuba, que está más cerca de nuestras costas que Hungría de sus fronteras, y si nos quieren echar de Berlín?

No pretendemos sugerir con esto que los Estados Unidos vayan a liberar mañana a la Europa del silencio. Esta es, tal vez, la empresa para varias generaciones. Pero ciertamente este país puede hacer que la presencia rusa en aquélla sea mucho menos confortable de lo que viene siendo desde 1956, por lo menos en la misma medida en que el comunismo y el castrismo le están haciendo poco confortable la vida a la mayoría de los gobiernos de Hispanoamérica. Después de todo, nunca se nos ha explicado de una manera convincente por qué frente al dinamismo subversivo del comunismo en el Occidente, éste se ha limitado a la propaganda radiofónica, que es en orden a la lucha por la libertad como un curso de natación por correspondencia. El hecho de que se hable tan poco de los europeos que viven al otro lado del telón de acero no quiere decir que hayan acabado resignándose a su suerte. Hay muchos indicios de que no es así, como nos lo demuestra todos los días la pared de Berlín. Lo mismo que están haciendo los cubanos en Miami, que es hostigar constantemente al Gobierno de Fidel Castro con todo lo que tienen a mano, podrían hacerlo otros desterrados en Europa quizá con menos riesgo, ya que lo que tienen que cruzar es una frontera terrestre, no un mar Caribe infestado de tiburones.

Hemos oído a mucha gente retroceder ante esta idea por considerarla extremadamente provocativa para Rusia. Curiosa actitud que no comparten en modo alguno los rusos, los cuales se ven bien a las claras que no consideran extremadamente provocativa para los Estados Unidos meterse en Cuba y montar sus bases para «missiles» a dos pasos de Guantánamo y de Cabo Cañaveral.

Está en la lógica de las cosas que en Washington se haya comenzado a pensar en estos términos.

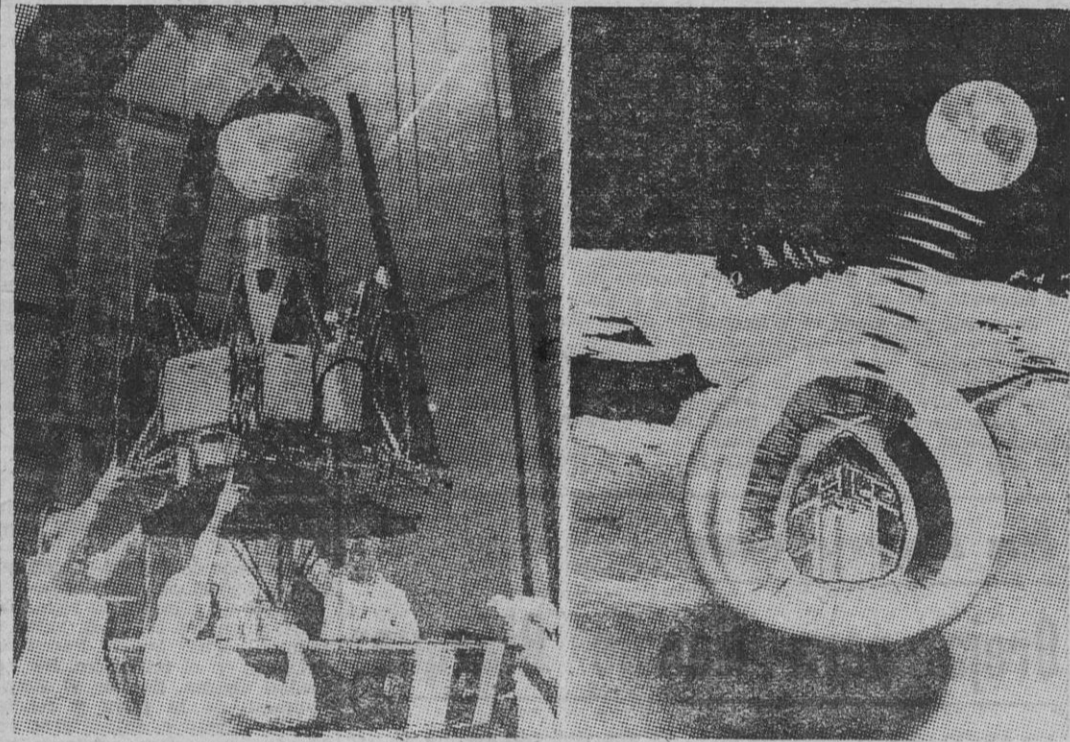
Estaba previsto ayer que el Pre-

sidente Kennedy volaría directamente desde Buffalo a Washington; pero ahora se sabe que la vispera llamó por teléfono a Stevenson para concertar una entrevista con él en Nueva York. Esta entrevista transcurrió en la «suite» del hotel Carlyle, que ocupa el Presidente cuando viene a



esta ciudad, y versó, según nos dicen, sobre Berlín, Cuba y el Congo. La no programada parada de Kennedy en Nueva York ha sido calificada aquí de «misteriosa»; pero nadie se ha aventurado a hacer conjeturas más allá de este punto.

## Mañana, nueva nave U. S. A. a la Luna



Un grupo de técnicos examinan, a la izquierda, la nave espacial «Ranger V», preparada para su lanzamiento mañana, desde Cabo Cañaveral, con destino a la Luna. En su parte superior lleva una esfera cubierta de madera de balsa, destinada a ser depositada sobre la superficie lunar. Los instrumentos dispuestos en el interior de esta cápsula, a la derecha, registrarán los temblores lunares, o «lunamotos», los impactos de meteoritos y las temperaturas, cuyas mediciones serán enviadas por radio a la Tierra durante un mes.

★ «Ranger V», si le acompaña el éxito, enviará a la Tierra más de cien fotografías de nuestro satélite

★ Luego dejará caer un paquete de instrumentos en la superficie lunar, los cuales enviarán información varia durante un mes

**C**ABO CAÑAVERAL (Florida, Estados Unidos), 15 (Crónica de la agencia Efe, recibida por teletipo, por Alvin B. Webb, exclusiva para PUEBLO.)—Estados Unidos están preparando un cohete «Atlas-Agena» para realizar un nuevo intento de sacar fotografías de la Luna.

Las esperanzas científicas de obtener esta vez un éxito completo se basan principalmente en el espectacular éxito del lanzamiento del «Mariner II» al planeta Venus.

El cohete, casi idéntico al que sirvió para proyectar al espacio el «Mariner II» el 27 de agosto, será disparado mañana, por la mañana, llevando en el morro una cápsula llamada «Ranger V», de un peso de unos 350 kilos.

Si todo se desarrolla con arreglo a los planes previstos, el «Ranger V» cruzará la distancia que separa la Tierra de la Luna en sesenta y seis o setenta y dos horas, sacará más de un centenar de películas del satélite y luego lanzará una bolsa de instrumentos, con un peso de unos 25 kilos, para que caiga en la superficie lunar. Una vez en su objetivo, estos instrumentos trabajarán por sí solos durante un mes.

La Luna está un centenar de veces más próxima a la Tierra que el planeta Venus. Los científicos se han apuntado dos éxitos en otros tantos experimentos realizados con respecto a Venus, pero sus anteriores lanzamientos a la Luna no han sido más que fracasos más o menos grandes.

Este experimento va a ser aún más complicado. Primero el cohete propulsor tendrá que poner al «Ranger V» en órbita sobre la Tierra, y luego lanzarlo nuevamente con la fuerza suficiente para impulsarlo al espacio, a una velocidad de 40.200 kilómetros por hora.

Las velocidades son de tal magnitud que un segundo puede significar la diferencia entre el éxito y el fracaso. El «Ranger V» va dotado con un cohete semejante al que llevaba el «Mariner II», y cuyo cometido es corregir posibles errores en medio de su vuelo.

El «Ranger V» abrirá su ojo de «televisión» cuando llegue a una distancia de unos 40.000 kilómetros de la Luna. A partir de ese momento se supone que transmitirá una fotografía cada dieciocho segundos hasta el momento en que vaya a caer en la superficie lunar, que se calcula sucederá a los treinta y cinco minutos.

Los instrumentos van protegidos por una capa de madera de balsa, con objeto de protegerlos del golpe a su llegada a la superficie lunar. El «paquete» lleva un pequeño cohete retropropulsor, para que la velocidad de aterrizaje sea inferior a 225 kilómetros por hora.

Una vez allí, los instrumentos deberán funcionar durante un período de treinta días, enviando información a la Tierra, que será muy valiosa para seleccionar los puntos de aterrizaje para los vuelos tripulados a la Luna, que

## MONACO: Retirada de los aduaneros franceses

★ La Oficina de Correos gala impone tarifas de cartas al extranjero a las dirigidas al Principado

★ El bloqueo económico del pequeño país puede motivar un paro

**M**ONTECARLO. (Crónica de la Agencia Efe, recibida por teletipo, por Gilbert Sedbon, exclusiva para PUEBLO.)—Los aduaneros franceses han puesto fin a su guerra económica contra Mónaco. No ha habido controles fronterizos en ninguno de los doce puntos de salida de este pequeño paraíso exento de impuestos.

Pero a pesar de esta tregua, la guerra desencadenada a consecuencia de la ruptura bilateral de las negociaciones la semana pasada sobre la cuestión de los impuestos continúa.

La Oficina de Correos francesa ha impuesto las tarifas de Correos al extranjero a las cartas dirigidas a Mónaco. Esto significa que un francés que viva en Beausoleil, en Francia, tendrá que pagar cincuenta céntimos de franco para escribir a un vecino que reside precisamente al otro lado de la carretera, aunque puede escribir a Italia, Luxemburgo o Canadá por la mitad de esa cantidad; pero es que estos países tienen concertados arreglos postales de buena vecindad con Francia.

No obstante, se ha anunciado que la oficina francesa de Correos ha prometido, tres días de gracia antes de poner en vigor esta nueva tarifa de una forma tajante.

Mientras tanto, el doctor Joseph Simon, presidente del Consejo Nacional (el Parlamentado del Principado, constituido por 18 miembros), ha declarado a los periodistas en una conferencia de Prensa que las diferencias entre las dos partes «son muy pequeñas», «hasta el punto—dijo—de que se trata del margen de un 5 por 100 en los impuestos para las compañías».

Simon agregó que confía en que este asunto quede resuelto muy en breve y, naturalmente, en una forma favorable.

Los funcionarios monegascos dicen que Francia, de un momento a otro, va a exigir las licencias de importación para los artículos que sean «exportados» desde Mónaco al país.

El príncipe Rainiero ha hecho un llamamiento a Francia para que se celebren nuevas conversaciones para resolver la disputa.

«Mónaco desea vivir en perfecta armonía con Francia», declaró Rainiero en una alocución dirigida por radio a sus súbditos.

Muchos monegascos están convencidos de que el Presidente De Gaulle ha insistido personalmente en la disputa con Mónaco como consecuencia de la discusión del pasado mes de enero entre el príncipe Rainiero y su ministro francés de Estado, Emile Pelletier, a consecuencia de la cual el príncipe lo destituyó, precipitando la crisis.

Los súbditos del príncipe pensaron demostrarle su apoyo izando las banderas nacionales en todas las casas del Principado, pero después se ha pensado en que no era conveniente realizar esta manifestación para evitar que pudiera tener alguna repercusión perjudicial en la posibilidad de que se celebren nuevas negociaciones.

Los dirigentes sindicales han convocado una reunión para mañana para estudiar detenidamente la situación, ya que se teme que la «congelación económica» provoque la huida de ciertos negocios de Mónaco y motiven un paro. Algunas empresas comerciales han dejado en suspenso sus planes de establecer su sede central en Mónaco a causa de la disputa entre Francia y el Principado. El trabajo ha quedado paralizado en los nuevos rascacielos que se están construyendo en el centro de la ciudad.

## COMBINACIONES de NYLON

Tejido nuevo muy grueso «INDESMALAB E»

Una novedad de gran resultado MODELOS SENCILLOS O FANTASIAS DE GRAN LUJO

a unos precios muy interesantes Una especialidad de

El Danubio Azul

Preciados, 9. MADRID

## YEMEN: LOS REPUBLICANOS GANAN POSICIONES

**ADEN, 15.**—El general Abdullah Sallal, jefe del Gobierno de la nueva República del Yemen, dice que las fuerzas republicanas han ocupado las localidades de Saada y Marib, después de desalojar de ambas a las fuerzas reales.

**PACTO CON LA R. A. U.**—El Yemen y la República Árabe Unida han firmado un acuerdo de Unión Federal hoy, en la capital yemení de Sanaa, según se dice de fuente informada yemení. Agregan que el acuerdo no prevé una unidad de hecho como la existente entre Egipto y Siria, sino que es más fuerte que el pacto federal que la R. A. U. y el Yemen tenían hasta el pasado diciembre de 1961, cuando el Imán Ahmed decidió suprimirlo.

**«EL IMAN DERROCADO, VIVO» (AL AHRAM).**—La agencia semi-oficial Oriente Medio dice hoy que el Imán del Yemen, Mohammed, consiguió escapar con vida cuando el régimen revolucionario derribó a su Gobierno y bombardeó su palacio, el mes pasado.

**«AYUDA ARMADA DE EE. UU.» (Pravda).**—El periódico del partido comunista soviético «Pravda» comentando la situación en el Yemen, dice que «los reyes de la Arabia Saudí y de Jordania, que se han levantado en armas contra el Yemen están apoyados por fuerzas mucho más poderosas y peligrosas: los imperialismos británico y norteamericano».



ZARAGOZA: CUARTA DEL PILAR Guadalajara: Corrida de feria

GRAN TRIUNFO DE DIEGO PUERTA, QUE CORTO CUATRO OREJAS Y UN RABO

El de SAN BERNARDO dió cinco vueltas al ruedo

- \* FECHA: 13 de octubre de 1962.
\* TOROS DE "BARCIAL": Con más cosas buenas que malas. Con romana corrida. Con preciosa presentación y con ganas de anotar cifras favorables...
\* VICTORIANO VALENCIA: ¡Qué lástima que su segundo enemigo se apagase tan pronto!
\* DIEGO PUERTA: Tarde sublime, quizá la más completa que le hemos visto, del sevillano.
\* ANDRES VAZQUEZ: Gris.
\* MEJORES SUBALTERNOS: Antonio Díaz volvió a ser el "número 1" de los varilargueros actuantes. Igual que Curro Cantillana lo fué entre los peones, seguido de cerca por Tito, Angelet, Manolo Cano, Pirfo y el veterano Luis Morales, que clavó un gran par por los adentros.
\* PRESIDENCIA: Hoy, como ayer y como tantos otros días, ordenó poco quebranto en el primer tercio.
\* TIEMPO: Lluvioso.
\* DURACION: Dos horas.
\* PUBLICO: Otro lleno, para corroborar eso de que don Pedro Balañá es un empresario que ha nacido de pie.

ZARAGOZA. (Crónica de nuestro crítico taurino, enviado especial.)—La lluvia llegó el jueves y dijo: "Apúntenme al partido de Diego Puerta. Ahora me tengo que marchar al Sur, pero estaré de vuelta el sábado." Lo que el sol se perdió la lluvia se lo ganó. Y mucho que ha ganado la lluvia, que empezó a caer cuando Diego Puerta se consagraba como triunfador máximo de la feria zaragozana, con este dar su húmedo nombre al partido torero que acaudilla el seise de San Bernardo. Ha ganado tanto por ser acérrima afilada a uno de los toreros que quedan excepcionalmente situados para mandar con cetro rotundo en la temporada de 1963. Con Diego Puerta, y en Zaragoza, la lluvia—¡quién le iba a decir a uno que elemento tan antitaurino terminaría por apasionarse por el planeta de los toros!—fué más lista que el sol, ausente en la segunda y cuarta del Pilar, corridas que precisamente sirvieron para una nueva consagración del sevillano de San Bernardo.

Porque la verdad, con este buen encierro—a mí la corrida me ha gustado, porque a su bella presencia y uniformidad de tipo unió, por lo general, completa pelea en el primer tercio y ventanales amplios al bonito muletero—, de Barcial, Diego ha sabido estar sublime. Me atrevo a escribir que incluso por encima de las mejores tardes de su campaña. No hubo en toda su actuación ni un instante para el desaliento, ni un resquicio para el torero de recurso. Fué un permanente entregarse del nacido en el barrio architorero de Sevilla a la grandiosa belleza del torero entusiasmado.

A su primero lo recibió con una larga cambiada y con tres lances. En el cuarto capotazo, el cobaleado, que se quedaba muy corto por el pitón derecho, derribó a su lidiador bajo el estribo y allí lo crucificó con derrotes que no degeneraron en cornadas quizá porque la Virgen del Pilar tuvo un instante en su tiempo inmortal para hacer el quite al sevillano con su manto. Al animal de los campos charros le pegaron poco en varas, tomadas con el signo contrario de repudiar el toro al sentirse herido. Cuando llegó la hora muletera nadie podía esperar que Diego se hartase de torear por naturales. ¡Pero qué naturales! La voz de Puerta acompañaba el acompasado ritmo de la mano zurda. Se tenía la impresión de que el pase fundamental del torero era concebido y plasmado con el tiempo "slow" de la danza. El vals o el "blue" hubieran parecido rapidísimos "charlestons" si un loco maestro de banda se hubiese decidido por acompañar con cualquier de las dos composiciones extraibéricas el natural del sevillano. En cada muletazo invertía Diego el mismo tiempo que un semiparalítico gasta en cruzar una estrecha calle hispalense. Cuando cuatro o cinco de estos prodigios zurdos se apilaban surgía entonces el pase de pecho para echar sobre ellos la loca del olé y la ovación a tales montones de torerismo. Diego Puerta no hizo esto una vez solo. Ni dos. Ni siquiera tres. Que las series zurdas fueron seis, y la estocada que mató, de las muy emperatrices de la suerte suprema. Por deducción lógica, le concedieron al sevillano las dos primeras orejas de su tarde inmarcesible. El genio deseaba que le concediesen también el rabo del "cobaleado". Como entre la masa y el dictador del festejo no hubo acuerdo, Puerta hubo de dar dos vueltas al ruedo.

En el quinto—quizá el toro con más sentido de la tarde—, sólo teniendo el corazón en un arbol torero, y no en el octubre del calendario, sólo siendo una figura

que cuando acaba la tempora está mucho más dispuesto que cuando la inició, se puede consumir la apoteosis de las dos orejas y el rabo conquistados, las dos vueltas al ruedo y dejar el impacto tremendo de una tarde redonda hasta el punto de que Diego Puerta, cuando el festejo concluyó, todavía se vió obligado a pasear, por quinta vez en dos horas, la cáscara del anillo arenoso y maño.

El toro, con nervio, se llevó para los eternos vedados de caza—esos limbos donde los pieles rojas ponen las almas de los animales racionales e irracionales— otro faenón, ahora, más diestro que siniestro, culminando con otro espadazo corto por mortífero como bomba repleta de megatones. Porque Diego Puerta, sobre torear a lo grande, ha sido un matador, en Zaragoza y en estas corridas del Pilar, que ha salido a estocada por toro lidiado.

Se quedó sin picar el primero y precioso barcial de la jornada. Pero también se quedó tarde y bronco para los engaños. La conjunción entre el toro y Victoriano Valencia no se produjo para que naciera el bello toro adobado con el aceite del paje natu-

ral y el vinagre del redondo. Faena breve en todo y por todo que desaprobó el cóncave. En el cuarto fué muy otra la cosa. Con peso de 558 kilos y con blandura de manos, el barcial recibió un puyazo de más. Antes, Victoriano, de nazareno y oro, lo había embarcado en las naves de la verónica honda del compás abierto y en el lance jugoso de juntas zapatillas. Este torear con arte y "duende" congració a la muchedumbre con el doctor.

Esperábamos, una vez más, la faena llena de perfecciones a que nos tiene acostumbrados Valencia. El toro tenía pocos pases. Suintamente lo que les dió el rubio Victoriano, más que la derecha que con la izquierda, con "aque" y todo lo que debe tener el verdadero lidiador con la muleta. Expresado el cobaleado hasta la última gota, Valencia no estuvo con el estoque a la altura deseada. Y lo que tan bien había comenzado—horizonte de orejas cortadas—se quedó en palmas de los espectadores que recordaban el bello toro del madrileño.

Endosos de dificultades los dos toros de Andrés Vázquez, sin suerte ninguna en la feria maña, alcanzaron la máxima cifra. No hubo aplomamiento feliz entre el ser racional y la bestia. Con el capote sí consiguió Andrés hacerse aplaudir porque le tiene bien tomada la medida al empleo de tal engaño. Con la muleta Andrés se defendió, con deseos siempre de mejorar el rumbo de su tarde, pero sin conseguirlo, y con la espada anduvo premioso en ambos. El tercero, por su embestida corta, y el sexto, por su acudir a los engaños calamocheando, hicieron que los ázimos indudables de Andrés Vázquez se enfriasen hasta consumir el zamorano una actuación del mismo color que cubrió a los millares de espectadores asistentes a esta cuarta corrida del Pilar, celebrada bajo el signo de Diego Puerta, la figura del torero que cuenta entre sus más fervientes partidarios a la mismísima lluvia.

GONZALO CARVAJAL

En Barcelona

Oreja para Manolo Blázquez

BARCELONA. (Crónica recibida por telex.)—A las cuarenta y ocho horas justas de haber visto matar en Barcelona veintinueve toros y en un domingo frío y ventoso, se celebró la corrida anunciada en el coso de Las Arenas, y sucedió lo normal: apenas hubo media entrada.

Los toros, de don Ignacio Sánchez y Sánchez, de Salamanca, con buena presencia, excepto el quinto, que tuvo auténtico peligro, fueron sosos y sin alegría.

VALLE DE LOS CAIDOS

Excursión diaria. Salida, 9,30 mañana. Regreso, 14 horas. Precio, 70 ptas.

Escorial-Valle de los Caídos

Excursión diaria. Salida, 9,30 horas. Regreso, 19,30 horas. Precio, 160 ptas.

Almuerzo en el Valle. Salida de los autocares: Princesa, 14

Inscripciones:

VIAJES BAIXAS, S. A.

Princesa, 14. Tels. 248 37 50 y 51

PERITO INDUSTRIAL

mecánico o electricista precisa importante firma radicada en Zaragoza para misión técnico-comercial. Edad máxima, veintisiete años. Dotes de mando e imposición. Condiciones económicas a convenir según aptitudes. Lugar de residencia y contratación, en Zaragoza. Escribir con historial profesional completo, acompañando foto carnet, a

ALAS, Referencia 1765, Independencia, 26. ZARAGOZA

El aburrimiento resultó el denominador común de la corrida. Rafael Pedrosa, que había toreado bien un toro el pasado viernes, era esperado con ilusión por ver si lo repetía. En su primero sólo se lució con el capote en un quite por chiclelinas. El viento tampoco permitía más. El toro llegó a la muleta echando la cara arriba, pero Rafael logró sacar algunos derechazos buenos que hicieron sonar la música. Siguió con la izquierda y entró a matar seis veces, teniendo además que descabellar. La gente premió su esfuerzo con ovaciones. Su segundo, que de salida hizo algunos extraños y empujó en los caballos, llegó con fuerza e inómodo a la muleta, abreviando el torero. Al entrar a matar se hizo daño Pedrosa en el brazo y tuvo que terminar con el toro Bombita, que se puso pesado con el estoque.

El mejicano Joselito Torres (Bombita) se lució en un quite de frente por detrás. Banderilleó, escuchando aplausos, y empezó su faena de muleta con las rodillas en tierra para ponerse, luego, de pie y pasarse al toro por la espalda. Fué su toro voluntarioso con un toro algo soso. Mató de tres pinchazos y un descabello. En el quinto, un toro jabonero y con peligro, abrevió en todos los tercios, excepto en la suerte de matar, intentada ocho veces. Bombita descabelló a la segunda.

Manolo Blázquez, en el tercero, nada hizo con el capote. El toro derribó en varas y el torero se dobló bien con la muleta. Después toreado con la derecha y por alto, costándole dos estocadas y un descabello terminar con el de don Ignacio.

En el último estuvo muy torero en el primer tercio y expuso mucho con la muleta, siendo cogido aparatosamente, sin consecuencias. La gente premió el valor de Blázquez ante este toro manso y aplaudió los muletazos que le logró sacar. Mató bien, de una estocada casi entera, y le concedieron una oreja.

Peso de los toros: 475, 470, 504, 516, 530 y 480. J. DELGADO-CARRERO

ANTONIO ORDOÑEZ reapareció en España después del grave percance de Salamanca

La jornada resultó deslucida por la lluvia y la negativa condición de las reses lidiadas

GUADALAJARA. (Crónica de nuestro crítico taurino, enviado especial.)—Tenía importancia, e importancia suma, la corrida de apertura de la feria alcarreña, porque en ella se habría de producir la reaparición en España de Antonio Ordóñez, después de la cornada de Salamanca, alternando con Jaime Ostos, a la cabeza de la estadística de corridas toreadas y de orejas cortadas, y con Andrés Vázquez, el más cotizado de los diestros que se doctoraron este año.

Pero el pitón de un toro de Bohórquez dejó fuera de combate en Zaragoza al torero de Eciya, y el cartel alcarreño quedó ultimado bajo el signo del mano a mano entre el colosal rondefío y el Vázquez zamorano. Para que ambos espadas diéran medida de su toreo se encerró en los chiqueros una corrida portuguesa de los herederos del conde de Cabral.

Todo parecía dispuesto para un gran acontecimiento. El festejo se daba bajo la interrogante de que podía marcar el hito de la retirada de Antonio Ordóñez. A esa importancia respondió el público, que, a pesar del tiempo, inlemente hasta la saciedad, atestó por completo las localidades de sol y proporcionó una entrada muy aceptable en las de sombra. Ir en la tarde de ayer a ver toros en Guadalajara costaba Dios y ayuda. Sólo la presencia en el cartel de Antonio Ordóñez y las singulares circunstancias de su reaparición y presunta retirada explican que en Guadalajara el rondefío diera la medida del interés que sus actuaciones siguen despertando.

Pero la lluvia—que cayó sin interrupción desde que se abrió el portón de cuadrillas para el despeje, hasta que irrumpió en la arena el quinto de la tarde—y el fallo completo de las reses lusitanas dieron al traste con la jornada taurica que presumíamos, antes de celebrada, como histórica.

Los toros de Cabral—dicen que con procedencia murubeña—tuvieron muy escasa su raza. Pelearon con los caballos, salvo el primero, igual que lo hacen las becerras en el tentadero. Sin seriedad alguna, dolidos al simple contacto de la puya y rebrincando volaban a enfrentarse con los jamejos para retornar, por lo corriente, a la huida. Esta mansedumbre, acentuada en el cuarto, que fué condenado a banderillas negras, se vió acompañada, en los últimos tercios, por una acentuación del estilo defensivo—los toros se quedaban cortos y no se empleaban—que dificultó en grande el anhelado lucimiento de Ordóñez y Vázquez. La quiebra de la divisa y la tristeza que siempre entrañan las tardes de toros pasadas por agua diluyeron las esperanzas de la afición, dispuestas, en las vísperas del festejo, a presenciar una memorable corrida.

Antonio Ordóñez se nos presentó bajo el signo de la recuperación física plena. El rondefío magistral no rehuyó el compromiso de venir a las puertas de Madrid, en una fecha de postre de temporada, para someterse al estricto juicio de la afición madrileña, nutridamente representada, en categoría y en número, en los tendidos del coso alcarreño. Tal detalle es digno de glosa y loa.

Con los tres toros, en los respectivos primeros tercios, Ordóñez fué el artista armónico que, en la verónica de abierto compás o en el lance de juntos pies, impregna los ruedos con un hábito distinto al del torero con el capote del resto de sus compañeros. Las ovaciones más fuertes de la jornada fueron para premiar cinco verónicas y media perfectas que el rondefío sacó al último de su trío. Siempre hubo palmas para sus intervenciones capoteriles.

Lástima grande fué que el mismo ritmo intenso no se viese continuado en los tercios posteros. Los enemigos condales y lusitanos, a esas alturas de su lidia, carecían de la clase precisa para que la muleta rondefía—la más honda del toreo—cuajase los trasteos que todos esperábamos.

En su primero, Ordóñez abrió la faena con templados muletazos en la media altura. Fueron bellos tales instantes, porque poseyeron la virtud de albergar auténtico torerismo. Después de dos series

de redondos el toro lució un estilo corto y peligroso, prohibitivo del toreo que conmueve a la mayoría, aunque no sea el indicado para esta clase de reses. Ordóñez macheteó con la rodilla en tierra y mató con un espadazo poco ortodoxo en su colocación, que no en su ejecución. Las opiniones se dividieron, con predominio de las palmas.

En el tercero de la jornada—manso y bronco, que escogió las tablas para defenderse—anduvo breve, con mayor eficacia que lucimiento, para terminar con otro espadazo, que dió vómito. El quinto de Cabral, después de que Ordóñez lo toreado magníficamente con el capote, se quedó distraído y sin meter los riñones cuando embestia. Antonio corrió el riesgo de un nuevo percance en un trasteo más derechista que zurdo. El de Ronda se colocó muy por encima de su enemigo—pobre enemigo sin casta—, muerto en todo lo alto por una estocada entera, que también puso rojos los belfos de la res. El mérito de lo hecho por Antonio fué reconocido con aplausos por la mayoría de la concurrencia. Ordóñez quiso ayer triunfar. Si no lo logró, los toros de Cabral tuvieron gran parte de culpa.

En situación parecida, con la agravante de su más corto oficio, se encontró Andrés Vázquez. Los momentos más aplaudidos en el trabajo del zamorano nacieron cuando Andrés toreado con el capote por verónicas y por chiclelinas. La tarde, por lo sucedido, sólo estaba dispuesta a dejarse empujar por la lluvia y no convertirse en depositaria de grandes sucesos taurinos. La voluntad de Vázquez, en sus tres toros, logró algunos muletazos, jaleados, sobre todo en el segundo de su lote. Había escasas posibilidades para mayores empresas y todo quedó, ya en los últimos tercios, reducido a atisbos. A su primero lo mató Vázquez, que por sus triunfos en esta temporada ha sido contratado para las ferias americanas de Lima y Cali (Colombia), de pinchazo sin soltar y estocada, escuchando palmas. A su segundo, de una entera y dos descabellos, siendo el zamorano ovacionado. Y al último, de siete sangrias y un espadazo hasta las cintas. La reiteración de los pinchazos dió ocasión a que el público

PEGASO

necesita delineantes proyectistas con amplios conocimientos en motores o en grupos mecánicos de autobastidor. Escribir con "curriculum vitae", indicando edad y conocimientos profesionales al Apartado 20.064. Madrid. (11.589.)

Advertisement for PEGASO raincoats. Includes a large number '3' in a box, the text 'CUALIDADES en GABARDINAS', 'IMPERMEABILIZADAS MODERNAS ELEGANTES', 'DESDE 975 PTAS. CONFECCIONES', and the signature 'Rodríguez'. At the bottom, 'CRUZ, 25'.

de esta primera corrida de Guadalajara se disgustase con el torero de Castilla la Vieja. Piense que el público también se debió de disgustar, con mayor motivo, con la lluvia y con los toros portugueses de Cabral, bonitos y cómodos de cabeza, pero con la casta brava tan aguada como el vino de una posada de infima categoría.

EL CORDOBES NO TOREARA MAS ESTE AÑO

Le ha sido escayolada la mano izquierda

CORDOBA.—Manuel Benítez (El Cordobés) ha sido reconocido nuevamente por el doctor Ortiz Clot, quien le ha vuelto a escayolar la mano izquierda, que tiene lastimada.

Desde el pasado día 12, en que fué suspendida, a causa de la inclemencia del tiempo, su alternativa, el tema de todas las tertulias taurinas ha sido precisamente el de si el diestro proyectaba doctorarse este mismo año y en qué plaza había de hacerlo, máxime cuando estaba anunciado en las dos corridas de Jaén, el jueves y viernes próximos, la primera de las cuales era la de inauguración oficial de dicha plaza.

El corresponsal de la agencia Cifra se ha entrevistado con el diestro para aclarar extremos tan interesantes. El Cordobés manifestó que le había contrariado mucho la suspensión de la corrida de la alternativa, pues de todos es sabido su deseo de hacerse matador de toros en la plaza de Córdoba, ante sus paisanos, a los que tanto debe por el aliento que recibió de ellos. Agregó que ya que las circunstancias han impedido que este acontecimiento se celebre este año, decidió aplazarlo para el próximo, precisamente también en la plaza de Córdoba, ya que ningún otro motivo le haría desistir de su primer propósito.

Añadió también que se encuentra resentido de una fractura en la mano izquierda, que le ha sido escayolada por el doctor Ortiz Clot, quien le ha prescrito su inmovilidad durante un mes. Por tal lesión ha rescindido los contratos que tenía para actuar en la feria de Jaén y ha dado por terminada en absoluto su temporada durante este año. (Cifra.)



# Fin de temporada

◆ Trágico fin de temporada. Cuando ya "caen las canales" de las lluvias de otoño, meta del descanso y disfrutar soñada por la torería triunfante, los toros han repartido cornadas graves, y héroes de la temporada la terminan en el lecho del dolor, para verdad y grandeza de la fiesta brava. Matadores, subalternos, salsa para los pitones sólo son carne a cazar al menor descuido, pagan su generoso tributo de sangre cuando ya estaba ahí el final de temporada. Mal fin.

◆ Temporada que en estos últimos días no parecía finalizar, sino estar en su plenitud de interés. Alternativas, ferias finales, lios, problemas, salsa de la temporada en fin. Pero sin partes facultativos, pese a que ciertas relaciones taurinas parecen requerirlos.

◆ Ordóñez ha dicho su adiós para irse a América. En la que le cortaron con una grave cornada su comienzo de temporada, redonda y de redondearse, con su media docena de corridas en Madrid, por esa tremenda verdad que es la cornada, que ni a grandes ni a chicos conoce en su acecho para cuando menos se piensa. El adiós a su temporada de Jaime Ostos—un ecijano con las pecheras rotas por los toros a la cordobesa—, de Curro Giron—tan Curro, completo en el toreo—, Antonio de Jesús—esquina de cornada en cada paso del difícil caminar toreo—, de El Viti—esa muleta lenta y espada rápida— y de todos cuantos diestros convalecen—y Dios quiera que con mucha rapidez se curen—este trágico final que se apunte como entorchados y ahí queda el recuerdo varonil de las catrices.

◆ Hubo preparados observadores y cronómetros, el pasado día 12, fiesta de la Pilarica, para saber si por fracciones de segundo sería más antiguo matador de toros El Cordobés, que el también cordobés Palmeño. El uno, en Córdoba, el otro, en Sevilla, ese día, a la misma hora, iban a tomar la alternativa. Y tomaron... un baño, mayor el de Córdoba, porque llovió a rios, en definitiva al quedarse compuestos y sin alternativa. Por fin, Palmeño, es doctor desde ayer a hombros por las calles.

◆ Lo que el agua de levó fue la novillada del domingo en Madrid. En la Monumental, que Vista-Alegre ya había cerrado con vista triste de un balance con cuantiosas pérdidas, Madrid, en las Ventas, si hizo negocio, gran negocio. Por eso don Livinio, alma del negocio, vuela en compañía de Antonio Ordóñez, que lleva su esportón rondando al otro lado del mar, y ¡qué sagaz reportero invisible haría falta junto a ellos! Don Livinio regresará, pronto, muy pronto. Y comenzará a organizar los carteles de San Isidro, pronto, prontísimo. Sólo le ganará el empresario de Sevilla, que, los de abril, los tendrá hechos en diciembre.

◆ Fin de temporada. Provehosa para Dominguito Dominguin, en la tierra de las mieles. Con la afición de Madrid en los tendidos. Deje el celuloide y vuelva al rodar de los ruedos.

◆ ¿Y la feria de Jaén? ¡Ojo a ese Diego Puerta devorador de orejas y valor que se come a los toros vivos! ¡Se ceñirán su vestido grana y oro Antonio Bienvenida? Fin de temporada. Emoción. Y a esperar la de 1963, con sus emociones. Y El Cordobés, novillero.—BELLON.

# EN PROVINCIAS

(Resumen de las noticias de Cifra.)

ZARAGOZA.—Última de la feria del Pilar. Buena entrada y tiempo lluvioso. Los hermanos Peralta, muy bien a caballo, ovacionados en la lidia de una res de doña Ana Peña. En lidia ordinaria, toros de Ramos Matias y Hermanos, desiguales. Gregorio Sánchez, protestas y vuelta al ruedo con petición. Fermín Murillo, petición de oreja en sus dos toros. Luis Segura, ovacionado en ambos.

PALMA DE MALLORCA.—Toros de los Herederos de don Isaias Vázquez Román, bravucos. El Trianero, aplausos y oreja, con petición de otra, y dos vueltas. Andrés Hernández, aplausos y vuelta con petición. Alfonso Vázquez II, ovacionado en ambos. Los tres matadores fueron despedidos con aplausos.

## CAMABA necesita

EBANISTAS, BARNIZADORES, MAQUINISTAS Y CERRAJEROS  
Tels. 255 04 52 y 245 60 70 (12.049)

Fontán 206

CADIZ.—Novillada matinal con reses de doña María Pallarés de Benítez Cubero, superiores en todos los tercios. Mano a mano entre Jiménez Márquez y Manolo Aibar, Jiménez Márquez, vuelta, palmas y ovación. Manolo Aibar, dos orejas, una oreja y ovación. Salió a hombros.

FIGUERAS.—Festival a beneficio de los damnificados de la provincia. Mario Cabré, Pedrés, Abelardo Vergara, Martín Sánchez (Pinto) y Enrique Molina conquistaron trofeos.

HUERTA DEL REY.—Novillos de Ramón Laserna, buenos. El rejoneador Manolo Vidrié cortó orejas. Curro Mendoza, vuelta y ovación. El Tuchi, oreja y oreja.

### EN EL EXTRANJERO

SANTAREM (Portugal).—Toros de Coimbra, buenos. Los rejoneadores Luceiro y Batista, aplaudidos. Diamantino Vizeu, vuelta en uno y aplausos en otro. Manuel dos Santos, vuelta en los suyos. José Julio, dos vueltas en los dos que le correspondieron y salida a hombros.

MARACAY (Venezuela).—Segunda corrida de feria. Toros de José María Plaza, de El Ecuador, malos y protestados. César Girón, bien en el primero y regular en el cuarto. Pepe Cáceres, regular en su lote. Limeño, muy bien en su primero y bien en el último.

# los toros

Por el temporal se aplazó hasta el domingo 21 la novillada de ayer en MADRID

A causa de la persistencia del temporal, y previo permiso de la autoridad, fué suspendida el sábado la novillada anunciada para ayer domingo en la Monumental de las Ventas, que con el mismo cartel se celebrará el día 21. Amado Ordóñez, Oscar Realme y el debutante Paco Villar lidiarán novillos del conde de Villafuente Bermeja (don Sancho Dávila), y el rejoneador portugués Ribeiro Teles actuará frente a un novillo de Antonio Pérez.

Visite la 1.ª Exposición Internacional de la Construcción

Abierta hasta la una de la madrugada  
Avenida Generalísimo, 3  
(Entre las calles de Raimundo Fernández Villaverde y General Perón)

Fume lo MEJOR...

UNION y ROYAL  
FILTRO

INSTITUTO EDITORIAL  
REUS, S.A. Tels. 231 01 78 y 222 60 18

CAPACITANDO ALUMNOS DESDE 1892

PREPARACION DE Mecanografía al tacto Taquigrafía Gramática Correspondencia comercial Cultura gral. Aritmética Contabilidad Banca Secretariado

CONVOCADAS

25 plazas de Auxiliares Administrativos femeninos en Madrid en el Banco Hispano Americano. Instancias hasta el 15 de noviembre. Exámenes a partir del 15 de diciembre. Regalamos prospecto.

PROXIMAS OPOSICIONES

Banca, Gestores Administrativos, Procuradores, Oficiales y Auxiliares en Ayuntamientos y Diputaciones, Carteros urbanos, Guardia Civil, Policía Armada, Guardas forerales y Peones camineros.

Informe de las Oposiciones recibiendo la "Gaceta del Opositor". Suscripción anual: 24 pts

PARA PROGRAMAS "CONTESTACIONES REUS" Y PREPARACION DIRIJANSE A "INSTITUTO EDITORIAL REUS", PRECIADOS, 6 y PUERTA DEL SOL, 12.

## En la Maestranza

### Triunfal alternativa de PALMEÑO

SEVILLA. (De nuestra Redacción.)—Tarde apoteósica para el nuevo doctor en tauromaquia Manuel García (Palmeño). Si bien estuvo en sus tres anteriores actuaciones en Sevilla, durante la presente temporada como aspirante al grado que ostenta ya, mejor ha estado en su nueva categoría, confirmando cuanto se le advertía de matador de novillos: un matador de toros de alta cotización. Magistrales fueron sus quites, a la verónica y por chicuelinas, teniendo que saludar con montera en mano cuantas veces entró en acción. El discípulo, por justas razones del bien torear y saber situarse en todos los tercios del redondeo, ha sido un maestro consumado. El toro de la alternativa, el mayor del encierro de don Manuel Camacho, que envió una partida peligrosa—salvo el sexto—, pesó 580 kilogramos y se llamó "Cebro".

Paquito Muñoz, el maestro de la ceremonia, entregó los trastos, en presencia de Emilio Oliva, a Manuel García (Palmeño), que, tras solicitar el permiso de la presidencia, brindó la muerte del toro de su doctorado a don José Ostos Castilla, persona que le ha puesto en el camino de los triunfos. Lidó Palmeño a "Cebro" con soltura y maestría, realizándole una faena sobre la derecha que levantó encendidas ovaciones, pese a la fuerte lluvia que caía sobre el albero del Arenal. En medio de grandes truenos, como si las tormentas también quisieran jaleár el arte sublime del de Palma del Río, Palmeño ejecutó varias series de redondos de tal perfección que el público, aun lloviendo considerablemente, no se movió de sus localidades para exteriorizar al espada sus simpatías y reconocimiento de la faena. Continuó Palmeño cerca y artista, al son de los acordes musicales, y tras igualar, entró a matar con guapeza, consiguiendo una sensacional estocada, que hizo rodar al peligroso astado sin puntilla. Se le pidieron las dos orejas con bastante insistencia, pero el presidente se negó a conceder el segundo trofeo. Dió la vuelta al ruedo con el bien ganado apéndice, recogiendo numerosos regalos y viéndose en el halagador trabajo de tener que devolver a los tendidos gran cantidad de vestri.

A su segundo, "Tapatano", le instrumentó una faena indescriptible, con pases de todas las marcas, que causaron verdadero entusiasmo en los graderíos por la justa medida de su realización; porque si buenos eran los derechos, cargando la suerte en cada pase, mejores y más parsimoniosos fueron los naturales. El público, en pie, ante el artístico y amplio repertorio que estaba brindando el nuevo doctor, solicitaba

los trofeos antes de que Palmeño ejecutara la suerte suprema; pero, pese a la perfecta manera de entrar a matar, no tuvo suerte con el acero. Perdió, sin paliativos, las orejas, teniendo que conformar el flamante matador de toros con ser varias veces paseado a hombros por el ruedo y de esta triunfal forma recorrió las calles sevillanas y llevado al hotel.

Palmeño, que ostentaba ya un grado superlativo en el mundo de la tauromaquia, ha dejado plenamente satisfecha a la exigente afición sevillana, que desde que le vio actuar en el mes de junio le pronosticó los mejores augurios, cosa que se ha confirmado en el día de su "puesta" de matador de toros.

Emilio Oliva, el joven testigo elegido para este acontecimiento taurino, ha brillado altamente toda la tarde, pese a la oscuridad de la misma. El chiclanero, que desde que se graduó viene concursando a un privilegiado puesto entre los matadores de toros, hizo un toreo honroso y sin reservas de ninguna clase, dibujando lances perfectos y sabiendo su oficio con la muleta. Estuvo valentísimo en los suyos, que tuvieron mucho que lidiar, y aguantó en el sitio exacto cuantas malintencionadas, tarascadas le propinaron los de Camacho. De manera escalofriante toreó al primero, matando de superior estocada, dejándose llegar los pitones a la faja. En éste, tercero de la tarde, dió una meritoria vuelta al anillo, refrendada con cálidos aplausos, que corroboraron incesantemente la valerosa faena del gaditano.

También tuvo que luchar Oliva con las malas condiciones del quinto de la corrida, que, indiscutiblemente, le aguantó numerosas veces en la zona de las cornadas. Toreó muy bien con las dos manos, escuchando la música en su honor, pero como estuvo un poco tarde con el estoque no cortó la oreja, que tan mercedadamente tenía ganada. Saludó desde el tercio, y al final del festejo recibió una larga ovación.

Paquito Muñoz, veterano vuelto a las lides taurinas, anduvo acusando su inactividad. Puso buenos deseos por estar a la altura del ahijado y testigo, pero se resignó a dejarle paso a la juventud. A su primero, al que no le hizo nada de particular, lo mató de dos estocadas y cinco descabellos, escuchando algunas protestas. A su segundo, en el que no escuchó nada, lo trasteó a trancas y barrancas, y le largó un "metisaca", que acabó con él. Los tres espadas brindaron la muerte de uno de sus toros al delegado permanente del Gobierno en Sevilla, don Pedro Gual Villalbl.

Juan PALMA

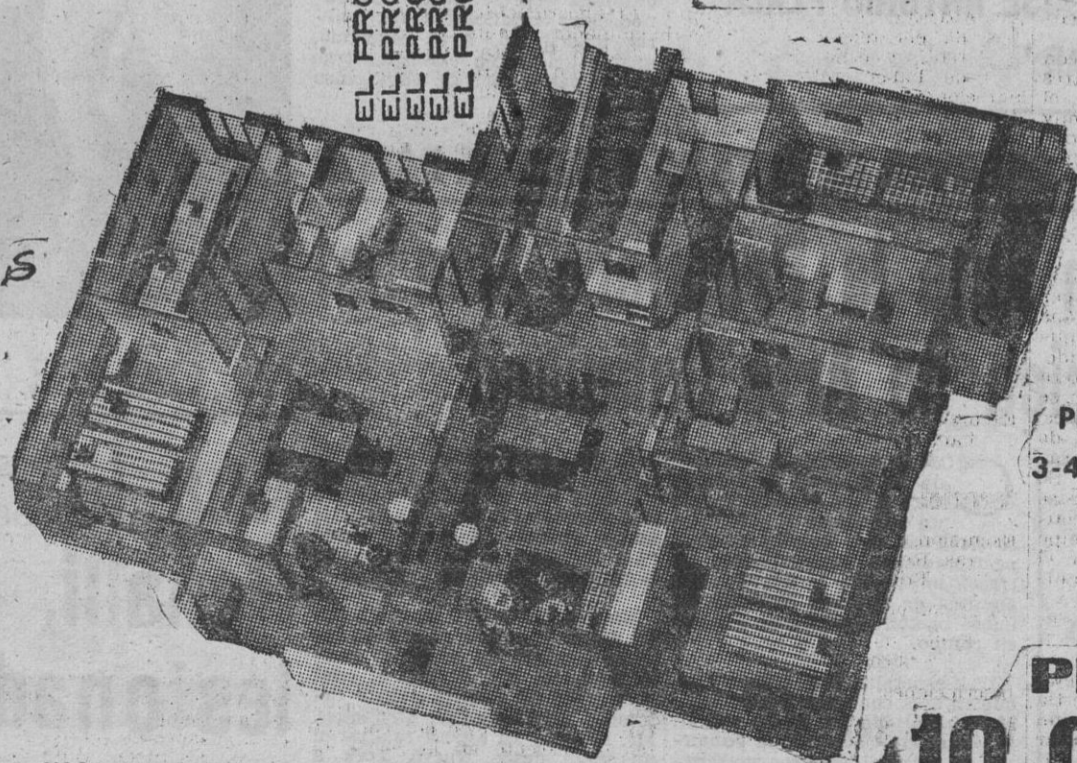
EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA • EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA • EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA • EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

la solución...

a 700 metros del metro de VALDEACEDERAS

BARRIO DEL PILAR

Propietario JOSE BANUS



PISOS MAGNIFICOS  
3-4-5-6 HABITACIONES  
MAS SERVICIO

PISOS  
10.000 Ptas.  
de ENTRADA UNICA + 9.000 pesetas aplazadas. Resto a pagar 676 pesetas al mes durante 10 años. TIENDAS en las superficies desde 3.000 pts. desembolso

### Información

• OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche • EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 9 mañana a 7 noche • EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 7 noche. SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)





El proyecto ha sido presentado en audiencia especial al Caudillo

## Por fin, y en breve plazo, Madrid tendrá un autódromo

Está promovido por varias industrias del motor, y su emplazamiento será en la Casa de Campo

que su construcción plantea. El autódromo madrileño será pista de pruebas mecánicas y circuito para grandes premios y campeonatos nacionales e internacionales. Será el autódromo mejor de Europa y uno de los más completos del mundo. Los aficionados a este arriesgado deporte se sentirán orgullosos de él.

El proyecto, presentado a la más alta autoridad de la nación en una audiencia especial concedida el pasado viernes, ha sido

aceptado en su totalidad. Estará situado en la Casa de Campo, en un lugar alejado, adonde apenas llegan los visitantes de este pulmón de Madrid. El lugar escogido por los técnicos que han elaborado este proyecto es ideal. De una parte ofrece un sitio para practicar o presenciar un deporte que cuenta con miles de aficionados. Por otro lado, los humos y el ruido no molestarán a nadie, ni siquiera a los que han ido hasta allí a pasar el día.

El autódromo servirá para muchos fines: de lugar de prueba para coches, no sólo de los que llegan de fábrica, sino también de los que se adquieren de segunda mano. Hasta ahora estas pruebas se efectuaban en lugares transitados por coches o peatones, aumentando el peligro de la circulación normal. Habrá en el autódromo una vasta red de carreteras, en las que se podrá circular a las velocidades que se precisen y realizar las maniobras necesarias. Por estas carreteras, debidamente señalizadas, circularán los coches, y en pistas especiales, las motocicletas.

Otro problema muy importante que resuelve el autódromo es el del aprendizaje en el manejo del coche. De todos son conocidos los taponamientos y falsas maniobras que originan los que aprenden a conducir al volante de los coches de las academias. Los alumnos y los profesores, por no disponer de un polígono de prácticas, han de hacerlo por las calles de la ciudad. Cuando el autódromo esté inaugurado estos aprendices del volante tendrán allí su lugar de estudio y de prácticas. Y también se efectuarán en pistas adecuadas los correspondientes exámenes.

Y A está terminado el proyecto de un autódromo para Madrid. La noticia rebasa el campo de lo puramente deportivo. Una serie de grandes y pequeñas industrias del motor, actualmente en auge en España, tienen resueltos los problemas

Con la pista convertida en una piscina

“Maglass-Fire”, un galgo irlandés, consigue para Madrid el campeonato de Europa

Fué comprado y traído hace tres meses a nuestra capital por dos propietarios españoles

MILES de personas gritaron ayer su nombre. Se celebraba en el canódromo madrileño la final de la Copa de Europa, en la que galgos de varios países luchaban por el título. “Maglass Fire” es un galgo irlandés que hace escasamente cuatro meses fué traído a España para formar parte de una importante cuadrilla galguera. Ayer se proclamó campeón de Europa. Sus propietarios, Blázquez y Sarmiento, consiguen así para España un título continental más. “Maglass Fire” hizo los 439 metros del recorrido en un tiempo de 28 segundos 4/10, que si no fué mejor fué porque la lluvia había convertido la pista en una auténtica piscina.

“Maglass Fire” es hijo de un galgo famoso, “The Grand Fire”, y de “Dance of Diamant”, y nació en la verde campiña irlandesa hace tres años. Fué traído en avión a Madrid, y desde entonces representa en los canódromos españoles a los colores madrileños. Ayer consiguió, aparte del trofeo europeo, otras tres copas y más de veinticinco mil pesetas.



TRES LENTEJUELAS Y DOS HILOS DE PLATA EN CONTRA EL CIRUJANO EN LOS TREINTA CENTIMETROS DE LA CORNADA QUE JAIME OSTOS RECIBIO EN EL MUSLO DERECHO. Después de que el diestro fué llevado a la enfermería y comenzaron los médicos su labor pudieron comprobar que en medio de la herida, Jaime Ostos tenía incrustadas tres lentejuelas y dos hilos de plata de su traje de luces, que en esta ocasión era malva y plata.

# Páginas de casi todo lo que pasa

ESCRIBEN:

CARMEN DEBEN · JOSE ANTONIO PLAZA

FOTOGRAFIA: CESAR

YA HAN LLEGADO CRITICOS DE ARTE DE DIVERSOS PAISES

## Expectación ante la Premiere Mundial Pictórica de Arte Daliniano

EL PROXIMO MIERCOLES, ANDRES VAZQUEZ EMPRENDERÁ VIAJE A LIMA. Naturalmente que este viaje a América ilusiona muchísimo al torero, el cual, mientras recibía la pandereta de oro, narró esta divertida anécdota:



—El quite más original que me dieron en mi vida taurina —explica Andrés Vázquez— estuvo a cargo de un peón. Era por aquellos tiempos en que yo toreaba por los pueblos. Entonces guardaba todo mi dinero en una especie de talego que me ponía debajo del traje de torero. La cornada del bicho hizo que mis treinta duros—que era todo mi capital—cayeran por los suelos. Vino el peón, me hizo el quite y a la vez fué recogiendo las monedas. Y para colmo añadió: “Vaya quite que le he hecho, maestro.” Yo, naturalmente, le respondí: “El quite estará bien, pero mis treinta duros están mejor en mi bolsillo.”

CON su aspecto de “dandy” de la época victoriana, Dalí ocupó pacientemente un asiento en el aeropuerto de Prat. Sus bigotes estaban perfectamente engomados; su traje, impecable, y entre sus guantes de gamuza esgrimía un ligero bastón con aire de general en campo.

Dalí esperaba. Pero esta espera, que en otra cualquier persona hubiera resultado un tanto vulgar, el pintor de Cadaqués la convirtió en original con ese marchamo “dalidiano” capaz de impresionar a los habitantes de cualquier parte del globo.

Porque en esta ocasión, si Salvador Dalí hacía antesala en el aeropuerto de Prat en espera de un avión, lo efectuaba para recibir nada menos que a 80 pasajeros italianos—incluidos críticos de radio y televisión—, así como un gran grupo de suizos, franceses, belgas y norteamericanos.

Esta vez Dalí acudía al aeropuerto para dar la bienvenida a

toda una gran cohorte de admiradores, que llegan a la capital catalana con el exclusivo objeto de contemplar la presentación del nuevo cuadro de Dalí titulado “La batalla de Tetuán”, como homenaje a Mariano Fortuny.

Naturalmente que tampoco podía faltar para esta ocasión el famoso hombre de negocios norteamericano Mr. Morse, el cual posee más de sesenta lienzos del famoso artista de Cadaqués. Mr. Morse y su esposa realizaron un viaje desde Nueva York a Barcelona para asistir a la gran Premiere Mundial Pictórica del Arte Daliniano, que será inaugurada en el Salón Gótico del Tínel bajo el patrocinio del Ayuntamiento.

Durante estos minutos que Salvador Dalí permaneció en el aeropuerto declaró a los periodistas:

—Estoy concluyendo una imagen de Cristo que cederé para la suscripción pro damnificados de Barcelona. El lienzo lo he titulado “Cristo del Vallés”.

COLABORAN:

José A. Valdeón y Félix Arboñ

AL CAERSE DEL CABALLO QUE MONTABA

## Ana (Miss Europa) Ranalli, lesionada

LA italiana Ana Ranalli, Miss Europa 1961, que se encuentra en Madrid filmando una película de las de “sandalia”, como se ha quedado en llamar a las cintas sobre temas bíblicos, de romanos y demás de la historia antigua, se ha llevado un buen susto. En una de las secuencias tenía que montar a caballo. Ana es buena amazona, pero en esta ocasión el animalito se portó mal con la guapa. Ana cayó al suelo y resultó lesionada en una pierna. La Ranalli ha tenido que guardar cama durante varios días. La cosa no ha tenido complicaciones de ninguna clase. El sábado se marchó a pasar el fin de semana a Roma y de paso a tranquilizar a su familia, que deseaba tener rápidas noticias suyas. Hoy volverá y de nuevo se incorporará a sus trabajos en el plató madrileño.



Madrid, lunes 15 de octubre de 1962



# MUNDO LIGERO

FIESTA A LA «SAETA RUBIA»  
POR SU PARTIDO NUMERO 500

LOS COCINEROS DEL AGAPE:  
Di Stéfano y Lucho Gatica

SE PIDIO PARA EL LA MEDALLA AL MERITO DEPORTIVO



En la finca de don Félix Fernández, en Galapagar, tuvo lugar una "parrillada", homenaje al célebre jugador madridista Alfredo Di Stéfano, para celebrar su partido número 500 jugado en España. Ofrecía el homenaje la simpática y célebre peña El Tempanito, entre cuyos componentes, 30 miembros en total, figuraban destacadas personalidades. La reunión se inició a las diez de la mañana y finalizó bien entrada la noche. En el transcurso de la misma hubo partidas de mus, que ganó el homenajeado; partido de fútbol, formando como delanteros centros de los respectivos equipos Di Stéfano y Lucho Gatica y ganando el equipo Saeta Rubia. Asimismo, Lucho Gatica interpretó algunas

canciones de su repertorio, y César Giron y Manolo Morán divirtieron a los asistentes con sus chistes y charangas. Para el menú fueron elegidos como cocineros improvisados Lucho Gatica, que tuvo a su cargo la ensalada chilena, y Santamaría, ayudado por Di Stéfano, se encargaron de la "parrillada" argentina. La animación no decayó en ningún momento, y todos, por unanimidad, determinaron solicitar la medalla al Mérito Deportivo para Di Stéfano en una próxima reunión. Todos los asistentes, masculinos, en exclusiva, dieron buena prueba de excelente humor, camaradería y satisfacción.

(Fotos Escribano.)

Organizado por el *Círculo Catalán*

Los famosos, pro-Barcelona, en el Palacio de Deportes

☆ Asistió la «pubilla» catalana, especialmente llegada para el emotivo acto benéfico

EL PASADO SABADO, Y EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES, TUVO LUGAR EL GRAN FESTIVAL A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS CATALANES.

El Grupo de la Sección Femenina, más de treinta jóvenes, ofreció un cuadro de "ballet", realmente impresionante y perfecto en su ejecución.

Junto a éstas, diversos grupos de las distintas Casas Regionales y actuaciones de diferentes grupos musicales.

Por parte de actores y actrices vimos la actuación de Silvana Velasco bailando un "twist" cantado por Pepe Iglesias (El Zorro), infatigable animador del programa. Nini Montañán y Trini Alonso, en una parodia cómica, que consiguió la carcajada general. Mary Carrillo, Perla Cristal y Natí Mistral cantaron en diferentes momentos ante el "micro". Tony Leblanc, Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Díaz y la "vedette" Addy Ventura, hicieron un "sketch" cómico sobre el canto y el baile flamenco.

Muy cerca de las dos de la ma-

drugada, ante el entusiasmo total del público, se celebró una competición ciclista, en la que participaron los ases más destacados del pedal. Ganaron las pruebas de velocidad y eliminación Poble, y de persecución tras moto, Timoner. La salida a los corredores la dió la actriz cinematográfica Katia Loritz.

Alberto Closas recitó unos versos en catalán, y Nuria Espert saludó al público emocionada. Cerró el acto una nutrida representación artística, en la que figuraba Jesús Tordesillas, Conchita Velasco, Manolo Gómez Bur, Roberto Camardiel, Luis Frenes, Rodríguez de Quevedo, Julio Riscal, Lepe, etc. En nombre de todos, habló, para ofrecerse incondicionalmente cuantas ocasiones fuese requerida su presencia, don Jesús Tordesillas.

Finalizó el festival con la presentación de la "pubilla" de Barcelona y sus damas de honor, llegadas expresamente para tal fin. Timoner las obsequió con el "maillet" que ganó al proclamarse campeón mundial, dedicando un recuerdo muy emotivo a Cataluña por su reciente tragedia,

EN EL OTOÑO  
las cigüeñas  
emigran...

LLEGAN  
la GRIPE  
el CATARRO  
la SINUSITIS  
los ENFRIAMIENTOS

EVITE ESE TEMOR

Se lo permite

DESENFRIOL

Siempre vence y vence bien



Bastan unas pastillas, fáciles de ingerir, y... ¡VICTORIA!

El antigripal que garantizan 500 millones de consumidores

...y los BACALAOs en CASA VASCA RESTAURANTE-BAR, Victoria 2 - Madrid

ESCORIAL - VALLE DE LOS CAIDOS

POB GUADARRAMA

Servicio diario en cómodos y rápidos autocares

SALIDAS DE MADRID

Laborables: 9,30, 14 y 20,15 horas.

Domingos: 9,30, 14,30 y 23 horas

Madrid-Escorial y regreso, 50,20 pesetas

Madrid-Escorial-Valle de los Caídos, ida y regreso, 90 pesetas

LA ESCURIALENSE

Guzmán el Bueno, número 11 (Metro Argüelles, salida a Guzmán el Bueno) - Para informes: Tels. 2437875 y 2431105

VIVIENDAS SUBVENCIONADAS  
PRECIO TOTAL: 89.000 PESETAS

No compre en extrarradios. Construimos en Paseo Imperial, número 29 (Puerta de Toledo). Contratar directamente en calle Fundadores, número 3, 1.º, de 6 a 9. Teléfono 245 12 81.

COCHES DE IMPORTACION

FINANCIAMOS a los adjudicatarios su compra, que puede amortizarse EN COMODOS PLAZOS MENSUALES

CREFISA. - Alcalá, 187 MADRID

EXPOSICION

óleos de

FRANCISCO CASTILLO

15 al 30 octubre

SALA MARTHA

J. GARCIA MORATO, 150 (Esquina a Maudes)



# VATICANO II: La elección de comisiones, aplazada para mañana

ROMA, 15. (Crónica telegráfica de nuestro corresponsal, José María Bugella).— Dos representantes de la comunidad protestante Taizé eran los más emocionados al término de la audiencia que Su Santidad Juan XXIII ofreció a los representantes de las iglesias separadas. "Es un hombre de Dios, que conquista las almas con su santa simplicidad", me dijo uno ante la sala del Consistorio. "Su bendición ha sido verdaderamente episcopal", afirmaba el archimandrita Koltirov, designado como representante de la iglesia rusa en el Sinodo.

La audiencia a los observadores no católicos se desarrolló en medio de la exquisita delicadeza ya prevista. El cardenal Bea presentó al Papa a cada uno de los delegados. Juan XXIII les llamó "caros señores" al comienzo de su discurso. Al final, Su Santidad tuvo un gesto espontáneo de iniciar la bendición, rápidamente contenido. Entonces los visitantes pidieron la bendición apostólica, que Juan XXIII impartió sonriendo, mientras todos se santiguaban reverentes. Este imprevisto desenlace matizó con una nota a los reunidos: "Leed en mi corazón y encontraréis algo más que en mis palabras." Pasando por encima toda clase de seculares

prejuicios, el auditorio penetraba en la amorosa sinceridad del Pontífice. Recordó el Papa antiguos contactos habidos entre los cristianos separados y él y cómo se habían desarrollado sin discrepancia alguna en el plano de la más ardiente caridad. Evocó la ocasión en que regaló al prelado ortodoxo la medalla de Pío XII, y aquél la llevó sobre su pecho hasta la hora de la muerte. "Mi corazón—dijo el Papa—arde en deseos de trabajar y sufrir por que se acerque la hora en que se realice la plegaria que elevó Jesucristo en la última Cena." Su alocución conmovedora terminó con las palabras con que había comenzado: "Bendito sea Dios por todos los días."

El observador anglicano comentó: "El cordialísimo recibimiento me ha dado la impresión de haber estado una familia reunida durante breve tiempo."

En la misma mañana del sábado, el Papa, en la capilla Sixtina, se dirigió a más de un millar de periodistas acreditados ante el Concilio para agradecerles la cooperación y señalar la delicadeza que reclama su misión informativa en la materia religiosa. Habló en un francés de abierto acento, ayudándose con ademanes persuasivos de la mano diestra que hacían más

claro el lenguaje. Los correspondientes menos sensibles a lo espiritual se sintieron conmovidos en la audiencia por el acento paternal de las palabras del Papa. Cuando impartió éste su bendición, justificada por las palabras bíblicas "la bendición del padre consolida la casa de los hijos", una filial ovación estalló bajo la prodigiosa bóveda de la capilla. Con una elocuencia respaldada de amor, el discurso del sucesor de Pedro había penetrado en todas las almas. Después de la audiencia suplimos la causa de la brevedad de la primera Congregación del Concilio. La oficina de Prensa hervía en comentarios en torno al significado de la moción del cardenal Lienart para suspender la elección de las comisiones hasta que los padres tuvieran tiempo de meditar las candidaturas. Esta era la primera desviación en el programa de Concilio. Con los boletos de la votación se había entregado a los conciliares la relación de los componentes de las comisiones preparatorias nombradas por la Secretaría de Estado. Los prelados franceses entendieron que tal directriz podía malograr la autenticidad de la representación en la elaboración de los esquemas. Los obispos españoles, reunidos por separado, fueron los primeros en

adherirse a la propuesta, y más tarde lo hicieron los belgas.

A las diez, cuando los periodistas estábamos en el portal de bronce del Vaticano, los prelados se dispersaban por la plaza húmeda y soleada, para volver a reunirse mañana martes.

## REUNION DEL CONSEJO PRESIDENCIAL

CIUDAD DEL VATICANO, 15. El Consejo de la Presidencia del Concilio Vaticano II, integrado por diez cardenales, entre ellos su eminencia reverendísima doctor Pla y Deniel, arzobispo de Toledo, se ha reunido bajo la presidencia del cardenal Tisserant, decano del Sacro Colegio. La finalidad de la reunión fue estudiar la situación después de la celebración de la primera Congregación general.

Se hace constar que no existe motivo alguno para dramatizar, puesto que, por el contrario, la decisión de los padres conciliares de aplazar hasta el martes la elección de los miembros de las comisiones, de forma que tengan tiempo de meditar en torno a los mejores candidatos, revela una vez más que los prelados están decididos a discutir libremente todas las cuestiones que deberán ser sometidas al Concilio. (Efe.)

# FINANZAS

## Hidroeléctrica Española, S. A.

### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Relación de las obligaciones amortizadas de acuerdo con las condiciones establecidas en la escritura de emisión, las cuales se reembolsarán a la par, con deducción de impuestos, a partir del día 10 de octubre corriente, en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano, dejando de devengar intereses a partir de dicha fecha:

965 obligaciones, emisión abril 1954, números: 13.201/300, 33.001/100, 46.401/465, 64.201/300, 93.001/100, 105.601/700, 130.001/100, 134.501/600 140.601/700 y 182.401/500.

793 obligaciones, emisión septiembre 1955, números: 9.701/800, 22.201/300, 24.001/100, 46.601/700, 53.601/700, 72.701/800, 87.201/300 y 193.601/693.

Madrid, 10 de octubre de 1962.—Secretaría General.

## Casa Eleuterio, S. A. CEMENTOS ALBA, S. A. (CALBASA)

### DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

Se convoca a Junta general ordinaria para el día 15 de noviembre de 1962 en su local social, Fuencarral, 14, a las ocho de la noche, para los asuntos siguientes:

Aprobación del Balance, Memoria, Cuentas y distribución de beneficios, con informe de censores, elección de censores para el presente ejercicio y proposiciones de accionistas.

Para concurrir deberán depositarse las acciones hasta cinco días antes de la fecha señalada para la Junta. La documentación se hallará expuesta a disposición de los accionistas en el local social desde el día 22 de octubre actual.

De no poder celebrarse la Junta en primera convocatoria, tendrá lugar el día 16 de noviembre de 1962 a la misma hora.

Madrid, 15 de octubre de 1962. El administrador general.

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades estatutarias, ha acordado distribuir a las acciones 1 al 31.250, de cinco mil pesetas nominales, y 1 al 40.625, SERIE B, de mil pesetas nominales, un dividendo a cuenta del ejercicio en curso, del cinco por ciento de su valor nominal, importante doscientas cincuenta pesetas por acción de 5.000 pesetas nominales, y cincuenta pesetas por acción de pesetas 1.000 nominales.

Las acciones números 40.626 al 50.470, SERIE B, de mil pesetas nominales, representadas en resguardos provisionales, les corresponde percibir, atendida la fecha de su emisión, el cincuenta por ciento de la cantidad señalada para las de 1.000 pesetas, o sea, veinticinco pesetas por acción.

El pago del dividendo se verificará a partir del día 22 del corriente mes de octubre en las Oficinas de la Sociedad, calle Alcalá, número 29, 4.º izquierda, contra entrega del cupón número 19 y de los resguardos provisionales en poder de los accionistas para estampillar la percepción del dividendo.

Podrá tramitarse el cobro de dicho dividendo a través de las siguientes entidades bancarias: Banco Exterior de España y Banco General del Comercio, en Madrid; Bancos Popular Español e Hispano Americano, en Jaén, y Bancos Español de Crédito y Central, en Torredonjimeno, en Jaén.

Madrid, 12 de octubre de 1962. CEMENTOS ALBA, S. A. El Consejero Secretario, A. González Ruiz.

## ARTICULOS PARA COLEGALES

### Y UN SEAT 600 en JHERR - Velázquez, 124

Por cada 50 pesetas de compra recibirá un número gratis para el sorteo de un SEAT 600 del día 15 de diciembre. Enorme surtido de toda clase de material escolar



# AVISO

HOY LUNES, A LAS 11 DE LA NOCHE

con motivo del estreno de la película

## LA BELLA LOLA

en el CINE TIVOLI, de BARCELONA, bajo los auspicios del Excelentísimo Ayuntamiento, cuya recaudación será donada íntegramente para los damnificados de la comarca del Vallés,

# SARA MONTIEL

por primera vez en España, actuará personalmente en el escenario, interpretando una selección de sus más famosos éxitos, acompañada por una gran orquesta dirigida por el maestro Solano

Este acto será retransmitido a toda España por las emisoras de la cadena de la S. E. R., en conexión directa con el escenario del TIVOLI, siendo presentado el espectáculo por el prestigioso locutor JOAQUÍN SOLER SERRANO

EMPRESA BALANA - S. E. R. - PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS BALCAZAR - FILMAX, S. A.

## ¡Pisos magníficos, céntricos y bien comunicados



### VISITE LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

# 3 + 2 + 2 + 1

líneas de autobuses

líneas de trolebuses

líneas de tranvías

línea de metro.

### COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:

- AUTOBUSES: Desde CIBELES (Correas fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II).
- TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén). n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).
- TRANVÍAS: n.º 5-12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS
- METRO: metro de VENTAS

**PISOS: 37.000** ptas. de ENTRADA UNICA + 29.000 ptas. aplazadas. Resto a pagar 946 ptas. al mes durante 10 años. **TIENDAS: DESEMBOLSO INICIAL:** desde 77.000 y 52.000 ptas. Mensualidad desde 1.200 ptas. durante 10 años.

Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad. Magnífica inversión de capital alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL. Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% de contribuciones.

INFORMACION - OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 9 mañana a 7 tarde SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)



## El cuerpo de Intendencia festeja a su patrona, Santa Teresa

Con motivo de la festividad de Santa Teresa, se ha celebrado en el templo nacional de Santa Teresa, de la calle de Ferraz, una solemne función religiosa, que fué presidida por el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, a quien acompañaban el ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez; el del Aire, teniente general Lacalle; presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, general Gutiérrez Soto, y el intendente general, general Mariscal. Asistieron también a la misa el teniente general Barroso; director general de la Guardia Civil, general Alcubilla; se-

gundo jefe e intendente de la Casa de Su Excelencia el Jefe del Estado, don Fernando Fuentet de Villavicencio, y otros generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos. Terminada la ceremonia religiosa, las fuerzas de la Agrupación de Intendencia, que rendían honores, desfilaron brillantemente ante las citadas autoridades.

## Toma de posesión del nuevo delegado general del Servicio Mutualidades

En el Ministerio de Trabajo, el director general de Previsión, don Rafael Cabello de Alba, ha dado posesión de su cargo a don Pedro Jiménez Poyato, nuevo delegado general del Servicio de Mutualidades Laborales.

El director general dedicó elogiosas palabras a don Juan Antonio Gutiérrez Sesma, que cesa en el referido cargo, haciendo luego una semblanza del designado, en la que puso de relieve sus méritos y servicios.

El nuevo delegado de Mutualidades, señor Jiménez Poyato, dió las gracias, rogando fuesen expresadas con su adhesión al Jefe del Estado y al ministro por la confianza con la que se le ha honrado.

## El Consejo del Instituto Nacional de Previsión visita al ministro de Trabajo

Esta mañana, en su despacho oficial, el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, ha recibido la visita de los miembros del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión, que acababan de posesionarse de sus cargos, con su presidente, don Francisco Labadie Otermin, y el delegado general de dicho organismo, don Licinio de la Fuente, quienes le hicieron entrega de un informe sobre "Normas de tipificación y normalización en la construcción de ambulatorios del Seguro Obligatorio de Enfermedad".

Con el ministro se hallaban presentes el subsecretario del Departamento, don Ricardo Gómez Acebo; los directores generales de Previsión, señor Cabello de Alba; de Jurisdicción del Trabajo, señor Martín-Ballesteros, y de Empleo, señor Alonso Olea; el secretario general técnico, señor Santos Blanco, y el vicesecretario, señor Cano de Santayana.

El señor Labadie Otermin hizo al ministro la presentación de los nuevos consejeros y a continuación le detalló, así como el señor De la Fuente, las características del estudio elaborado por el Instituto sobre tipificación y normalización de construcciones sanitarias, tendente a conseguir una mayor eficiencia en toda la red asistencial del S. O. E.

El ministro, después de felicitar a los consejeros por su designación, se mostró vivamente interesado por el proyecto que le fué sometido a su conocimiento, poniendo de relieve la indudable importancia de la labor asistencial que lleva a cabo el Instituto Nacional de Previsión, examinando detenidamente la maqueta y planos del nuevo tipo de ambulatorios, sobre cuyas características le facilitó amplias explicaciones el arquitecto señor Marcede, autor del proyecto.

## Castiella se entrevistó con el cardenal Montini

ROMA, 15.—La Prensa de Roma da cuenta de la entrevista del ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella y Maiz, con el arzobispo de Milán, cardenal Montini, antes de emprender aquél su viaje de regreso a Madrid.

En los círculos romanos se señala que la citada entrevista se prolongó durante veinte minutos.



AHORA tiene ocasión de ESTUDIAR

# RADIO TELEVISION Electrónica

POR CORRESPONDENCIA

por el sistema más MODERNO, PRACTICO Y EFICAZ, conocido hasta la fecha. Entregamos, para PRACTICAS, abundantísimos materiales para la construcción de diversos aparatos de GRAN CALIDAD que quedan de propiedad del alumno.

## RADIO-ENSEÑANZA CRUZ, 11 - MADRID (12)

RADIO-ENSEÑANZA CRUZ, 11 - MADRID (12)



P-28

Nombre .....  
Domicilio .....  
Población .....  
Provincia .....

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

## Teatros

**FUENCARRAL:** Presentación de la compañía lírica de Francisco Krau

Con un éxito tan rotundo como merecido ha efectuado su presentación en el Fuencarral la compañía lírica que capitanea Francisco Krau. Y lo hizo ofreciendo una serie tan larga cual selecta de los mejores y más populares fragmentos de zarzuela con objeto de mostrar la calidad de cuantos integran el conjunto. Así, el público pudo deleitarse nuevamente escuchando números de "La Revoltosa", "La parranda", "La taberna del puerto", "La del soto del Parral", "Doña Francisquita", "Molinos de viento", "Marina", "Los claveles". Hubo muchos aplausos para ellos y también para la labor de Krau, Amparo Azcón, Pilarín Alvarez, Conchita Cabezon, Andrés García Martí, Ramón Alonso, Ricardo Royo Villanova, Tino Pardo, Eduardo Bermúdez y otros.



RELOJERIA COSTA ZAMORA

# REBAJAS 19 ANIVERSARIO

1 OCTUBRE 1943  
1 OCTUBRE 1962

## GABARDINAS CABALLERO ABRIGOS CABALLERO

	Ptas.	Ptas.		Ptas.	Ptas.
Revés gamuza, de	875	a 695	Tipo clásico, de	495	a 350
Tela doblada, de	875	a 725	Tela novedad, de	675	a 495
Revés gamuza, de	925	a 795	" " " "	725	a 595
Júmel novedad, de	1.075	a 875	" " " "	825	a 695
Revés gamuza, de	1.125	a 900	Melton extra, de	975	a 775
Júmel tornasol, de	1.075	a 950	Pelo novedad, de	1.100	a 875
Júmel finísima, de	1.225	a 975	" " " "	1.225	a 975
Revés gamuza, de	1.300	a 995	" " " "	1.400	a 1.100
Revés gamuza, de	1.575	a 1.275	" " " "	1.675	a 1.375
Revés gamuza, de	1.700	a 1.425	" " " "	1.925	a 1.575
Modelos novedad, de	575	a 425	Restos de serie, de	1.250	a 775
Restos de serie, de	650	a 325	" " " "	1.250	a 700

## TRAJES PARA CABALLERO

	Ptas.	Ptas.		Ptas.	Ptas.
Melton novedad, de	475	a 375	Estambres novedad, de	975	a 795
Estambres, de	575	a 475	Franelas novedad, de	1.100	a 895
Estambres nov., de	675	a 525	Estambres novedad, de	1.200	a 975
" " " "	725	a 595	Cheviot novedad, de	425	a 275
Selecto novedad, de	800	a 675	Cheviot fin de serie, de	425	a 225

## AMERICANAS CABALLERO PANTALONES CABALLERO

	Ptas.	Ptas.		Ptas.	Ptas.
Cheviot novedad, de	225	a 150	Franela gris, de	110	a 75
" " " "	225	a 175	" " " "	150	a 115
" " " "	285	a 210	" " " "	175	a 140
" " " "	375	a 275	Estambrina gris, de	210	a 165
" " " "	425	a 325	" " " "	225	a 180
" " " "	565	a 425	Franela gris, de	250	a 195
" " " "	595	a 450	Estambrina gris, de	285	a 225
" " " "	650	a 475	" " " "	350	a 275
Melton novedad, de	675	a 495	" " " "	395	a 325
Cheviot novedad, de	775	a 575	" " " "	450	a 350

ABRIGOS, GABARDINAS Y TRAJES NIÑO.  
POR 195 Ptas. PELLIZAS - DE CUERO POR 695 Ptas.  
**TODO REBAJADISIMO**

NOTA.—No remitimos a provincias, ni sostenemos correspondencia.

Plaza de San Miguel, 7 Madrid **OLIVÁN** Teléfonos: 248 36 24 248 38 24

**Torres Bermejas**

MESONERO ROMANOS, 15  
Teléfono 221 29 41

HOY REAPARICION DE

# JARRITO

EXITO ARROLLADOR DE

# CUSTODIA

Y

# EL CHARRO

... Y EL MEJOR CUADRO FLAMENCO DE MADRID

SALUDAMOS AL

# Otoño

con grandes novedades

Cordialmente le invitamos a visitar nuestras variadísimas secciones de Tejidos, Confecciones, Géneros de Punto, etcétera, en donde estamos seguros ha de encontrar lo que usted necesita

PARA LA MUJER - EL HOMBRE - LA CASA  
Desde un modesto pañuelo al comedor más suntuoso

Envíos a provincias **Eleuterio** FUENCARRAL 14 - MADRID

Proveedores de las Sociedades ferroviarias





YA  
ESTAN  
AQUI

# PUROS HABANOS

- CIFUENTES
- FLOR DE CANO
- PARTAGAS
- HOYO DE MONTERREY
- H. UPMANN
- LA ESCEPCION
- MARIA GUERRERO
- MONTECRISTO
- POR LARRAÑAGA
- QUINTERO Y HERMANO
- REY DEL MUNDO
- ROMEO Y JULIETA
- STATOS DE LUXE
- LA TROYA

Elaborados ayer.

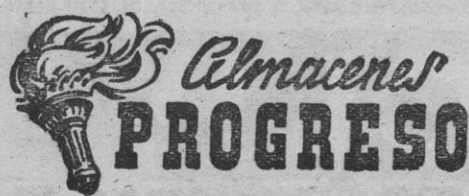
Para fumarlos hoy.

RECIENTE IMPORTADOS.



Trinchera algodón..... 545 ptas.

AMERICANA cheviot ... ..	660 ptas.
CAMISA franela colores novedad ... ..	102 "
TRINCHERA comando azul ... ..	1.030 "
CAMISA caballero "Lavar y llevar" ... ..	295 "
CAMISETA de felpa ... ..	62 "
SLIP punto interlock ... ..	28 "
CAMISA "Polo", estambre ... ..	160 "



TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3 ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228

## Carrero Blanco visita la provincia de Río Muni

BATA (Río Muni).—Con gran entusiasmo ha sido recibido el ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, cuya visita a la región ecuatorial ha motivado un espontáneo plebiscito de los naturales de adhesión a España y al Caudillo.

La región ecuatorial ha celebrado con gran entusiasmo el Día de la Hispanidad, con motivo de la visita del ministro subsecretario de la Presidencia. En este Día de la Raza los habitantes de Río Muni, españoles, todos, sin distinción de raza y unidos estrechamente por comunes ideas patrias, mostraron su fe en España y su adhesión inquebrantable.

En su recorrido por la región, desde Bata el ministro se trasladó al interior de la provincia, donde transmitió a los naturales un saludo lleno de afecto del Generalísimo, y les anunció la puesta en marcha de un amplio plan de desarrollo que elevará en todos los aspectos el nivel de vida de la región ecuatorial.

### DISCURSO EN NIEFANG

En Sevilla de Niefang, donde se hallaban concentrados miles de componentes de las tribus, el señor Carrero Blanco pronunció las siguientes palabras:

"Os traigo un saludo lleno de afecto del Generalísimo Franco al venir a conocer vuestras necesidades. Vuestros deseos han de tener satisfactoria respuesta. España está en condiciones de hacer más que hasta ahora para

dar un decisivo impulso a esta provincia, para que sea igual que otra cualquiera de nuestra nación. España está decidida a que los beneficios que produzcan estas tierras sean para los naturales; vamos a incrementar el número de centros de enseñanza para que se acelere vuestra formación y podáis ir paulatinamente ocupando puestos en la Administración y llegue un día en que el gobernador de la provincia sea un español nacido en ella. Se ha estudiado un amplio plan de construcción de viviendas y se va mejorando la red de carreteras. Se ha creado una comisión para estudiar el desarrollo económico de la provincia, cuyos habitantes deseamos disfruten de todos aquellos beneficios que gozan el resto de los españoles. ¡Viva España! ¡Viva Franco!"

### CONSTRUCCION DE UN NUCLEO URBANO EN ENQUIMA

Entre las aclamaciones de la multitud, el ministro se dirigió hacia el poblado de Enquima, donde va a construirse un núcleo urbano moderno. Recibido con las mismas muestras de cariño que en anteriores lugares, y tras unas palabras del diputado provincial señor Envie, en las que puso de manifiesto el amor a España de los habitantes de Río Muni, el señor Carrero Blanco dijo:

"Españoles: Muchas gracias por este cariñoso recibimiento que me hacéis como enviado del Caudillo. Muchas gracias, porque vuestro entusiasmo es exponente de vuestra fe y esperanza como españoles. El Caudillo me ha enviado para visitar esta provincia tan alejada, pero que se encuentra muy cerca de su corazón. En su trabajo diario, Franco siempre tiene su pensamiento en esta provincia. Por ello sus consignas a los gobernantes son aumentar el nivel de vida, atención a la sanidad y a la enseñanza y a vuestro bienestar. Sois testigos de lo que se ha hecho en los últimos veinte años y que se va a mejorar, pues el anhelo de España es mejorar la vida de los habitantes de estas dos provincias. Sabed que no os abandonaremos nunca como hermanos, y a los hermanos nunca se les abandona. No hacer caso a voces mercenarias de fuera. Somos españoles, y unidos por el mismo ideal seguiremos nuestro camino. ¡Viva Franco! ¡Arriba España!"

Por último visitó la leprosería de Micomesengs y la casa-cuna, trasladándose después a Ebevin, donde pernoctó.

### Pésame del Jefe del Estado a los condes de Godó

BARCELONA.—En la residencia de los condes de Godó se ha recibido un telegrama de pésame del Jefe del Estado, que dice así:

"Ante la catástrofe aérea en la que ha encontrado la muerte su hijo Carlos, le envío mi sentida condolencia, deseándole resignación cristiana.—Generalísimo Franco."

El teniente general Franco Salgado, secretario militar del Caudillo, ha expresado su condolencia a la familia en otro sentido mensaje telegráfico.

Igualmente se han recibido telegramas de pésame de los ministros del Gobierno y de otras personalidades. (Cifra.)

## EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE. El ministro del Ejército, teniente general Martín Alonso, acompañado del capitán general de Canarias, ha visitado las instalaciones militares de Tenerife. En primer lugar recorrió la batería Almeida, donde inspeccionó la plana mayor y el Grupo del Regimiento de Artillería. Más tarde, en La Cuesta, se detuvo en las dependencias del Regimiento Mixto de Ingenieros, Grupo de Intendencia y Parque y Talleres de Automovilismo.

Al mediodía fué huésped de la Capitanía General de Canarias, donde almorzó, para reanudar a continuación sus visitas a los centros militares. Estuvo primero en el cuartel de San Carlos, sede del regimiento de Infantería, para seguir luego al campamento General Franco.

A las diez de la noche el teniente general Martín Alonso se trasladó al destructor "Gravina", donde cenará, y emprenderá viaje hacia Santa Cruz de la Palma. (Cifra.)

### VISITA A LA ISLA DE LA PALMA

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El ministro del Ejército, teniente general don Pablo Martín Alonso, ha visitado las instalaciones militares de la isla de La Palma, adonde llegó a bordo del destructor "Gravina", acompañado del capitán general de Canarias, jefe de la base naval y

de otros altos jefes militares.

Durante su estancia en Santa Cruz de La Palma, el teniente general Martín Alonso visitó el cuartel de Infantería Independiente número 52. A continuación el ministro y sus acompañantes marcharon hacia los Llanos de Aridane, donde visitaron asimismo las dependencias militares. Después de asistir a un almuerzo, el ministro regresó a Santa Cruz de la Palma, y en las primeras horas de la tarde embarcó, en viaje hacia Tenerife, en el destructor "Gravina". Llegó a esta capital en las primeras horas de la noche. (Cifra.)

## PREUNIVERSITARIO SEXTO y REVALIDA

Grupos reducidos. Clases intensivas

MELCANOGRAFIA TACTO y TAQUIGRAFIA (dictado todas horas con magnetofón), CULTURA, CONTABILIDAD, BANCA, SECRETARIADO, INGLÉS

Alquilamos máquinas nuevas  
**ACADEMIA BILBAO**  
SAGASTA, 10 MADRID (4)

## VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas diarias mañana y tarde. 65 pesetas ida y vuelta.  
MAGNIFICOS AUTOCARES  
Larrea, S. A. Martín de los Heros, núm. 4  
Teléfonos 247 70 25 y 241 10 26

Madrid, lunes 15 de octubre de 1962.



# ESTE ES



Modelo  
**FLORENCIA**



P.V.P.  
**22.850 Pts.**  
INCLUIDOS IMPUESTOS

Auténticamente extraplano, con pantalla negra y mandos frontales, posee una rica ornamentación que incorpora las más sólidas ideas estéticas del Renacimiento italiano. El nuevo televisor FLORENCIA, reúne los más recientes desarrollos técnicos: chasis vertical pivotable, sistema de deflexión de imagen "origen-imagen", sistema "detector de velocidad" para apreciar los más finos detalles, etc. Equipado y controlado en una nueva línea de montaje MARCONI, constituye el más bello marco para la más perfecta imagen. Este es el FLORENCIA. El más perfecto y potente televisor del mercado.

# MARCONI

La Marca del máximo prestigio



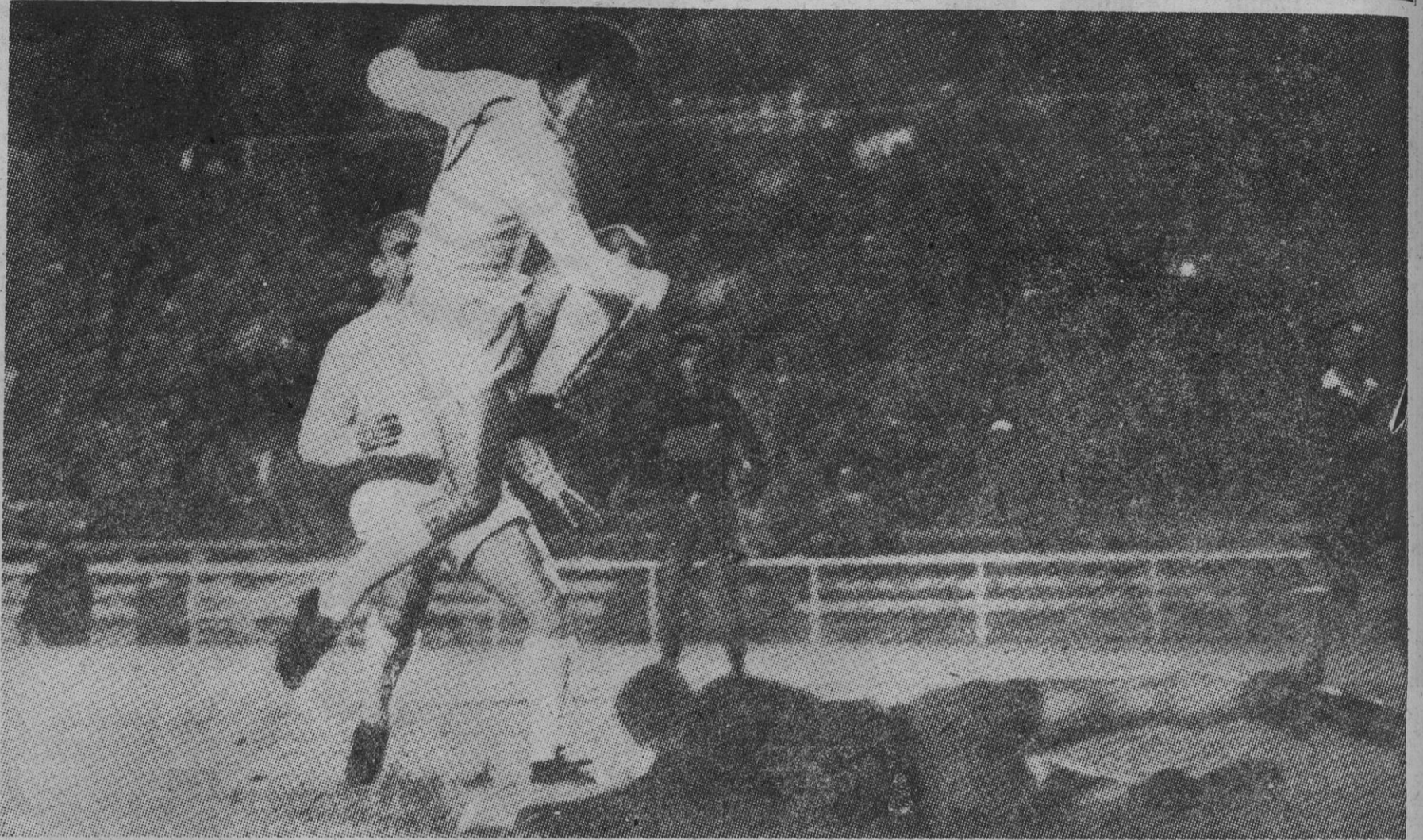
## 6-1 Un Madrid rápido y conjuntado goleó al Elche, lento e inofensivo

Amancio, figura del encuentro

**CUANDO SE JUEGA A PRIMER TOQUE...**—El Madrid de principio de Liga, el de la noche del Anderlecht belga, era equipo con abuso de retención de la pelota, lentísimo por predominio del juego personal, pobre en la acción del conjunto, y estos fallos, todos graves en sus consecuencias, trajeron nada menos que la eliminación del doble campeón nacional, que anoche, ante el Elche, fué el contrario conjunto, velocísimo, unido, de fútbol abierto y eficaz ante la boca del gol. ¿Principio del buen camino o milagro de un partido? Pronto lo vamos a ver.

Se dirá que la brillantez del fútbol madridista tuvo origen en el mal juego del Elche, pero rara vez nos pondremos de acuerdo en si un equipo jugó mucho porque otro no hizo nada o al revés. Lo que está fuera de dudas es que el Madrid hizo un primer tiempo perfecto y muy bueno después, ese fútbol donde Di Stéfano, como en sus buenas épocas, arrancaba de abajo para terminar en el área adversaria, infiltrándose Müller o Felo en acciones de ataque y compensar así el repliegue del contrario. ¿Siete u ocho defensores? Pues siete hombres al ataque, más o menos prudente...

Un acierto la colocación de Müller y Felo en este partido; otro, la orden de jugar adelantados, con riesgo, escalonados..., pero atacando; un Madrid sorprendentemente rápido, con ese fútbol fresco, que hacía mucho tiempo no le habíamos visto, y si Amancio sigue su curva ascendente, es posible que su actual equipo haya encontrado en La Coruña la perla que necesitaba, ya que Amancio suelta la pelota, que sirve con gran inteligencia y rapidez; no frena el juego, como ocurría a veces con Del Sol; pero este sistema es posible si Di Stéfano aguanta, como lo hizo ayer. Esta vez el Madrid venció y convenció.



Amancio, la figura del encuentro, salta sobre el portero ilicitano. Más tarde, en otra de sus muchas internadas, no podría evitar la lesión del guardameta forastero. Con esta lesión el Elche se ha quedado sin guardameta, al estar también fuera de combate Tormo y Pazos. (Foto Torremocha, exclusiva para PUEBLO.)

**UN ELCHE SIN JUEGO DEFINIDO.**—Este Madrid, penetrante y en gran forma, necesitaba un marcaje mucho más férreo que el realizado por los inocentes jugadores ilicitanos, quienes se limitaron a situarse amontonados en el área o sus cercanías, pero sin ejercer vigilancia hombre por hombre, encima, y menos aún marcar en zona creadora a los tres hombres que allí construían fútbol, Müller, Di Stéfano y Felo, quienes al actuar en tal lugar casi sueltos llegaban a la zona de juego con balón dominado, que servían a primer toque, que es siempre lo mejor, pero también lo más difícil.

¿Qué pasa en el equipo que entrena Juan Ramón? ¿Por qué esa diferencia con el juego del año anterior? Después de verlos en el estadio Bernabéu ya no puede extrañar su aflictiva situación en la tabla de puntos; corren mucho, desordenadamente, sin posición definida, les falta velocidad para el contraataque, su marcaje no tiene sentido de anticipación a ideas del contrario, y la falta de criterio, ausencia de sistema, trajo este justo seis-uno, más los goles anulados; tanto que pudo ser aún más severo.

En los vencidos, cuesta realmente trabajo encontrar hombre de buen rendimiento. Flojos los dos guardametas, Vilar y Pazos, que salió tras el descanso; ino-

cente la defensa e igual los medios. Cardona, el extremo derecha, fué el que más hizo, intentó infiltrarse, pero sin ayuda; Eulogio Martínez, aunque no bien lanzado, desconocido; Romero, el que antes luchaba y ahora no, y el veterano Fahuet hizo algo, junto al otro exterior. Como se verá muy poco y justificación del sitio donde están.

**EL MADRID OTRA VEZ RAPIDO.**—Insistimos en nuestra sorpresa por el fútbol rompedor de los madridistas, juego estilo Atlético madrileño, fútbol a primer toque, entregas velocísimas al espacio libre o al jugador desmarcado, un Madrid que en algunas fases de la primera parte,

y éste es su gran elogio, recordé aquel de hace dos o tres años, cuando cada encuentro suyo era espectáculo de velocidad, nervio, remate y fútbol abierto. Y ya veremos si este seis-uno es resurrección del gran conjunto o relámpago que pasa. Ellos lo van a decir.

Vicente no tuvo nada que hacer. Le marcaron un gol tonto por no salir de los palos y quedarse quieto. En lo demás estuvo seguro. Bien Casado en sus acciones de ayuda, pero no debe bombear balones sobre puerta y si ir a la busca del enlace. Lo otro es juego de principios de siglo. Santamaría cubrió su papel como siempre; discreto Miera, y en la media, bien Muller y Felo, los dos adentrándose en terreno adversario cuando hacia falta, pero uno quedaba siempre a la expectativa. Excelente Alfredo Di Stéfano como una especie de medio centro a la antigua y donde realizó labor insuperable, y hasta marcó goles.

En los cuatro hombres restantes de la vanguardia, el primero, Amancio, figura cumbre del encuentro. Lo hizo todo y bien. Nunca nos había convencido plenamente; ayer, sí, y en las dos pruebas para la selección "B", donde le llamamos, no respondió. Hizo anoche una colada maravillosa en el primer tiempo, entre dos contrarios, a quienes burló con serenidad de maestro para tirar alto y a las manos del guardameta. Es hombre que suelta rápido el balón y habla el mismo idioma futbolístico que Di Stéfano y Puskas: el lenguaje de la inteligencia...

Digamos que Puskas fué el maestro del pase, hombre de visión tranquila en el área; Gentó, bien, pero alocado, con el empeño inútil de tirar desde mala posición, mientras sus compañeros, mejor colocados, aguardaban la entrega. Tejada, hábil y oportuno; pero el hombre del partido, su figura, Amancio, cuyos servicios, colocación en el terreno y visión de jugada fueron promesa de gran jugador, en el cual no habíamos creído hasta anoche porque no se nos convence con facilidad, y menos con acciones de galería. Con gran fútbol, sí.

## En Córdoba no vieron el sensacional ATLETICO que esperaban (1-1)

Si no salió derrotado fué gracias a la mala suerte del equipo local en los remates

Ante un adversario incomodísimo, el equipo madrileño tuvo que reajustar sus líneas por lesión de Griffa (autor del gol rojiblanco)

**CORDOBA, 14.** (Por teléfono, de nuestro corresponsal deportivo, Leazar.)—Si el Atlético madrileño mantuvo en el estadio Municipal del Arcángel su condición de imbatido, más que a sus propios méritos se debe a la malísima fortuna que tuvo el Córdoba en sus remates a puerta. En dos ocasiones—ambas en el primer tiempo—, ya con Madinabeytia batido, la pelota fué repelida por el larguero. Dos ocasiones magníficas para que el equipo local se hubiese adelantado en el marcador, y, seguramente, se adjudicaría la victoria. Pero ya sabemos los azares de un partido. En este encuentro se ha batido el récord de todos los tiempos en expectación y taquilla. Un lleno absoluto.

A los cuarenta minutos del primer tiempo, Adelardo arrancó de atrás, en uno de los veloces contraataques del Atlético de Madrid, Y Griffa, que se encontraba situado en el vértice del ataque por lesión sufrida en la rodilla, remató de cabeza el medido y templado centro del interior rojiblanco. Otro gol a la cuenta de los cojos.

Uno a cero en el marcador y, poco después, el descanso.

A los doce minutos de la continuación tuvo el Córdoba otra clara ocasión de marcar. Fué un contraataque rápido de los locales, con tiro de Miralles, salvado por Glaría, cuando el meta rojiblanco se encontraba descolocado de su marco.

Se produjo el empate a los dieciséis minutos. Miralles, en un barullo ante la puerta del Atlético, remató a la media vuelta y clavó la pelota en las mallas de Madinabeytia.

Poco más dió de sí el encuentro. Registremos, no obstante, una oportunidad de Jones, muy cerca de la meta de Benegas, que desperdició al fallar en el tiro.

**MENOS ATLETICO DE LO QUE SE ESPERABA.**—Sin lugar a dudas, la baja de Peiró y más tarde la de Mendoza—esta por lesión—habrán quitado potencialidad al conjunto del Metropolitano. Aquí se ha des-

vuelto muy por bajo de lo que se esperaba. Y luego, con la lesión de Griffa, a los veinticuatro minutos, que obligó a un reajuste general del cuadro rojiblanco, éste se mostró irregular tanto en su sistema de cobertura como de penetración.

No fué, desde luego, ese Atlético sensacional que derrotó al Sevilla en el Sánchez Pizjuán. Aunque convenga no olvidar que el Córdoba—según se está demostrando—puede ser esta temporada el clásico "matagigantes" de la Liga.

El único hombre que ha demostrado condiciones excepcionales ha sido Enrique Collar. Habildoso, rápido, con perfecta intuición de la jugada y siempre en la brecha. Porque Jones, que inició el partido con unas soberbias galopadas, fué perdiendo vigor a medida que avanzaba el partido.

**EL CORDOBA MERECE MEJOR RESULTADO.**—Ya lo hemos dicho. La suerte—esta vez—no acompañó al equipo local. Si se contabilizaran las ocasiones y el dominio, la balanza se hubiera inclinado por buen margen hacia el lado del Córdoba.

Lo que ocurre es que en esta máxima categoría—en esto estriba precisamente la diferencia—se paga a alto precio la inexperiencia. Así, el Atlético de Madrid, que rondó menos la meta de Benegas, sacó igual provecho que su adversario, dominador absoluto de la cancha.

El Córdoba jugó al mismo son que la tarde del Valencia. No dió tregua, ni cuartel, al Atlético. Fué un adversario incomodísimo para las huestes del querido paisano Tinte, fuertemente ovacionado, igual que Villalonga, cuando ambos cordobeses se dirigían al foso y a la tribuna, respectivamente.

Benegas, salvo terrible desdicha en una salida, se mostró seguro y valiente. Muy buena la zaga, especialmente por el centro, donde Mingorance cuajó otro gran encuentro.

**GOLES, ARBITRO Y PUBLICO.**—A los cuatro minutos, en plena presión del Madrid, Amancio recoge un gran pase de Puskas en balón que viene de atrás y clava el primero. Poco después, Muller, en situación adelantada, recibe un servicio de Puskas y logra el segundo. En seguida el gol anulado a Amancio y luego el tercero válido, obra de Di Stéfano. En el segundo tiempo, tres goles más del Madrid, dos a cargo de Di Stéfano y el último de Amancio en jugada muy inteligente. Eulogio Martínez, ya con seis cero, es quien logra el tanto de honor.

Arbitraje fácil de Ortiz de Mendivil y los equipos formaron a sus órdenes de esta forma: REAL MADRID: Vicente; Casado, Santamaría, Miera; Muller, Felo; Tejada, Amancio, Di Stéfano, Puskas y Gentó.—ELCHE: Vilar (luego, Pazos); Chacho, Iborra, Alcantarilla; Rodri, Ruiz; Cardona, Lezcano, Martínez, Romero y Fahuet. Menos de media entrada. El público rechaza el fútbol nocturno en día de fiesta si no hace calor, y esperamos sea este último encuentro de Liga con luz artificial. ¡Ah! Y a esperar nos diga el Madrid si este gran juego suyo es fruto de la casualidad, del poco adversario que tuvo o de la recuperación total de los campeones. Queda poco para saberlo. Y Amancio tiene la palabra. De seguir así seremos su más ardiente partidario, pero ha de jugar rápido, para el bloque, intuitivo, valiente y realizador. ¿Pedimos demasiado? ¡Y qué hermoso ver cuando el balón corre siempre en busca del hombre libre! ¡Eso es el fútbol moderno!

Pedro ESCARTIN



# Di Stéfano

«EL ELCHE ANDUVO MUY FLOJO Y TODO FUE FACIL PARA NOSOTROS»

**CARA** al Público  
y en los vestuarios

Por **BETHENCOURT**



**Amancio:** «Estoy bastante contento, pero aún tengo que rendir más»

**MUÑOZ:** «NOS ESTAMOS ACERCANDO AL EQUIPO QUE LA GENTE QUIERE»

**JUAN RAMON:** «¡Con cuatro jugadores sudamericanos en la delantera y diluviando a mares!...»

## El Elche, sin guardameta para el próximo domingo



◀ **VILAR**  
(lesión grave)  
«AGUANTE HASTA EL DESCANSO PORQUE SABIA COMO ESTABA PAZOS»



◀ **PAZOS**  
«Tuve que salir con el meñique de la mano derecha fracturado»

**L**UVIA de lluvia y lluvia de goles. Casi tormenta de las dos cosas. El Madrid-Elche empezó semiseco, como un buen champán, y terminó mojadisimo. El hombre del marcador se tuvo que poner chorreando con tanto subir a cambiar las cifras. Seis a uno. Una estrella madrileña bajo la lluvia: el gallego Amancio. Conformidad en derrotados y derrotantes.

En la caseta ilicitana hay un hombre—el portero Vilar, debutante—que se pasó todo el segundo tiempo en un grito. Tiene un fuerte esquinque en el pecho. Tan fuerte que los médicos del Madrid le tuvieron que inyectar novocaina.

Ahora estoy esperando que vengan a vendarme. No puedo respirar, andar ni soportar un dolor tan fortísimo.

Vilar—mallorquín, de Pollensa—parece que va a romper a llorar de un momento a otro. ¡Vaya debut!

Los porteros del Elche estamos «gajados». Pazos ha tenido que salir en el segundo tiempo con su dedo fracturado. Pero no había otro remiendo, porque Tormo, el otro

que podía sustituirme, se tuvo que quedar en Elche, también con fractura de dedo.

Vilar—la temporada anterior militó en el Ceuta—se rompió el pecho en una jugada sin fortuna. Cuando pretendió atajar la carrera de Amancio, empujando en marcar un gol, luego anulado por el señor Ortiz de Mendivil.

—Senti un dolor muy fuerte, pero me quedé en el campo porque sabía que Pazos estaba en las mismas o parecidas condiciones que yo.

—¿Qué le pareció el Real Madrid?

—Eso sí que es un equipo de fútbol. Maravilloso de punta a rabo.

—¿Cuántas veces defendió la meta ilicitana?

—En cuatro ocasiones. El equipo, ya lo verá usted, poco a poco entrará en caja.

A Vilar comienzan a vendarlo. El muchacho crispa todavía más el gesto. ¡La lesión le duele lo suyo!

**JUAN RAMON, UN ENTRENADOR PATERNALISTA**

Lo dice sin ninguna acritud:

—Pero Pahué, hombre, con el catarro que tiene usted y se queda ahí sentado, con toda la ropa mojada!

—El veterano capitán—treinta y cinco años—se excusa asegurando que no hay quien desate las cintas de los «zapatos de jugar».

Juan Ramón mueve la cabeza y le mete prisas para que pase a la ducha.

—Entrenador, ¿esperaba usted el seis a uno?

—En última instancia, sí.

—¿Por qué?

—Mi defensa empezó a fallar por el centro. Le faltaba movilidad, y el Madrid, jugando al «triángulo», la desbordó cuantas veces quiso.

—¿Es la zaga lo más flojo del conjunto que entrena?

—Mire, hemos actuado tan mal porque el Elche está lleno de lesionados. Pazos, los otros dos porteros, Quirant, Iborra—que tuvo que salir indispuesto—y Eulogio Martínez, que aún no está a punto.

—¿Le preocupa la situación de colista?

—Como le preocuparía a usted si entrenase un equipo que ya lleva tres negativos.

—¿Echa de menos a Re?

—Con él la delantera tendría la rapidez que ahora le falta. Pero le repito que nuestro problema es general en tanto no se quede vacía la enfermería.

—¿El aspecto más agudo de ese problema?

—No tengo portero para el domingo que viene. Los tres fichados están dados de baja por lesiones. Ya ve: a Pazos hubo que levantarlo de la cama y tuvo que salir en el segundo tiempo con el dedo fracturado. Tendremos que fichar un portero de prisa y corriendo.

—¿Sus adversarios de esta noche?

—He visto al Madrid, en la delantera, mucho mejor que el año pasado. La inclusión de Amancio le da mayor efectividad.

—¿Lo cree superior a Del Sol?

—Son dos jugadores distintos. El sevillano, hombre de medio campo. El gallego, hombre de área.

Juan Ramón, el defensa fuerte antaño y el entrenador paternal hogaño, detiene un momento su diálogo. Cuando vuelve a hablar tengo la impresión de que el hombre lo hace consigo mismo:

—¡Con cuatro sudamericanos en la delantera y diluviando a mares! En Elche no lueve casi nunca y mi equipo no está acostumbrado al barro.

**PAHUET: RUBIO, CAPITAN Y VETERANO**

Tiene treinta y cinco años. Poco pelo y ancho juelle para correr, a lo largo de la lluviosa noche, muchas veces todo el campo. Ha sido el capitán ilicitano en la jornada de la abultada derrota.

—El Madrid está tan bien como siempre. Mire, a quien le diga que Di Stéfano está en declive, llámeme embustero. ¡Qué forma de jugar!

—El público le reprochó aquel disparo que hizo contra el cuerpo de Amancio.

—Fue una manera legal de resolver una jugada comprometida para nosotros. Y corree. El árbitro no señaló falta. Lo que sucede es que todos se quejan. O casi todos. Porque a mí me han dado lo mio—Pahué se levanta el pantalón y me enseña, en la espinilla derecha, un cardenal bien extenso—, y a lo mejor hasta jué el propio Amancio.

—¿Le queda todavía mucha cuerda profesional al capitán del Elche?

—Hasta que pueda con las botas seguiré jugando al fútbol. Es lo que más me gusta.

Pahué es jamoso entre sus compañeros por su desmedida afición a rellenar boletos de las Apuestas Mutuas.

—Este año, hasta la fecha, tengo con las quintetas la misma suerte que mi equipo. No gané todavía ni un premio chiquito.

El rubio y veterano futbolista se queda hablando por lo bajo sobre esa racha sin fortuna por la que atraviesa.

**PAZOS: UN GUARDAMETA CASI MANCO**

Muy despacito se quita Pazos—ese viejo conocido de los verdes rectángulos madrileños—la venda que, como remedio casero, aprisionó la mano derecha del guardameta gallego.

—Mire cómo tengo el dedo meñique. Todavía está la fractura sin soldar. Pero tuve que venir y jugar porque no había otro.

—Tres goles encajados. ¿Puedo parar alguno de los tres?

—En el único que se podía intentar algo, el sexto, Amancio, en fuera de juego, me desvió el balón.

—¡Nostalgias madrileñas y atléticas?

—Siete años de jugador rojiblanco no se olvidan tan fácilmente. Pero me dejaron en libertad para negociar mi ficha, y acampé en Elche. Allí vivo en un chalet, en las afueras, casi en el campo, y me encuentro a gusto en una ciudad poco bulliciosa.

—¿El Madrid?

—Amigo, ese equipo siempre es uno de los mejores equipos del mundo.

**MARTINEZ: EL «ABRELATAS» QUE NO ABRIO**

—¿Otra vez en lucha con el peso?

—Eso es ya viejo. El peso no importa nada cuando un jugador tiene los reflejos y la elasticidad en su punto. Lo que ocurre es que lo de mí excede en la báscula ya se convirtió en tópico. Ahora voy entrando en juego.

—¿Qué se siente cuando se pasa de un equipo millonario a otro modesto?

—De mi salto desde el Barcelona al Elche sólo puedo decirle que, económicamente, casi tripliqué mis ingresos.

—Pero usted pudo fichar

por un equipo de mayor renombre.

—Cierro, pero no estaba dispuesto a perder el tiempo. En el Elche me encuentro muy a gusto.

—Háblenos de los noventa minutos de juego.

—El Madrid estuvo extraordinario. El resultado, aunque esperado, me parece excesivo. Tampoco hubiese estado mal un cuatro a uno.

—Una piensa que el «abrelatas» que sólo abrió el marco de Vicente en una ocasión, es hombre optimista.

**AMANCIO: EL HOMBRE DE LA NOCHE**

Miguel Muñoz habla de la noche tranquila que ha vivido su equipo.

—Nos estamos acercando de nuevo al Madrid ideal que la gente quiere ver. Hoy se ha jugado bien, a primer toque y con rapidez.

—Alfredo Di Stéfano escucha y asiente.

—¿Qué le pareció el Elche, Alfredo?

—Muy flojo. Hoy todo fué fácil para nosotros.

—Vicente se anuda la corbata.

—Hizo usted el poste en el gol del Elche.

—El remate, muy bien colocado, de Martínez me dejó clavado. El balón llevaba efecto.

La figura de la noche es de Galicia y se llama Amancio. Felo lo proclama con gesto de excelente compañerismo.

—Amancio ha tenido su gran noche.

—¿Y usted?

—Me faltan partidos. No jugaba desde el día que empujamos aquí con el Anderlecht. Y hoy me enteré que saldría cuando llegué a la caseta. Pero todo rodó a las mil maravillas.

Vuelve a hablar Miguel Muñoz:

—No me ha sorprendido el partido de Amancio, porque yo estaba seguro, y lo expresé públicamente, de su triunfo.

El galleguito convertido en centro de preguntas. Amancio siempre termina sus palabras así:

—Estoy bastante contento, pero tengo que rendir todavía más.

En la salida, Otto Bumbel, que en Lisboa vió ganar al Santos sobre el Benfica, me saluda. El matrimonio Müller camina hacia su automóvil. A Vilar lo llevan despacito dos compañeros desde los vestuarios al autocar. Bajo la lluvia fuerte, un castizo de Madrid asegura a su «socio»:

—¿Sabes una cosa, Antonio? Que no está nada mal este Real Madrid que ha descendido a Primera División.

Y es que la bancarrota de la Copa de Europa sigue sin olvidarse a los «forjados».

La lluvia de lluvia sigue. La de goles terminó hace una hora.

(Reportaje gráfico de Tormo, exclusivo para PUEBLO.)

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL «COLONIZACION»

El Patronato Rector de la Granja Escuela Sindical de Heras (Santander) convoca concurso público para la ejecución de las obras de cerramiento para pastoreo, según el proyecto y presupuesto redactado por su Ingeniero Director, en agosto del presente año, por la cantidad de CIENTO SESENTA Y SIETE MIL SETECIENTAS SIETE PESETAS CON CINCUENTA CENTIMOS (pesetas 167.707,50).

El proyecto, presupuesto y pliego de condiciones pueden ser consultados en las oficinas de la Delegación Provincial de Sindicatos de Santander, calle de Santa Clara, número 3, 2.ª planta, y en las de la Obra Sindical «Colonización», en Madrid, paseo del Prado, número 18, planta 13, en horas hábiles.

Los licitadores presentarán sus propuestas dentro del plazo de quince días naturales, contados desde la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», y antes de las doce horas del último en la Delegación Provincial de Sindicatos de Santander. La apertura de pliegos se celebrará a las doce del día siguiente hábil.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Santander, 8 de octubre de 1962.—El Presidente del Patronato, Juan José Bilbao Arriaga.

es una galleta



Hojaldrada  
**PREMIUM**

ligera  
nutritiva

es una galleta



Las que el paladar prefiere

DISTRIBUIDOR PARA MADRID SERVICIO COMERCIAL CUETARA: FERNANDO GONZALEZ, 20 - TELEFONO 269 11 90



recuento de GOLES y puntos

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Barcelona, 4; Málaga, 0.  
Real Madrid, 6; Elche, 1.  
Betis, 2; Valladolid, 2.  
Atlético de Bilbao, 3; Oviedo, 1.  
Mallorca, 0; Valencia, 2.  
Osasuna, 0; Sevilla, 0.  
Córdoba, 1; Atlético Madrid, 1.  
Coruña, 0; Zaragoza, 2.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	5	5	0	0	19	4	10	
At. Madrid	5	3	2	0	13	6	8	
Barcelona	5	4	0	1	13	6	8	
Valladolid	5	2	2	1	6	5	6	
Valencia	5	3	0	2	9	8	6	
Oviedo	5	3	0	2	8	10	5	
Sevilla	5	2	1	2	9	8	5	
Córdoba	5	2	1	2	4	6	5	
Zaragoza	5	2	0	3	11	8	4	
Mallorca	5	1	2	2	7	6	4	
At. Bilbao	5	2	0	3	8	9	4	
Málaga	5	2	0	3	3	13	4	
Betis	5	1	1	3	7	9	3	
Osasuna	5	1	1	3	7	9	3	
Coruña	5	1	1	3	5	10	3	
Elche	5	0	1	4	4	16	1	



SEGUNDA DIVISION GRUPO PRIMERO

RESULTADOS

Salamanca, 0; Pontevedra, 1.  
Orense, 1; Constanza, 0.  
R. Sociedad, 3; At. Baleares, 2.  
Gijón, 5; Irdauchu, 0.  
Burgos, 5; Basconia, C.  
Santander, 1; Alavés, 1.  
Celta, 4; Sabadell, 1.  
Langreo, 0; Español, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
Pontevedra	5	4	1	0	8	4	9	
R. Gijón	5	4	0	1	10	2	3	
Burgos	5	3	1	1	14	5	7	
Celta	5	3	1	1	9	4	7	
Santander	5	2	3	0	4	2	7	
Español	5	3	1	1	5	3	7	
R. Sociedad	5	3	1	1	14	0	7	
Sabadell	5	2	1	2	9	9	5	
Orense	5	2	1	2	6	9	5	
Alavés	5	1	2	2	6	8	4	
Salamanca	5	1	1	3	5	8	3	
At. Baleares	5	1	1	3	6	10	3	
Irdauchu	5	0	3	2	0	5	3	
Constanza	5	1	0	4	6	9	2	
Langreo	5	1	0	4	2	7	2	
Basconia	5	0	1	4	2	12	1	

GRUPO SEGUNDO

RESULTADOS

Eldense, 2; Las Palmas, 0.  
Tenerife, 3; Cartagena, 0.  
Murcia, 2; Jaén, 1.  
Granada, 2; Plus Ultra, 0.  
Huelva, 3; San Fernando, 1.  
Cádiz, 3; Melilla, 1.  
Levante-Melilla, suspendido por la lluvia.  
Hércules, 5; Sevilla Atlético, 3.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
Cádiz	5	5	0	0	12	4	10	
Granada	5	4	0	1	7	1	8	
Huelva	5	3	2	0	16	3	8	
Murcia	5	3	1	1	7	3	7	
Hércules	5	3	1	1	10	6	7	
Levante	4	2	2	0	6	3	6	
Eldense	5	2	1	2	11	8	5	
Tenerife	5	2	1	2	6	6	5	
Las Palmas	5	2	0	3	3	7	4	
Melilla	4	1	1	2	3	5	3	
Cartagena	5	1	1	3	5	9	3	
Plus Ultra	5	1	1	3	2	5	3	
S. Fernando	5	1	1	3	6	18	3	
Sevilla At.	5	1	0	4	7	13	2	
Jaén	5	0	2	3	2	5	2	
Melilla	5	0	2	3	2	9	2	

TERCERA DIVISION

GRUPO XIV

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
Rayo Vall.	5	4	1	0	14	4	9	
Madridino	5	4	0	1	11	5	8	
Calvo Sotelo	5	4	0	1	9	4	8	
Extremadura	5	3	1	1	17	4	7	
Alealá	5	3	1	1	9	9	7	
Badaoz	5	3	0	2	12	8	6	
Alcázar	5	3	0	2	8	6	6	
Emeritense	5	2	1	2	7	5	5	
Carabanchel	5	2	1	2	8	11	5	
Tomelloso	5	1	2	2	8	9	4	
Conquense	5	1	2	2	4	6	4	
G. Segoviana	5	1	1	3	8	9	4	
Villarrobledo	5	2	0	3	8	12	4	
Getafe	5	1	1	3	8	16	3	
Aranjuez	5	0	0	5	2	14	0	
Manchego	5	0	0	5	3	14	0	

**MASTIC IOI**  
EL PEGAMENTO DE LOS MIL USOS  
**MASTIC IOI**

El Barcelona, cada vez peor de juego, ganó por 4-0 con más fortuna que méritos

La inocente delantera del Málaga desaprovechó todas sus oportunidades de gol

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)—Toda la suerte que le faltó el jueves al Barcelona para batir al Belenenses la ha encontrado, con creces, hoy, ante el Málaga. Si la diosa Fortuna se hubiera mantenido neutral es muy posible que, a estas alturas, estuviéramos narrando el resultado más sorprendente de todo el campeonato de Liga. Porque este mismo Málaga que ocho días antes había encajado idéntico resultado en La Rosaleda ante el Real Madrid, jugó más que el Barcelona, fué mejor conjunto y tuvo tantas o más oportunidades de gol que los azulgranas, que, a medida que van transcurriendo los partidos, marcha cada vez más hacia atrás, como los cangrejos. Pero mientras la inocencia y desafortunada vanguardia malacitana desaprovechaba todas y cada una de las oportunidades que se le presentaban, el Barcelona transformó en goles las escasas situaciones que se le presentaron.

De arbitrar en fútbol—ejemplo socorrido—la fórmula de los "matches" de boxeo, el Málaga hubiera incluso podido apuntarse una victoria a los puntos, o tener como seguro un "match" nulo.

Cierto es que, más que méritos del Málaga en la contienda, lo que pesaba de forma contundente era el desastroso juego del Barcelona, más desangelado que nunca, sin un hombre ordenador que marcara una pauta, que se adueñara del centro del campo e impulsara la tónica del juego. Porque Garay, el único hombre que piensa y ve fútbol, el único que sigue una línea de magnífica regularidad, quedaba relegado a lateral izquierdo, pese a llevar el 6 a la espalda, por una genialidad de Kubala (para desconcertar, en casa, ¿a quién?), que puso a Benítez, con el 4, de

volante de ataque. Esta vez ni Pereda, ni el mismo Benítez, ni un Vergés que no es sombra del que fué, supieron cumplir con la tarea primordial de imponer el juego, de serrenar el conjunto y mover el balón con rapidez y soltura.

Así, llegó el solitario gol azulgrana, a los veinte minutos, cuando mejor se movía el Málaga. Y el gol tuvo que llegar por el fallo estrepitoso del buen lateral Calixto, que en lugar de despejar el castigo que ejecutaba Camps, dejó el balón mansamente a los pies de Fusté, que batió a Lasheras, cubierto y descolocado. El 1-0 aconsejó al Málaga, que había inicialmente retrasado a su ala derecha, con Ben Berek primordialmente encima de Pereda, adelantar un poco más a sus peones, igualando en méritos de juego, entonces, al Barcelona, pero siempre con el defecto de una delantera que se movía bien hasta que llegaba al área contraria, donde lo desaprovechaba todo.

El contrasentido del marcador se agudizó en la segunda mitad. El Málaga, bien movido por Ben Berek y Pipi, se hizo prácticamente dueño del campo, y en la mayor parte de las ocasiones

había hasta siete y ocho azulgranas en su propia parcela de campo, tratando de desbaratar la filigrana malagueña. El momento crucial del encuentro se produjo a los catorce minutos: Mendi, desde fuera del área, tira bombado, pillando a Sadurni demasiado adelantado, pero el balón, con toda la puerta libre, se estrelló contra el poste lateral, volviendo al campo. El empate había estado en un tris de cristalizarse. Pese a ello, siguió dominando y jugando más el Málaga, que a los diecisiete minutos, en el colmo de la tontería, desaprovechó un córner. Había dos hombres juntos para lanzarlo, y uno de ellos, precipitadamente, lo tiró hacia atrás, al adelantado lateral. Este falló la recogida, se llevó el balón Camps, y en rapidísimo contrataque pasó al centro a Re, y éste, adelantándose a la acción del meta malagueño, estableció el 2-0.

El Málaga, con el empate en la mano, se veía ya francamente derrotado. Pero, pese a ello, siguió jugando y dominando más. Un cabezazo de Pipi besó el larguero, y a continuación un contrataque hábil y profundo de Camps, a los veintidós minutos, terminó en el tercer gol azulgrana. Finalmente, a los treinta y seis minutos, en otra indecisión de los delanteros andaluces ante el área azulgrana, se llevó el balón Fusté, en individual carrera, para, llegando a la zona de gol contraria, hacer pared con Re y cristalizar el cuarto gol. Un 4-0 tan absurdo como imerecido para unos y para otros. El marcador, una vez más, miente, no refleja ni con mucho lo que fué el partido. Aquilatando los méritos del modestísimo Málaga y del pobrísimo Barcelona, una victoria mínima aún hubiera podido considerarse afortunada para este Barcelona desconocido y cada vez peor.

El arbitraje del navarro De Luis Quel, nuevo en esta plaza, bastante flojo, a la vez que casero. A sus órdenes los equipos formaron así:

**BARCELONA:** Sadurni; Foncho, Rodri, Benítez; Vergés, Garay; Zaballa, Pereda, Re, Fusté y Camps.

**MÁLAGA:** Lasheras; Calixto, Vázquez, Portolés; Sande, Dalmau; Gijón, Pipi, Mendi, Ríos y Ben Berek.

¡AL FIN! El Atlético de Bilbao ha vuelto a jugar muy bien

Durante una hora superó al Oviedo en todos los aspectos (3-1) El debutante Livinho marcó el tanto ovetense

**B**ILBAO. (Crónica de nuestro corresponsal, Antonio de Rojo.)

**A**LINEACIONES. — OVIEDO: Alarcía; Azcueta, Soler, Marigil; Iguarán, Paquito; Girón, José Luis, Sánchez Lage, Livinho y José María. — ATLÉTICO DE BILBAO: Carmelo; Orrie, Iturrriaga, Canito; Aguirre Uriarte; Arteche, Mauri, Arieta, Latorre y Uribe.

**G**OLES.—Hasta los veintitrés minutos de la primera mitad no llegó el inicial gol atlético, cuando ya había merecido, por su juego, haber inaugurado el marcador. Ha sido un saque largo de Carmelo, con envío posterior a Arieta, quien, adelantado, burla el marcaje de Soler por fuerza y habilidad, y cuando va a iniciar la salida Alarcía, larga un tiro impresionante.

El dos a cero, en el minuto cincuenta y uno. Avanzaba casi toda la delantera atlética atenta a los movimientos de Uribe, que era quien llevaba la pelota por su extremo, y al fin manda templado al centro; Arieta, que venía embaldado, conecta muy bien el disparo desde cerca y el bueno de Alarcía se lanza a la desesperada, sin poder detener el balón.

A la hora de juego, Arteche saca de banda sobre Arieta; éste, de cabeza, manda a Uriarte, y éste, a la Torre, quien en disparo espléndido coloca el tres a cero en el marcador.

Con este resultado empieza a remitir el Atlético y ello da ocasión a que en el minuto ochenta y tres Sánchez-Lage, que juega por la derecha, lance un centro-tiro que llega a Livinho, y éste, en boca de gol, tira tranquilo y fuerte fuera del alcance de Carmelo.

**E**L PARTIDO.—Tenemos prisa por decir que el Atlético, al fin, ha jugado en San Mamés. Y decimos que tenemos prisa por consignarlo porque llevamos cuatro años cansándonos de no verle jugar o jugar mal. Quitense unos minutos contra tal equipo y contra tal otro—nos acordamos de esos minutos contra el Barcelona, Atlético de Madrid y Valencia—y pare usted de contar. Hoy, sí. No ha sido un partido completo, porque no se ha podido sostener el tren de juego im-

puesto desde el principio, tal vez al reaparecer en el equipo hombres que guardaban banquillo bien por lesiones o por olvido—casos Arteche y Latorre, respectivamente—, pero al menos hemos podido recrearnos en sesenta minutos, donde si no todo fué perfección, al menos hubo apoyo en la jugada, pase al hombre desmarcado, desmarcarse el hombre para recibirla—estar en posición—, ganas de triunfo, fuerza...

La delantera atlética, concretamente, ha tenido minutos auténticamente espléndidos pasando el balón como mandan los cánones para dejar en evidencia a la defensa contraria. Había armonía, y luego, tiro. Y es que, cada uno en su puesto, han sabido estar y hacer. Mauri es un arma lisa en el área contraria: crea ocasiones de gol y tira. Hoy acertó poco, pero siempre estuvo allí, olvidándose de volver la cabeza. Arieta ha sido el mejor del Atlético, por no decir el mejor de los veintidós. Latorre, que al fin le han sacado, cuando desde hace tiempo lo pedía a gritos el equipo, ha brillado con juego propio y efectivo, pasando y mandando como pocos. Y Uribe ha hecho el mejor partido de extremo que le hemos visto. Claro que ambos extremos e interior bajaron luego un poco, como todo el equipo.

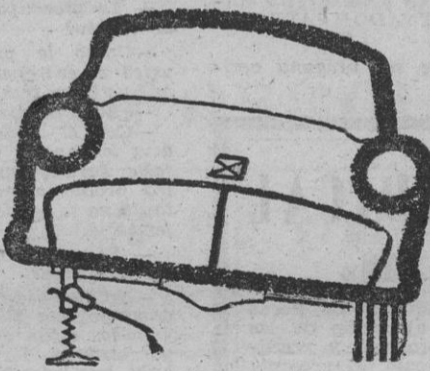
Es que, repetimos, después de tres a cero la cosa ha sido otro cantar. El Atlético, tal vez porque bajaran en fuerza los apuntados, ha ido perdiéndose en la vulgaridad, hasta permitir que se le subiera a las barbas el Oviedo, un Oviedo modesto que además tuvo en su contra las lesiones de Paquito e Iguarán, hombres base en tantas tardes, que no hay duda le ha perjudicado en su total rendimiento.

En sus filas debutaba Livinho, brasileño. Pasa muy bien la pelota, marcó un golito y atrás puede dar resultado. Total, que hoy el Atlético ha jugado muy bien los contados sesenta minutos y que ha superado a los azules en orden, en rapidez, en juego. Esperemos que esto de hoy sea el comienzo de un nuevo capítulo.

**V**ARIOS. — Buena entrada en San Mamés, sin lleno. Bien el terreno de juego pese al agua

caída. Tarde ideal para jugar al fútbol, aunque al final lloviera un poco.

**A**RBITRAJE.—El señor Plaza demostró tenerle miedo a las áreas, o lo que es igual, señalar faltas dentro de ellas, lo cual nubla su correcta actuación.



¿Su coche en el taller?  
**CONDUZCA UN SEAT CON CUARENTA KMS. DIARIOS GRATIS**  
Si tiene su coche en reparación puede Vd. conducir un Seat 600 ó 1400.C a las tarifas normales de alquiler, pero con 40 kilómetros DIARIOS gratis. Basta que sea usted PROPIETARIO de un coche averiado  
Período máximo de alquiler en estas condiciones: 25 días.

**ATESA**

José Antonio, 59 - MADRID  
Tels. 247 73 00 - 247 02 02

Nuevo tropiezo del Betis en su campo

EL VALLADOLID SE LLEVO UN PUNTO (2-2) Y PUDO HABER LOGRADO LOS DOS

SEVILLA, 14. (Por teléfono, de nuestra Redacción. Crónica de César del Arco.)

**A**MBIENTE. — Buena entrada, a pesar del mal tiempo. Terreno pesado. Llovizna durante el primer tiempo, aunque no mucho.

**I**NCIDENCIAS.—Partido sin complicaciones. No hubo incidencias esta tarde.

**A**RBITRAJE.—El señor Saz estuvo desafortunado y casero. A pesar de ello el Valladolid, conjunto correcto, no protestó más de lo prudente las decisiones arbitrales.

**G**OLES.—A los cuarenta minutos del primer tiempo Morollón se escapa, burla a la defensa local y lanza un centro tiro desde la izquierda que entra pegado al larguero en la meta de Corral. Con 1-0 a favor del Valladolid se llega al descanso. En la continuación, a los siete minutos, Aramendi se escapa del marcaje de Ríos y lanza un potente disparo que bate a Corral. Dos a cero a favor del conjunto vallisoletano. A los veinte minutos el árbitro pita un penalty contra el Valladolid que Luis se encarga de convertir en el primer gol bético. En el minuto 37, tras varios remates contra la puerta vallisoletana, algunos de ellos que dieron en los palos, Senekowich consigue meter la cabeza y empatar. Resultado final, 2-2.

**E**L PARTIDO.—El terreno, pesadísimo, tal vez influyera en el mal juego local. Especialmente Ríos acusó muchísimo este accidente, evidenciando su baja forma, por lo que Martínez hubo de bajar a la defensa para hacer de escoba, tras la línea de cobertura. De esta forma el puesto de Martínez fué ocupado por Pallarés con Bosch. La táctica, pues, de Baucik, fué el 4-2-4. El Valladolid es un conjunto ágil. Cuidó su defensa, pero no practicó el cerrojo. Sus contrataques fueron peligrosos. Jugó con las líneas abiertas y gracias a ello pudo empatar el Betis, que en el segundo tiempo puso más nervio en la pelea. En ocasiones se cantó el gol, pero deoivió el cuero la madera o un despeje "in extremis" alejó el peligro. Sin duda alguna el Valladolid es conjunto acoplado, con jugadores de mérito como Enderiz, Morollón y Aramendi, trabajadores, eficaces y controlando muy bien el esférico.

El Betis no se ha entendido. El fallo de la línea de cobertura, especialmente por el lado de Ríos, descompuso mucho la formación, aparte de la pesadez del terreno, que la actuaron algunos jugadores más de lo esperado. Luis, otras veces tan eficaz, estuvo en "estrella", con sus protestas y todo. Mala cosa. Senekowich, sin exponer mucho, y Bosch el mejor del equipo, con Corral que hizo varias salidas acertadas y tapó bien la portería.

En definitiva, un partido malo, sin entendimiento entre las líneas de vanguardia y de cobertura, que le cuesta al Betis un punto y que le pudo costar los dos.  
**BETIS.**—Corral; Colo, Ríos, Lasa; Martínez, Bosch; Portilla, Luis, Pallarés, Senekowich y Rogelio.  
**VALLADOLID.**—Calvo; García-Verdugo, Pini, Pinto; Ramírez, Sanchiz; Aramendi, Enderiz, Morollón, Rodilla y Molina.

**MUEBLES CABEZON**  
SIETE ESTABLECIMIENTOS  
En su Central, paseo de las Delicias, 14, teléfono 227 39 63, entregamos en veinticuatro horas el somier y colchón Flex que ustedes nos compren. Precios, los de fábrica al detail.



Mucho coraje  
y escaso tiro a gol  
por ambas partes

# Al contraataque, el Zaragoza ganó en Riazor por 2-0

- ★ En el Coruña fallaron muchos de sus hombres
- ★ Seminario consiguió de penalty el primer gol

**L**A CORUNA, 14. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Orestes Vara).— Cuando mayores eran las ilusiones del equipo y de la afición coruñesa, el Zaragoza ha venido a estropear el otoño deportivista, venciendo al equipo local por dos-cero. Una distancia en el marcador que no responde a la efectividad del ataque maño, aunque refleja la ineficacia de la delantera coruñesa. En cuanto al primer punto, el dos-cero, se debe a un penalty que fue discutidísimo y que marcó Seminario y a un gol, poco después de iniciado el segundo tiempo, que logró Marcelino, y puede decirse que apenas fueron éstas las dos ocasiones en que el Zaragoza disparó a puerta. Como por el contrario, el Deportivo coruñés tiró a gol aún menos que su visitante, en cierto modo se explica el dos-cero, que, como reflejo de la victoria zaragozista, es excesivo, pero que, sin embargo, no niega el menor mérito para el triunfo alcanzado hoy por el equipo que dirige César.

En todo momento, o en casi todo momento, el Zaragoza fue superior al Deportivo, se movió con más firmeza, seguridad y soltura en el campo que el cuadro blanquiazul, al que le fallaron rotundamente demasiados hombres para que con este "handicap" pudiera esperarse un resultado mejor. La decepción fue mayor porque—y fuimos testigos en el Bernabéu y en el Nuevo Campo—el Deportivo venía logrando unas actuaciones es prometedoras de resultados, al menos óptimos, en su propio feudo, y como el

sábado César había proclamado que el Zaragoza no se hallaba en su mejor momento, se abrigan esperanzas de conseguir estos dos puntos que lastimosamente, se han ido a La Romareda.

El Deportivo opuso entusiasmo, eso sí, toda la tarde, a su más homogéneo rival, pero todos y cada uno de sus delanteros trataron de hacer por su cuenta la jugada, sin que apenas en ningún instante asomara la combinación del quinteto que diera la perspectiva favorable para el tanto en la meta de Visa. Así el Deportivo luchó en desventaja, porque si ciertamente el Zaragoza contraatacó, más que realizar una ofensiva abierta, la verdad era que en cada escapada de Miguel, Marcelino o Seminario había más peligro que en las que por su cuenta hacían los de aquí Veloso, Jaime Blanco o Montalvo.

El Zaragoza empleó desde un principio una táctica de contención, en la cual se agruparon nada menos que los tres defensas, los dos medios volantes, Duca, el interior derecho, y muy a menudo Carlos Lapetra, el extremo izquierda, que individualmente fue el hombre más brillante del equipo aragonés. Confió todo de esta forma a los contraataques. Justamente lo mismo que hizo el Deportivo coruñés, con el defecto de que tenían más solidez y peligro los ataques de Miguel, Marcelino y Seminario, ya citados, que los de los delanteros deportivistas, que también hemos mencionado. Como además, en conjunto, la retaguardia zaragozista lució mucha más solidez que la coruñesa, es lógico que de producir-

se algún gol fuera en la portería local, y no en la contraria.

Además, a los dieciocho minutos de juego, el árbitro balear, señor Simó Fiol, famoso por su audacia al pitar a menudo penalties contra los equipos de casa, sancionó con el máximo castigo una entrada de Rifé a Marcelino. A nosotros nos pareció penalty. Lo que ocurre es que los árbitros dudan mucho antes de sancionar estas faltas, que, como la de esta tarde, merecen tal sanción. La falta de costumbre fue lo que originó contra el árbitro una ruidosa protesta del público, que apenas se acalló a lo largo del encuentro. En definitiva, Seminario tiró y marcó el primer gol del Zaragoza.

En una arrancada suelta, casi diríamos en un balón fortuito, a los cinco minutos de iniciado el segundo tiempo, Marcelino ganó la acción a Rifé, y adelantándose en el área de Padrón, le batió con un tiro raso, y estableció lo que sería el definitivo 2-0 a favor del Zaragoza.

El partido tuvo varios aspectos que resaltar: uno, el de las brusquedades a que se entregaron algunos jugadores, especialmente Seminario, por parte del Zaragoza, y Aurri, por parte del Coruña; otro fue el de su interés, porque los dos equipos lucharon con coraje, con velocidad y con ganas de victoria, y al final, fue el amargor de una derrota que dolió porque, como decimos al principio, si los de aquí no tiraron a gol, los zaragozistas tampoco se lucieron en este aspecto.

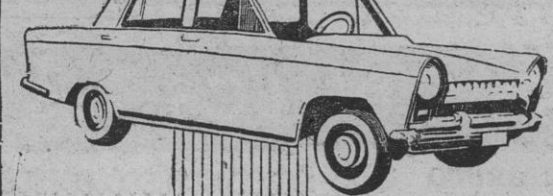
El arbitraje del señor Simó Fiol, regular nada más, con un ligero tinte anticasero, y que,

a pesar de todo, no influyó en el resultado. Por el Zaragoza descolaron especialmente Carlos Lapetra, Reija, Santamaría y Zubiaurre. Por el Deportivo coruñés, Domingo, Montalvo, Miguel y Jaime Blanco.

**Alineaciones:**  
CORUNA: Padrón; Miche, Rifé, Domínguez; Manin, Aurri; Blanco, Antonio Ruiz, Veloso, Miguel y Montalvo.

ZARAGOZA: Visa; Reija, Santamaría, Zubiaurre; Isasi, González; Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Lapetra.

ALQUILER SIN CHOFER  
BODAS-VIAJES  
MODELOS NUEVOS



LA ORGANIZACION MAS PERFECTA

AUTOS

PEREDA



LORENZA CORREA, 22 (SERVICIO PERMANENTE) TELEF. 253 25 22  
SUCURSAL: GOYA, 86 - TELEF. 236 40 49

# 2-0 EL VALENCIA, CON ZAMORA COMO GRAN FIGURA, DERROTO AL MALLORCA A DOMICILIO

EL EQUIPO INSULAR LLEVA  
TRES PARTIDOS SIN MARCAR

PEPILLO lució su clase en acciones individuales

**P**ALMA DE MALLORCA, 14. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Nicolás Brondo).— Registró el Estadio Luis Sitjar la mayor entrada de la temporada. Se agotaron las localidades baratas, teniendo que acomodar al público en las de preferencia.

Durante el encuentro cayeron algunos chubascos, que no perjudicaron el terreno de juego. Se jugó parte del segundo tiempo con luz artificial.

**A**MBIENTE.— Expectación por el debut de Pepillo en el Mallorca y también por ver actuar a Zamora en el Valencia. El ambiente era de incertidumbre, pues el equipo local, en los dos últimos encuentros, no había conseguido marcar un solo gol.

**EL PARTIDO.**— De calidad pésima. Se vieron algunas jugadas individuales de Pepillo y otras de Waldo, que, junto a las intervenciones de Zamora, fue lo

más destacado del encuentro, jugado con mucha dureza.

**LOS VALENCIANOS.**— Salíó el Valencia con un marcado plan defensivo, pues, a excepción de Waldo y Fichá, los demás actuaron replegados. En la segunda mitad, con un hombre menos, por expulsión de Ribelles, jugaron más ordenados y dieron más sensación de peligro. Su victoria hay que atribuirla a su mejor fútbol defensivo y al oportunismo en dos jugadas.

**EL MALLORCA.**— Adoleció del mismo defecto de anteriores partidos: falta de rematadores.

Pepillo ha destacado por su clase, pero se limitó a jugadas individuales al desconocer la forma de jugar de sus nuevos compañeros. Tiró a gol en dos ocasiones, estando a punto de marcar en ambas. La media no existió, y los defensas, descolocados, fueron superados en todo momento por la velocidad de los atacantes contrarios.

**LA GRAN FIGURA.**— Fue Ribelles, claro a remates de Pepillo y Sampedro. Se mostró seguro en las salidas y en los despejes de puños. Fue el mejor hombre sobre el terreno.

**ARBITRO.**— Pésima la labor del señor Bueno, exagerado en la expulsión de Ribelles al protestarle una decisión. Le ayudaron en sus errores los jueces de línea. Hubo lluvia de almohadillas sobre el trió arbitral al terminar el encuentro.

**LOS GOLES.**— En la primera parte no funcionó el marcador. En la continuación, a los dieciséis minutos, marcó Mestre, al aprovechar un rechace corto a la salida de un córner contra la meta del Mallorca, tirando al ángulo desde fuera del área. El córner no existió, pues el balón no había salido del terreno de juego.

Faltando un minuto para terminar el partido, Waldo marcó el segundo gol, al tirar por encima del cuerpo de Asenjo cuando éste salió de su meta para cortar la internada.

**Alineaciones:**  
VALENCIA: Zamora; Celdrá, Quincoces, Mestres; Piquer, Roberto; Ribelles, Recaman, Waldo, Guillot y Fichá.

MALLORCA: Asenjo; López, Bolai, Doró; Arqué, País; Mir, Ruiz, Pepillo, Sampedro y Oviedo.

0-0 en San Juan  
osasunista frente a la enérgica  
defensa del Sevilla (Mateos malogró la ocasión)  
más cara de toda la tarde

**P**AMPLONA, 14. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Arturo Gracia).— Sigue el Osasuna dentro de su mala racha en cuanto a suerte y en cuanto a juego. Esta tarde el equipo navarro ha podido ganar al Sevilla, pero ha tenido que conformarse con un empate que eleva a tres su número de negativos, cuando apenas han transcurrido cinco jornadas de Liga. En el primer tiempo, el Osasuna podría haber decidido el partido a su favor. La defensa, que viene siendo la línea más floja del equipo, estaba jugando entonada. Y otro tanto le sucedía a la media, que con la inclusión de Pardo, ha ganado en

serenidad y en juego. Pero esta tarde, lo que son las cosas, al Osasuna le ha fallado la delantera. Lesionado Ormaeche, como consecuencia de un golpe que le dejó renqueante para todo el partido, muy marcado Sabino por Campanal y con Iznata retrasado en apoyo de la media, la potencialidad rematadora del ataque navarro ha quedado reducida a cero.

Ocasiones, como hemos dicho, ha habido muchas, pero ninguna de ellas se ha convertido en gol, porque los artilleros osasunistas tenían hoy el punto de mira torcido. El encuentro entre sevillanos y navarros ha sido iniciado con gran predominio osasunista, sobre todo durante la primera parte, y hubo dos fases de presión sevillana en el segundo tiempo.

En una de éstas, Mateos ha perdido la más clara ocasión de toda la tarde, al rematar a las nubes cuando se hallaba solo ante Justo. Con el partido en su última fase, el Osasuna ha vuelto a pisar el acelerador, pero sin resultado positivo. Técnicamente el encuentro no ha sido una gran cosa, pero, repetimos, ha tenido emoción, competencia y

movilidad. El Osasuna ha retrasado a su medio, Carlos, para "secar" a Mateos, colocándolo a Iznata en la línea media, para que así cubriera el puesto de Carlos.

El Sevilla, por su parte, ha jugado sobre su zaga en apoyo de la cual estaban Achúcarro y Areta, delantero centro que sólo en ocasiones se iba hacia el ataque.

Por el Osasuna se han destacado Pardo y Carlos, o sea los medios volantes, realizando Justo algunas paradas de mérito. Del Sevilla lo mejor ha sido su guardameta Mut, cumpliendo muy bien la defensa, enérgica y pegajosa.

Correcto el arbitraje del colegiado asturiano señor Prenches, que, si bien ha tenido algunos errores de apreciación, ha dirigido el encuentro con criterio y no ha vacilado en señalar las faltas.

**OSASUNA.**— Justo; Montero, Zamacona, Resque; Barbo, Carlos; Serena, Iznata, Sabino, Ormaeche y Ribada.

**SEVILLA.**— Mut; Juan Manuel, Campanal, Valero; Cardó, Achúcarro; Bancalero, Ribera, Areta III, Mateos y Canario.

QUIERE CONSEGUIR  
EL DIPLOMA  
Revlon  
DE MANICURA?  
INFORMESE EN EL TEL. 259 08 07

**TITAN RADIO**  
GOYA, 66  
BRAVO MURILLO, 2  
tiene el televisor que se garantiza por sí mismo  
como IBERIA...  
¡NINGUNO!

FACILIDADES DE PAGO

**Iberia**  
RADIO TELEVISION

es una galleta

Campurriana Con sabor a hogar

Las que el paladar prefiere

DISTRIBUIDOR PARA MADRID: SERVICIO COMERCIAL CUÉTARA: FERNANDO GONZALEZ, 20 - TELEFONO 269 11 90



# El Plus Ultra perdió en Granada por dos goles a cero

## Encuentro de juego aceptable bajo una lluvia torrencial

GRANADA, 14.—El conjunto titular ha derrotado al Plus Ultra madrileño en un partido de juego aceptable, a pesar de las malas condiciones del terreno, ya que no cesó de caer una lluvia torrencial, convertida durante el segundo tiempo en un auténtico diluvio.

Bajo las órdenes del colegiado valenciano señor Villena, quien actuó con imparcialidad y acierto, los dos equipos presentaron las siguientes alineaciones:

GRANADA.—Otero; Torres, Yididi, Forneris; Mena, Larrabetti; Quiroga, Olaya, Larraz, Cándido y Navarro.

PLUS ULTRA.—Paquillo; Maestro, Collar, Aparicio; Gimeno, Lorenzo; Ibarra, Filla, Moraleda, Gallastegui y Estrada.

Los dos únicos goles del encuentro, logrados por el once andaluz, se consiguieron durante la parte inicial. A los dieciocho minutos, en un avance personal, Larraz, al llegar cerca del marco, entregó el balón a Navarro para que éste, de tiro cruzado, fusilara el gol. A los veinticuatro, Cándido, en una arrancada, al aproximarse a la esquina del área centró algo retrasado sobre Larrabetti, que, sin prepararse, tiró fuerte por bajo, batiendo por segunda vez la meta madrileña. Tres minutos después, el Granada fue castigado con una falta que sacó Aparicio, rechazando la pelota el poste.

En la segunda fase, el juego de ambos equipos decayó mucho, destacando únicamente un cabezazo de Moraleda que obligó a Otero a realizar una excelente parada.

Los mejores del conjunto granadino han sido Otero, los tres defensas y Larrabetti, y de los vencidos, Maestro, Collar, Lorenzo y Gallastegui. (Cifra.)

## SINTESIS DE LOS RESTANTES ENCUENTROS

### PRIMER GRUPO

SALAMANCA, 0; PONTEVEDRA, 1

SALAMANCA, 14.—Primer tiempo de dominio alterno, con ocasiones de marcar en ambas porterías. En la continuación el Pontevedra se impuso netamente, y a los veintitrés minutos Ceresuela consiguió el único gol de la tarde, tras un fallo de la defensa local. Arbitro Guerricabeitia, bien. Equipos: PONTEVEDRA: Gato; Piri, Calleja, Cholo; Pastor, Bea; Recalde, Vallejo, José Jorge, Ceresuela y Ticho. SALAMANCA: Miguel; Olabarrieta, Martín, Ormazá; Ares, Calto; Alonso, Martínez, Amánlegui, Visito y Santamaría.

ORENSE, 1; CONSTANCIA, 0

ORENSE, 14.—En el estadio José Antonio el titular venció al Constancia de Inca por 1-0. Tarde de sol, buena entrada y terreno en buenas condiciones. El gol fue marcado por Castro, de penal, a los veinticinco minutos de juego, en falta cometida por Frank, y que el árbitro sancionó. El señor Dilla estuvo bien. Equipos: ORENSE: Ibarreche; Carballo, Batalla, Ortúzar; Castro, Gutiérrez; Polo, Chanchó, Ponce, Macario y Malet. CONSTANCIA: Ibarreche; Frank, Martín, Santana; Gómez, Aumedes; Navarro, Jofre, Amarilla, Leo y Arrón.

REAL SOCIEDAD, 3; BALEARES, 2

SAN SEBASTIAN, 14.—Floja entrada en Atocha y tiempo lluvioso. Primer tiempo de dominio alterno, que finalizó con igualdad a un gol. Se anuló un tanto a los visitantes, y Goicoechea detuvo un penal lanzado por Romero. En la segunda mitad presionó más la Real Sociedad. Por los donostiarros marcaron Olano (2) y Rivera, y por los mallorquines, Csoka y Palacios. No gustó el arbitraje de Razquin. Equipos: ATLETICO DE BALEARES: Celdrán; Guillamón, Pastor, Clavera; Uría, Pachi; Pa-

## Pontevedra y Cádiz mantienen sus posiciones de líderes

### Goleada (8-1) del Recreativo de Huelva al San Fernando y victoria del Español en el terreno del Langreo

lacios, Romero II, Félix I, Fuentes y Csoka. REAL SOCIEDAD; Goicoechea; Irulegui, Martiarena, Maiztegui; Astigarraga, Arzac; Urresti, Rivera, Olano, Mendiluce y René Fernández.

GIJON, 5; INDAUCHU, 0

GIJON, 14.—Tras un primer tiempo de dominio local, no llegó el gol gijonés de esta fase hasta los cuarenta y dos minutos, obra de Ortiz. En la continuación, Pocholo, de penal, consigue el segundo, y Montes, el tercero. Arbitro Orrandía, con algunos pequeños errores que no empañan su buena labor. Equipos: GIJON: Emery; Miranda, Florin, Medina; Eraña, Fuentes; Montes, Biempica, Ortiz, Pocholo y Amengual. INDAUCHU: Echevarría; Iribarri, Ipiña, Echeave; Larrauri, Allende; Urquijo, Cubero, Argoitia, Barrena y Víctor.

BURGOS, 5; BASCONIA, 0

BURGOS, 14.—Se llegó al descanso con empate a cero, a pesar del gran dominio ejercido por el equipo local. No funciona el marcador hasta los veintiséis minutos, obra de Martín, de ca-

beza. Los otros cuatro goles fueron marcados por Olalde, Angelín, Martín y nuevamente Angelín. Arbitro Irastorza, regular. Equipos: BASCONIA: Murillo; Oyanguren, Elorriaga, Ortiz; Felices, Olave; Arechavala, Urquijo, Orúe, Echevarría y Alonso; BURGOS: Guti; Zamanillo, Pestaña, Faustí; Fernández, José Luis; Uriarte, Galilea, Martín, Olalde y Angelín.

SANTANDER, 1; ALAVES, 1

SANTANDER, 14.—En el primer tiempo, el equipo local estuvo apagado y se adelantaron en el marcador los alaveses por mediación de Zuazaga. En la continuación, el Santander dominó ampliamente, pero sin consecuencias, y sólo consiguió el empate obra de Fretes, de cabeza. Arbitro García Rodríguez, que estuvo correcto. Equipos: ALAVES: Vallejo (Espinosa); Bastrechea, Gorospe, Eloy; Otaegui, Antón; Zuazaga, Achiaga, Chechu, Sertucha y Larrauri.—SANTANDER: Berasaluce; Navarro, Gómez, Lerma; Santín, Goñi; Lozano, García, Fretes, Rife y Suelo.

CELTA, 4; SABADELL, 1

VIGO, 14.—Dominio absoluto del Celta a lo largo del partido. Se registraron algunos esbozos de violencia, que el árbitro cortó. Se adelantó en el marcador el Sabadell por mediación de Rafa, y luego marcaron por el Celta Pintos y Quincho, de penal. En el segundo tiempo Viñas y Gómez establecieron el resultado definitivo. Arbitro Alciturri muy bien. Equipos: SABADELL: Ortiz; Yuste, Izaola, Rangil; Recabas, Moya; Ovejero, Tin, Gilbert, Rafa y Figueras.—CELTA: Cantero; Quincho, Lasheras, Herminio; Raba, Téllez; Pintos, Abasolo, Gómez, Viñas y Beitia.

LANGREO, 0; ESPAÑOL, 1

LA FELGUERA, 14.—Pese al resultado obtenido por el equipo catalán, sus jugadores se han mostrado algo deshilvanados, y creemos que mucho han de cambiar para que puedan seguir ocupando los puestos de cabeza. El gol se produjo a los veinticuatro minutos de la primera parte, a la salida de un córner, aprovechado por Boy para enviar el balón de cabeza, al fondo de la red. Arbitro Castillo Izquierdo, bien. Equipos: UNION POPULAR: Arbe; Simón, Alarcón, Fonseca; Marañón, Buenadía; González, Aznar, León, Castro y Arambarri.—ESPAÑOL: López; Barrera, Bartoli, Riera; Santos, Gastell; Boy, Barberán, Paredes, Idigoras y Dominguez.

### SEGUNDO GRUPO

ELDENSE, 2; LAS PALMAS, 0

ELDA, 14.—El partido se jugó con el campo de juego convertido en una laguna por la gran cantidad de lluvia caída durante la mañana. El encuentro, en líneas generales, fué de dominio alterno, con cambios rápidos de zona y fuerte tren de juego. Los dos goles se marcaron en la primera fase, a los once y dieciocho minutos, por mediación de Soroa y Darwin. Resultó lesionado Chiqui. Arbitro Pecera. Equipos: LAS PALMAS: Oregui; Aparicio, Tonono, Nelly; Collar, Guedes; Juan Luis, Gilberto, Germán, Samblás y Arduara.—ELDENSE: Mateo; Miguel, Albert, Chiqui; Córdoba, Ruiz Candela; Mon-

tes, Soroa, Darwin, Lizani y Aguado.

TENERIFE, 3; CARTAGENA, 0

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 14.—Al descanso se llegó con el resultado de uno a cero. A las órdenes del colegiado señor Plaza, que estuvo bien, las alineaciones fueron: TENERIFE: Nito; Felipe, Martínez, Alvaro; Padrón, Sicilia; Paquillo, Santos, Gilberto, Santi y José Juan.—CARTAGENA: Varea; Ovilla, Enrique, Barrenechea; Maguin, Salas; Martínez, Vitaller, Mancañido, Jesús y Tejero. El encuentro fué de dominio local, más acentuado en la segunda parte. En el primer tiempo José Juan, de un buen tiro cruzado, marcó el único gol de esta parte. En el segundo tiempo, Gilberto y José Juan marcaron dos nuevos goles en ataques de toda la delantera local.

MURCIA, 2; JAEN, 1

MURCIA, 14.—El primer tiempo finalizó 2-0. En la segunda mitad se jugó en medio de lluvia torrencial, que hacía muy difícil la visibilidad del balón. Fué expulsado el jiennense Blas. Los goles murcianos fueron obra de Escobar y Lalo, éste de penal, y el del Jaén, de Blanco. Arbitro Matéu.—Equipos: JAEN: Sánchez Rojas; Cerrillo, Jiménez, Rebellón; Vila, Emilio; Blas, Arqué, Blanco, Vallejo y Juanes. MURCIA: Campillo; Garre, Rico, Dauder; Aznar, Alvarez; De la Fuente, Martínez, Lax, Lalo y Escobar.

HUELVA, 8; SAN FERNANDO, 1

HUELVA, 14.—Pese a la goleada encajada por el equipo visitante, en realidad el marcador no refleja los méritos de cada conjunto, ya que los onubenses, en un alarde de buen fútbol, técnica y amor propio, fueron merecedores de un resultado más amplio. El San Fernando, pese a no entregarse nunca, estuvo materialmente arrollado y superado por un equipo en tarde de aciertos. Por los vencedores marcaron Gringo, Ojeda (2), Román (3), Benítez y Suárez, y por los vencidos, Pepin, de penal. Irregular arbitraje de Pardo Hidalgo. Equipos: SAN FERNANDO: Fernández; Maño, Garay, Entera; Laso, Juanin; Jesús, Crispi, Cantón, Canario y Agüero. HUELVA: Oliva; Infantes, Santos, Picoiro; Suárez, Cardo; Gringo, Román, Ojeda, Juliá y Benítez.

CADIZ, 3; MESTALLA, 1

CADIZ, 14.—El encuentro resultó interesante, y tal y como lo planteó el Mestalla, fué este equipo muy superior al bando local durante la mayor parte del primer tiempo. Sin embargo, la mayor profundidad del Cádiz le dió sus goles en esta fase, conseguidos a los treinta y seis y cuarenta y dos minutos por Artega y Almago, y a los cuarenta y cuatro, por Mosquera. En la continuación del partido, el juego fué distinto, con mayor dominio gaditano. No obstante, fué el Mestalla el que consiguió su gol por mediación de Serrano. Arbitro bien Hallestler. Equipos: MESTALLA: Valero; Bosch, Alfonso, Areta IV; Bidegany, Arnáu; Totó, Terol, Navarro, Prades y Serrano. CADIZ: García; Victoriero, Samper, García II; Gerardo, Artega; Marcelo, Bolea, Almago, Mosquera y Soriano.

HERCULES, 5; SEVILLA ATLETICO, 3

ALICANTE, 14.—Partido muy interesante. Luchó con gran codicia el bando andaluz, pero técnicamente fué superior el conjunto alicantino. El primer tiempo terminó 3-1 favorable a los locales. Por el Hércules marcaron Balasch (2), José Juan (2) y Ricardo García, y por los sevillanos, Muñoz Romero y Fábregas (2). Resultó lesionado el meta local Bilbao, que fué sustituido por Albaladejo. Llovió durante casi todo el partido. Buen arbitraje de Queiglas. Equipos: SEVILLA AT.: Cardoso; Carbonell, Benítez, Yiyi; Ramoncito, Gallego; Muñoz-Romero, Fábregas, Jesusin, Eloy y Ciriuelo. HERCULES: Bilbao; Irles, López-Aranda, Simó; Quetu, Frasco; Ricardo García, Paqui, Galán, Balasch y José Juan.

(Extractos de Mencheta.)

## EL RAYO VENCIO (3-0) AL EMERITENSE

TRUUNFO claro y merecido del Rayo Vallecano sobre el Emeritense, en su partido de turno del grupo castellano-manchego, extremo, de Tercera División. Pudo y debió ser más amplio el tanteo favorable para los rayistas, en justo análisis de la labor de vencedores y vencidos. La superioridad técnica y dominio del terreno fué siempre del equipo rojiblanco. Dos goles en la primera parte y uno después del descanso fué el premio logrado por el equipo local en fases de pleno acierto en sus acciones ofensivas. Si el Rayo hubiera seguido en el mismo tono de la primera media hora, el once extremeño se habría llevado para Mérida una fuerte goleada. Incomprendiblemente, el Rayo bajó en la segunda parte en su ritmo de ataques profundos y peligrosos para los visitantes. Por ello, el primer tiempo fué más favorable en todo para los locales. Su magnífico juego, veloz, raspo y preciso, dió un mando y superioridad que el marcador no reflejó debidamente.

El Rayo tuvo más aciertos que fallos en esta actuación, que desde muy pronto supo encarrilar al marcar a los tres minutos el primer gol, lo que les dió lógicamente serenidad en el orden funcional del equipo. El Emeritense se mostró como conjunto de mínimas aspiraciones, dada su flojedad en todas sus líneas. Equipo lleno de voluntad en la lucha, pero también lleno de pobreza en su juego colectivo. El resultado que sacaron del estadio de Vallecas es bastante honroso analizando su labor de amplia inferioridad ante sus visitantes. El arbitraje del señor Aberturas tuvo de todo. Los autores de los goles fueron: Paquito, a los tres minutos; Acero, a los quince, y Romero, a los sesenta y siete.

EMERITENSE: Cano; Arce, Diaz, Arriola; Rios, Lolino; Paqui, Heredia, Chiqui, Fernando y Levi.

RAYO VALLECANO: Fermín, Olivares, Flores, Lalo; Baena, Cobo; Acero, Paquito, Romasanta, Romero y Jurado.

LA TORRE

BEBA BIEN! BEBA...

vago!

En botellas espectaculares de base cuadrada (1). Envasado en nuestras bodegas de HARO y garantizado por

RIOJA SANTIAGO, S. A.

Sucursal en Madrid, tel. 256 25 62

(1) Patente internacional y Eurostar de París



## BOMBONAS DE BUTANO SIN FIANZA!!

Comprando su ESTUFA o COCINA en nuestro establecimiento le anticipamos su importe ELIJA AHORA CON COMODIDAD Y CON ¡MUCHAS FACILIDADES!

FABREGA Y BERZOSA, Av. José Antonio, 70, 9.º Teléfono 247 04 73

## MONTADORES RADIO 1.ª y 2.ª TORNEROS 1.ª y 2.ª

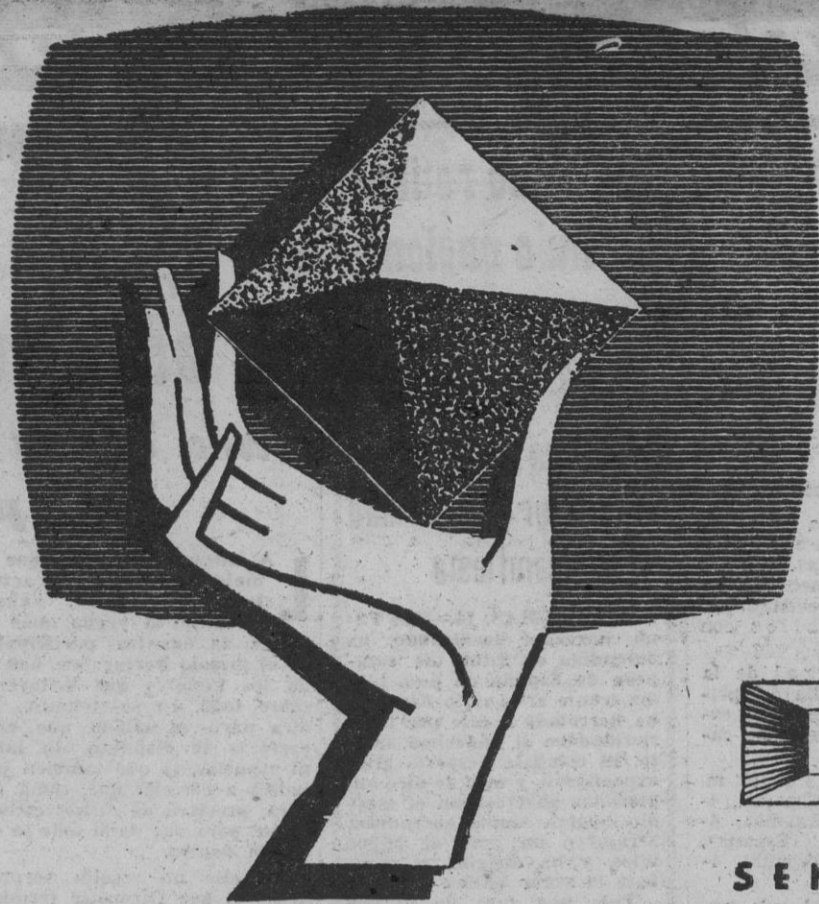
precisa empresa electrónica situada en PUEBLO NUEVO. Escribir, indicando pretensiones y referencias, al señor ORTEGA, Galileo, 22. MADRID (15)



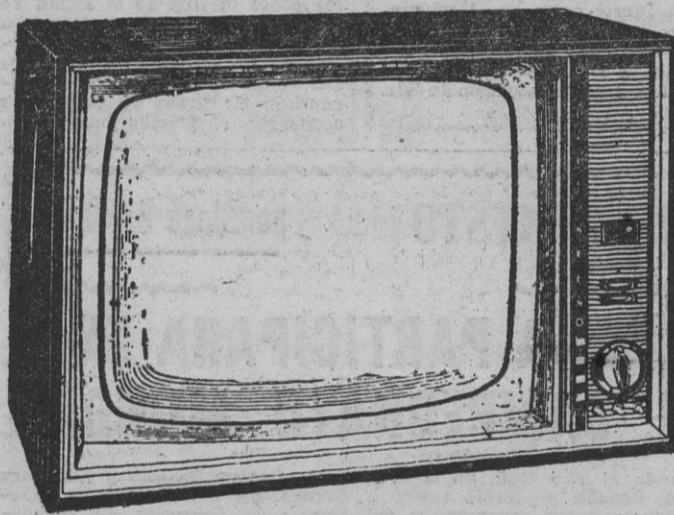
# DE FI NI TI VO

Serie  
*Pantalla  
de Oro*  
GUARDIAN DE SU VISTA  
**1962-63**

Madrid, lunes 15 de octubre de 1962



... Solo así puede calificarse el paso gigante de la técnica alemana en la concepción de los nuevos televisores TELEFUNKEN.



**Cruz del Sur**

*Automatico*  
ELECTRONICO TOTAL

- CAJA ARMONICA PLANA
  - PANTALLA DE ORO
  - Presentación GRAN LUJO
- P. V. P. - 24.900 Ptas.  
(Incluido impuesto)



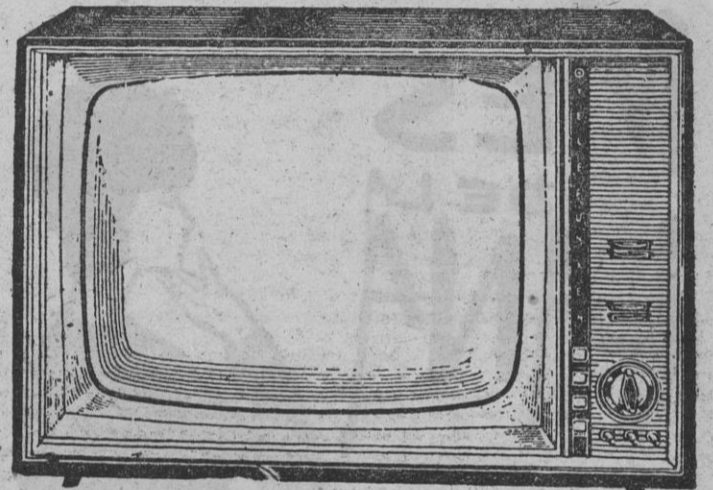
## TELEFUNKEN

LA MARCA ALEMANA DE FAMA MUNDIAL

### TELE-REVE

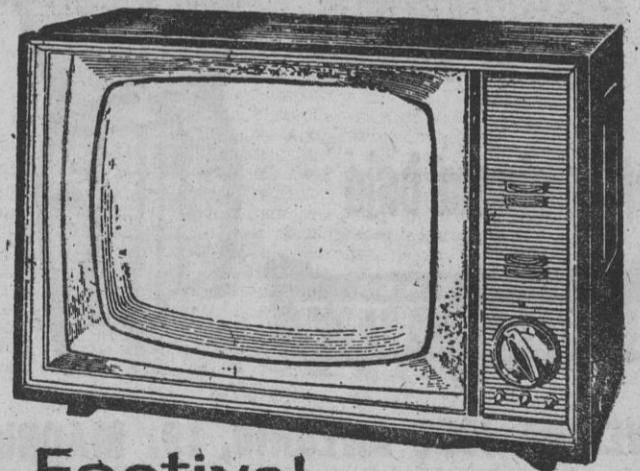
SENSACION RELIEVE

Una nueva dimensión de profundidad de terminos en la mas fiel y matizada reproducción de la imagen.



**Carabela**

- SINTONIA AUTOMATICA
  - PANTALLA DE ORO
  - CAJA ARMONICA PLANA
- P. V. P. - 22.900 Ptas.  
(Incluido impuesto)



**Festival**

- 19 Pulgadas
  - PANTALLA DE ORO
  - CAJA ARMONICA PLANA
- P. V. P. - 19.300 Ptas.  
(Incluido impuesto)



# EL ESPAÑOL POCH, CAMPEON EUROPEO DE GRAN FONDO SOBRE PATINES

## ESPAÑA, PRIMERA EN LA CLASIFICACION POR NACIONES

PAMPLONA, 14.—Se ha celebrado la segunda y última etapa del primer Campeonato Europeo de Gran Fondo en Carretera sobre patines, en el que han participado corredores de Bélgica, Italia, Francia y España.

La etapa Estella-Pamplona ha sido durísima y los corredores han cubierto únicamente 40 kilómetros, pues los tres kilómetros del puerto del Perdón han sido llevados en un autobús, reanudándose la marcha en As-train. No ha cesado de llover y los corredores han llegado a la meta con una hora de retraso sobre el horario previsto.

El triunfo nacional ha sido brillantísimo y en la clasificación general figura en primer lugar Valentín Poch, catalán, seguido de Paniagua, también del equipo nacional español y de Jesús María Aranguren, de la Federación Navarra de Patinaje.

El catalán Poch ha sido declarado campeón de Europa, recibiendo el maillot y un ramo de

flores a la llegada a la meta. Paniagua ha sido declarado subcampeón de Europa.

La llegada a la meta de los corredores ha sido recibida por el numerosísimo público con grandes ovaciones.

Clasificación general de la etapa Pamplona-Estella del primer campeonato de carreras sobre patines gran fondo en carretera:

- 1, Poch (España), 3 h. 53 m. 45 s.;
- 2, Paniagua (España), 4-00-35;
- 3, Morales (España), 4-02-19;
- 4, Aranguren (España), 4-05-50;
- 5, Román (España), 4-06-37.

Clasificación general por naciones después de las dos etapas:

- 1, España, 11 h. 42 m. 46 s.;
- 2, Italia, 12-53-00;
- 3, Francia, 13-20-37;
- 4, Bélgica, 14-11-45.

Premio de la Montaña:

- 1, Paniagua (España), 16 puntos;
- 2, Lanosa (España), 6;
- 3, Mínguez (España), 6;
- 4, Asenjo II, 5;
- 5, Poch, 5;
- 6, Aranguren (España), 5. (Añil).

# Kid Tano retiene el título nacional de los plumas

## Derrotó al aspirante Kimbo en el undécimo asalto por inferioridad manifiesta

LAS PALMAS, 14.—Kid Tano, boxeador sordomudo, ha defendido su título de campeón de España de peso pluma frente al canario Kimbo y ha derrotado a éste por inferioridad en el undécimo asalto. El combate despertó gran expectación, y más de diez mil personas abarrotaban el estadio insular. Ambos boxeadores arrojaron un peso de 56,800 kilos, y ha dirigido el combate el señor Valles.

Tras una fase de tanteo, Kimbo lanzó su izquierda contra el campeón, replicando éste con un directo a la cabeza de su rival, luciendo un boxeo sereno, preciso y contundente.

En el segundo asalto, Kimbo reduce la distancia y busca el cuerpo a cuerpo; pero tropieza con la cerrada guardia de Tano. A partir del tercer asalto el campeón impone su calidad, propinando fuerte castigo a su adversario, que sangra por ambas cejas y la nariz.

En el noveno asalto reaccionó Kimbo, dando Tano la sensación de encontrarse fatigado; pero se recupera en el décimo y vuelve a marcar la pauta hasta el undécimo asalto, en que conecta un potente "crochet" de izquierda y hace caer al aspirante, que se le cuentan hasta ocho. Prosigue el campeón castigando a su rival y culmina su acción con un fuerte golpe en el estómago, que hace caer a Kimbo nuevamente, decretando el árbitro el final del combate por inferioridad manifiesta de éste.

# EN EL HIPODROMO

por Rascón López

# El aprendiz Saugar, con Girouette, se adjudicó el premio Portugaleta

## Buen debut de Ráfaga en la carrera de potros de dos años

Una circunstancia de que el mejor aprendiz de los actuales momentos, Saugar, montase la yegua más en forma de cuantos participaban en el premio Portugaleta han sido los factores que influyeron, sobre todo, en su triunfo. Por otra parte es sabido que estas carreras se disputan sin látigo ni espuelas, lo que también perjudica a corceles que, como Ankara, precisan de dichos estimulantes para dar de sí todo lo que tienen dentro.

Por ello no resulta sorprendente el que Girouette terminara ganando por cinco cuerpos de ventaja sobre Estampa —yegua también muy fácil de llevar por donde se quiere—, que a su vez precedía a Ankara por cuerpo y medio, quedando último, a corta cabeza, Aium, que no encontró grandes facilidades durante el recorrido, puesto que no pudo tomar cabeza al arrebatarla Estampa, y luego, en la curva, intentó entrar por un hueco inexistente entre Girouette y Estampa.

Dió comienzo el programa con el premio Ebro, en el que ganó casi de punta a punta La Breña, que, después de una breve lucha con Taormina durante los primeros metros, se fué a la meta con dos cuerpos y medio sobre Fadura II, que derrotó a Darabia y Taormina. La ganadora, vendida en pública subasta, fué adjudicada a la cuadra Marmolada en 26.500 pesetas.

La Galea tomó la cabeza a los pocos metros de la salida de la carrera de getlemen, seguida de un pelotón que cerraba Guerlincha. Al abordar la curva es absorbida la conductora, destacándose de todos Griselda, que conservó el primer puesto de-

lante de Tijón, Calamúa, Guerlincha, Zorongo, Coraza, La Galea y Buena Letra.

Ocho potros se alinearon en la salida de la carrera de potros de dos años, partiendo Ráfaga en primer lugar, escoltada por Anadir, quien intentó rebasarla, sin conseguirla. En la curva surgió Estudiante, que pretendió dar caza a la conductora; pero ésta, sin necesidad de ser forzada, atravesó la meta en primer término. A continuación de Estudiante llegaron Icod, Anadir, Mampalvillo, Bambi, Beldad y Malco.

Bajo una cortina de agua se disputó el Premio Guadaleta, a pesar de lo cual Aneto, caballo al que no suele agradar el terreno pesado, ganó brillantemente, muy bien montado por Carudel, que supo aguardar al momento preciso para presentar su ataque. Lo contrario que Delcher, que, con Agadir, forzó a su corcel excesivamente en la curva y luego perdió la segunda posición, en beneficio de Abenguareme, por bajar las manos antes de tiempo. Cuarto llegó Lucky May B, precediendo a Kuss, Aguila Corredora, Despacito, Longue Carabine y Rebelde.

En el handicap final se produjo la gran sorpresa de la tarde y una de las mayores que se han dado en el hipódromo, al ganar Musidora, que hasta la fecha no había figurado en ninguna carrera. El orden de las colocaciones tuvo que ser dilucidado por la fotografía, que dio de segundo a Zamudio, delante de Fuenflorida. Más lejos llegaron Lucky Girl, Cicerón, Lall, La Plata II, Gipsón, Zujar, Déjame y Dongolo, que se había quedado en la salida, que fué bastante deficiente.

RESUMEN. — Ganadores: Proprietarios: cuadra Los Curos, cuadra Marmolada, cuadra Fierro, Ramón Beamonte, Jaime Badillo y cuadra Aldovea. Preparadores: L. Urbano, M. García, F. Cadenas, J. Méndez, N. Méndez y J. Landete. Jinetes: S. Figueroa, señor Parladé, Saugar, Carudel (2) y Fichet.

Apuestas: Quintuple: a 235.214 pesetas; triple gemela, sin acertante. Quedan 86.845 pesetas.

CONCURSO HIPICO. — El sábado dió comienzo el campeonato de Europa de amazonas. La primera prueba clasificatoria fué ganada por la señora de Goyoaga con el caballo Kif Kif. Ayer continuó este campeonato con la prueba de potencia, en la que ganaron, "ex aequo", la señora de Goyoaga con Kif Kif, la señora Judy Crago (Gran Bretaña) con Thou-Swell y la

señorita Pat Smithe (Gran Bretaña) con Flanagan. Además se corrió el premio de la Dirección General de Caballería, que fué para el capitán Cabanas con Balseiro, y la del Ministerio del Ejército, que ganó el capitán Duran (Francia) con Ouragua.

# NOTICARIO BREVE

Los nombres de los ciclistas españoles que participarán en la II Vuelta a Colombia, que se iniciará el próximo día 17 en Bogotá, son los siguientes: Sebastián Elorza, de Azcoitia (Guipúzcoa); Martín Colmenarejo, de Colmenar (Madrid); Martín Domínguez, de Tomelloso (Ciudad Real), y Luis Mayoral, de Barcelona. Alemania oriental ha vencido a Rumania por 3-2 en partido internacional de fútbol celebrado en Dresden. Evvin Ozolin (100 metros) y Janis Lussis (jabalina) han establecido dos nuevos récords de la Unión Soviética en los campeonatos atléticos nacionales. Ozolin consiguió un tiempo de 10 s. 2/10, batiendo por una décima de segundo el récord establecido por Vladimir Sukharev. Lussis consiguió 86,04 metros, mejorando en 1,14 metros el récord anterior. Bélgica ha vencido a Holanda por 2-0 en partido internacional de fútbol celebrado en Amberes. Al parecer, en la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España van a participar los corredores Anquetil y Van Looy con sus equipos respectivos. Es una noticia digna de todo crédito, ya que ha surgido de unos miembros de la organización de dicha Vuelta, los cuales están haciendo gestiones para enfrentar a estos campeones en la próxima edición de la Vuelta. En el curso de una reunión de atletismo celebrada en Limoux, el atleta francés Michel Jazy ha corrido los 800 metros en un tiempo de 1 m. 47 segundos 1/10, con lo que ha mejorado el récord nacional francés, que él mismo poseía en 1 minuto 47 s. 2/10. Rolf Graf (Suiza) ha vencido en el Gran Premio Ciclista de Lugano, contra el reloj. En segundo lugar se clasificó Baldini (Italia). La selección "B" de Bélgica ha vencido a Luxemburgo por 2-0 en partido internacional de fútbol celebrado en Luxemburgo. Polonia ha vencido a Alemania por 106,5 puntos contra 104,5 en un encuentro internacional de atletismo de dos días de duración celebrado en Francfort.

# MES DE LA LANA

HOY LUNES, HA COMENZADO

COMPRE USTED SU ABRIGO Y LE OBSEQUIAREMOS CON EL FORRO

Venta: planta baja

ALMACENES RODRIGUEZ

AVENIDA JOSE ANTONIO, 19. MADRID

# CAMPAÑA DE SALUD

## CORAZON Y VASOS; TENSION ARTERIAL

Proteja la SALUD de su Sistema Circulatorio por medio del examen Médico-Preventivo anual.

# CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA

Departamento de Cardiología

Plaza de Salamanca, núm. 9. MADRID (6)  
Teléfono 225 85 87

Consulta pública: Martes y jueves, de 9 a 10.  
Consulta privada: Cita previa.

(C. S. 18.415.)

# BALONCESTO

por José BARBERO

# ESPAÑA PARTICIPARA EN EL IV CAMPEONATO MUNDIAL

Desde el año 1950, en Buenos Aires, España no había vuelto a participar en el campeonato del mundo de baloncesto. Ahora, ante el próximo torneo de Manila (1 al 15 de diciembre), la Federación Española ha aceptado la gentil invitación filipina y ha confeccionado la siguiente lista de preseleccionados:

Alocén, Emiliano, Sevilla, Sainz y Descartín, del Real Ma-

dríd; Codina, Ramos y Martínez Arroyo, del Estudiantes; A. Martínez y M. González, del Picadero; Lluis, del Juventud, y Sanjuan, Buscató y Ferrer, del Aismalibar.

Todos estos jugadores se concentrarán en Madrid desde el 29 de octubre hasta el 2 de noviembre, fecha en la que el seleccionador nacional, don Joaquín Hernández, dará la lista de nuestros representantes. El ya definitivo equipo nacional se concentrará nuevamente en Madrid del 15 al 26 de noviembre, día en que saldrá para Filipinas.

# Resultados de la Liga italiana

- Bologna-Modena, 7-1.
- Florentina-Atalanta, 2-0.
- Genoa-Sampdoria, 2-1.
- Inter-Napoli, 1-0.
- Lanerossi-Milán, 2-0.
- Palermo-Catania, 1-1.
- Roma-Juventud, 1-1.
- Torino-Spal, 2-1.
- Venezia-Mantova, 4-1.

# TROFEO "MARCA"

En los dos grupos de la Copa "Marca" continúan imbatidos Real Madrid y Estudiantes, cuya superioridad es absoluta sobre el resto de los equipos, incluso Agromán y Canoe, sus compañeros en la Liga Nacional de Primera División.

En la jornada de ayer se registraron los siguientes resultados: R. Madrid 94-31 Agromán; Seat 35-75 Estudiantes; Canoe 47-28 Icaí, y Hesperia 30-31 Fátima.

# SEGURIDAD, CONFIANZA

TODO EL SISTEMA ELECTRICO A PUNTO

ASISTENCIA TECNICA Y REPUESTOS

Auto-Electricidad S.A.

AUTOBAT

LICENCIAS BOSCH

CLAUDIO COELLO, 85 TEL. 236 33 10 - MADRID

... SIES FAGOR ¡¡muchísimo mejor!!



Modelo «FABIOLA»

a GAS y BUTANO

- \* PRACTICA
- \* ELEGANTE

Su COCINA, señora!

CONCESIONARIO:

J. GONZALEZ SERRANO

BARQUILLO, 10-Teléfonos: 221 18 17-232 17 37  
FUENCARRAL, 132-Teléfono: 224 83 38 - MADRID

# MARAVILLOSOS PISOS EN VENTA

150 metros estación Metro Portazgo. 4 y 5 amplias habitaciones, baño, cocina, despensa, espléndidas terrazas. Entrada Rogelio Folgueras, Véanos, incluso festivos: JOSE PAULETE, 4 y 6 (Puente Vallecas)

Madrid, lunes 15 de octubre de 1962



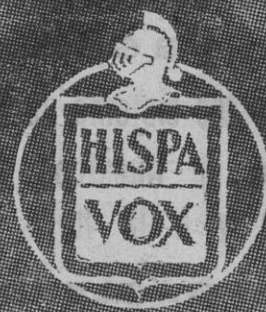


DISCOS HISPAVOX SE COMPLACE EN ANUNCIAR LA ACTUACION PERSONAL DE SU ESTRELLA EXCLUSIVA

# SARITA MONTIEL

PRO DAMNIFICADOS DE LA PROVINCIA DE BARCELONA. ESTA NOCHE, A LAS 23,00 HORAS, A TRAVES DE LA GRAN CADENA S. E. R., CON MOTIVO DEL ESTRENO EN BARCELONA DE SU ULTIMA PELICULA

## LA BELLA LOLA



**SEMANA DEL CINE ARGENTINO**  
 15 AL 21 DE OCTUBRE DE 1962  
 7 TARDE — 10 NOCHE

LUNES 15.—“LA CIFRA IMPAR”  
 MARTES 16.—“FIN DE FIESTA”  
 MIERCOLES 17.—“DELITO”  
 JUEVES 18.—“TRES VECES ANA”  
 VIERNES 19.—“EL HOMBRE DE LA ESQUINA”  
 SABADO 20.—“EL RUFIAN”  
 DOMINGO 21.—“HE NACIDO EN BUENOS AIRES”

TODOS LOS DIAS, PRESENTACION EN ESCENA DE LA COMITIVA DE ARTISTAS, DIRECTORES, AUTORES Y PRODUCTORES VENIDA DE LA ARGENTINA

Cada estreno será precedido por una película de corto metraje.

El Instituto Nacional de Cinematografía de la República Argentina realizará la sesión inaugural a beneficio de los damnificados de Barcelona, patrocinada por la Excelentísima Señora Marquesa de Villaverde.

**Palacio de la Musica**

**GRAN VIA**  
 2.º MES DE LLENOS DIARIOS

*filmax* PRESENTA UNA SUPERPRODUCCION *Palcazar*

**SARA MONTIEL**  
 en  
*La Bella Lola*  
 EASTMANCOLOR

**IMPERIAL**  
 CONTINUA DESDE LAS 10

MAÑANA MARTES, ARROLADORA DE SIMPATIA, GRACIOSA Y NIÑA, LLEGA

*ESTRELLITA*

**SU ALTEZA LA NIÑA**  
 JOSE LUIS OZORES · ANTONIO OZORES  
 JOSE ORJAS y ELISA MONTES  
 Director: MARIANO OZORES  
 ESTRELLITA SALUDARA PERSONALMENTE, TODOS LOS DIAS, A SUS AMIGUITOS  
 TOLERADA MENORES

LUCHANA - IDEAL - BENLLIURE - MARVI - CAPRI  
 PRIMER REESTRENO EXCLUSIVO

*filmax*

**Escala en Hawai**  
 CINEMASCOPE WARNERCOLOR

HENRY FONDA · JAMES CAGNEY · WILLIAM POWELL  
 JACK LEMMON · BETSY PALMER · JOHN FORD y MERVYN LE ROY

SALAMANCA - BARCELO - MONUMENTAL  
 ARGUELLES - CONCEPCION PRIMER REESTRENO EXCLUSIVO

SEGUN LA OBRA DE EDGAR WALLACE

**DESAFIO A SCOTLAND YARD**  
 BERNARD LEE · MOIRA REDMOND · DAVID KNIGHT  
 CHRISTINE SHAW · JOHN VAN EYSEN · FRANCIS DE WOLFF  
 DIRECTORES ALLAN DAVIS y PETER DUFFEL



la televisión, no es un lujo...



LAFO se lo demuestra

**Radiodina**  
ES CALIDAD **TV**



LAFO se lo garantiza

DURANTE UN AÑO, GARANTIA TOTAL,  
INCLUIDA PANTALLA Y VALVULAS  
**24 MESES SIN ENTRADA NI RECARGO**

19" P. V. P. 18.512 ptas.      23" P. V. P. 21.994 ptas.

vd. ya es nuestro amigo.

nuestro sistema de ventas se adapta a sus posibilidades económicas.  
uno de nuestros vendedores le visitará en su domicilio el  
día y a la hora que usted indique, sólo con telefonar a...

**LAFO - CLAUDIO COELLO, 35 - TEL. 235 06 04**

aceptaríamos colaboración de vendedores en grandes empresas

# hágase AYUDANTE DE LABORATORIO

No hace falta que usted sepa química ni que posea conocimientos especiales.  
¡Nosotros le formaremos y le ayudaremos a conseguir un espléndido porvenir!  
**¡NO SON PROMESAS ILUSORIAS!**

La colocación, los ingresos y las ventajas de esta moderna profesión están asegurados y garantizados por  
las 25 REGLAMENTACIONES NACIONALES DE TRABAJO, actualmente en vigor.  
Podrá colocarse en Laboratorios, Industrias Químicas, del Plástico, Perfumería y Jabones, Farmacéutica,  
Mineras, Siderometalúrgica, Colorantes, Abonos, Agua y Gas, Industrias de la Alimentación, de la  
Madera y el Corcho, Textiles, del Vidrio, Cementos y Derivados, Abonos, Harinera, Curtidos, Refinerías  
etc. ¡tendrá mil ocasiones en su mano siendo AYUDANTE DE LABORATORIO!

infórmese sobre nuestro  
• Nuevo • Único en España  
• Práctico • Fácil y ameno  
SOLO 60 PTAS. AL MES

CONDICIONES ESPECIALES A  
EMPRESAS Y LABORATORIOS  
para formación de su personal.

**GRATIS** ENVIAMOS UN LABORATORIO PORTÁTIL  
Y FICHAS DE ANALISIS INDUSTRIAL

OTROS CURSOS POR CORREO  
Inglés con o sin discos • Técnico de Ventas  
Estudio de Mercados • Delineante Proyectista  
Delineante Mecánico • Delineante de Construcción  
Delineante de Carpintería • Constructor de Obras • Mecánico de Automóviles  
Electricidad del Automóvil • Mecánico en Motores Diesel y Explosión

**★ INSTITUTO AMERICANO**  
AV. JOSE ANTONIO, 31 (Depto. N.º 4) - APARTADO 14.138 - MADRID-13

CURSO PRACTICO POR CORREO  
**AYUDANTE de LABORATORIO**  
DEL INSTITUTO AMERICANO

CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO 1 N.º 26

Sr. Director: Sirvase remitirme información gratuita sobre

el Curso de: \_\_\_\_\_

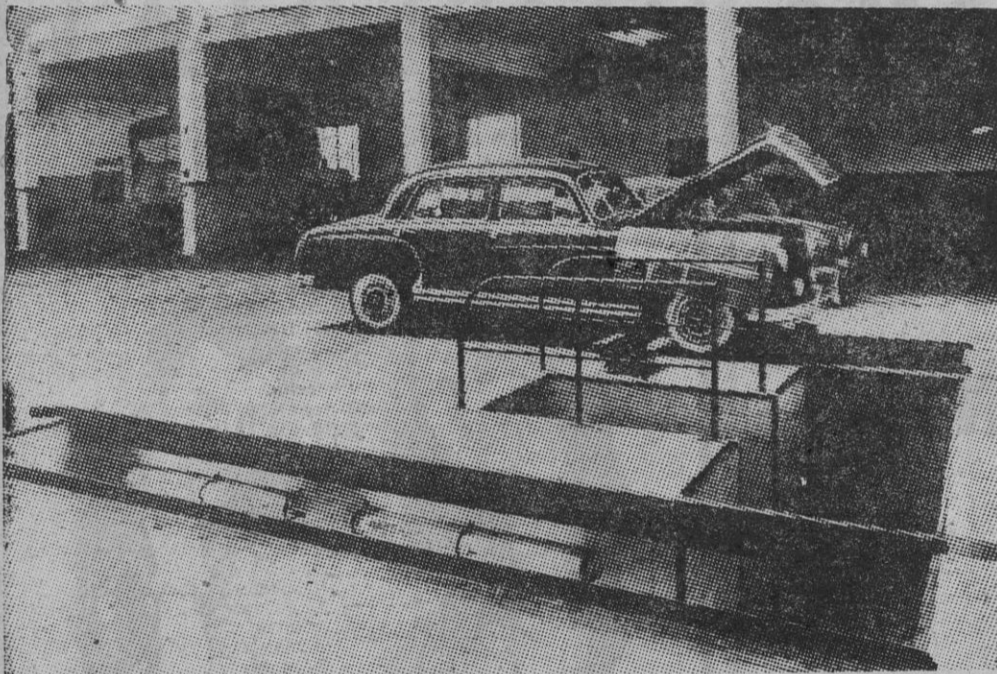
D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Poblacion \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

**INSTITUTO AMERICANO**  
AV. JOSE ANTONIO, 31 (Depto. N.º 4) - APARTADO 14.138 - MADRID-13



REVISIONES GENERALES.

Puesta a punto  
Carburación  
Equipo eléctrico  
Engrase  
Repaso general y apretado de tuercas  
Frenos  
Dirección

FRENOS Y DIRECCIONES. A cargo de especialistas exclusivamente dedicados a esta parte de la mecánica.  
Talleres autorizados para el acoplamiento del SERVO - FRENO "URRA-BENDIX".

SERVICIO GENERAL de lavado, lavado a presión, engrase, limpieza de motores y radiadores. Aceites.

Trabajamos en un tiempo RECORD, garantizamos nuestro trabajo y SOLO cobramos lo JUSTO.

Estos equipos técnicos son para usted una SEGURIDAD y una GARANTIA

**Propietarios de Mercedes, Seat y Renault**

**TALLERES ALMAGRO - Doctor Castelo, 33**  
**TELEFS. 226 40 95 Y 236 44 37**

Les ofrece sus magníficas y modernas instalaciones para la MECANICA general de estas tres marcas, con EQUIPOS ESPECIALIZADOS en cada una de ellas.

Confíe la revisión de su automóvil a

**TALLERES ALMAGRO**  
**DOCTOR CASTELO, 33**  
Teléfs. 226 40 95 y 236 44 37  
**MADRID**



"Si, pero

# CASABLANCA

... es más agradable "

Y  
como siempre,

PRESENTA

LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS

Todas las noches, a las 12: ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL

221 18 08

PLAZA DEL REY, 7

Gacetiilla

MARIEMMA Y SU "BALLET DE ESPAÑA"

con la Orquesta Sinfónica de Madrid, grupo de Cámara, dirigida por Enrique Luzuriaga. Primerísimos bailarines, guitarristas y "cantantes" al servicio de un gran espectáculo español. Apto para todos los públicos. Miércoles, 10,30 noche, en TEATRO ESLAVA.

## TEATRO

Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(2-21-22-52.) 7 y 10,15: El mejor mozo de España (Un día de la vida de Lope de Vega) (de Alfonso Paso), con Carlos Lemos, Carmen Bernardos. Dirección, Cayetano Luca de Tena.

**BEATRIZ.**—(2-25-31-08.) 7 y 10,30: Alrededor de siempre (Santiago Moncada), con Ismael Merlo, Carmen de la Maza, Dirección, Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.**—(Telf. 2-32-44-37. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 10,30: Compañía titular presenta a Paquita Rico (en La novia), con Pepita Serrador, en Bodas de sangre (de Federico García Lorca). Rafael Arcos, José Rubio, Paloma Lorena, Joaquín Almarche, José Sancho Sterling, Pilar Muñoz, Laura Alcoriza. Director, José Tamayo.

**CALDERON.**—(2-39-13-33.) 6,45-10,15: Revistas Tony Leblanc presenta Todos contra todos (de Tony Leblanc y maestro García Bernalt), con las primeras figuras Addy Ventura, Juanito Navarro, Antonio Casal, Manolito Díaz, Julio Riscal.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música. Julia Martínez, Carlos Larrañaga.) 7-10,30: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Octavo mes. ¡El éxito del año! Divertidísima.

**COMEDIA.**—(Compañía titular.) 7-10,30: Las entretendidas (de Miguel Mihura), con Julia Gutiérrez Caba, Rafael Alonso, Julia Caba Alba, Carmen Lozano, Charo Moreno, Ana María Ventura, Pilar Laguna y la colaboración de Antonio Garisa.

**COMICO.**—(Compañía Pepe Alfayate con Rafael Rodríguez.) 7-10,30: ¡Oh París, París! Nosotros también (de Carlos Llopis).

**EFLAVA.**—(2-31-19-64.) Miércoles, 10,30 noche: Presentación de Mariemma y su Ballet de España con la Orquesta Sinfónica de Madrid, grupo de Cámara, dirigida por Enrique Luzuriaga. Primerísimos bailarines, guitarristas y "cantantes" al servicio de un gran espectáculo español. Apto para todos los públicos.

**FUENCARRAL.**—(Gran com-

## CARTELERIA de ESPECTACULOS

REPARACION DE TELEVISORES

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

Repuestos de origen Personal especializado

**Stanford s.a.**

Fernán González, 29 Tel. 225 02 24-MADRID-9

Miércoles

Haga un regalo

**PHILIPS**

17

Santa Margarita

Mejores no hay

pañía de Arte Lírico de Francisco Kraus. 7 tarde: Los gavilanes (Amparo Azcón, Ricardo Royo Villanova, Eduardo Bermúdez).—10,30 noche: Katuska (Francisco Kraus, Pilarín Álvarez, José Ramón Orozco).

**GOYA.**—Todos los días, 7 y 10,30 (¡gran éxito!): La revelación. Un choque brutal entre el vicio y la virtud.

**INFANTA ISABEL.**—(2-21-47-78.) 7-10,45: Arturo Serrano presenta compañía Conchita Velasco, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur, en el mayor de los éxitos cómicos, Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. Genial interpretación. Dirección, Sáenz de Heredia.

**LARA.**—(2-21-16-31.) 7-10,30: Emma Penella en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo), con Angel Picazo, Arturo López, Angel de la Fuente y compañía titular. Dirección, Adolfo Marsillach.

**LATINA.**—(Revista Colsada.) 7-10,30: Locas por él (Katia Loritz, Luis Cuenca, Pedro Peña).

**MARAVILLAS.**—7-10,30: Antonio M. Laredo presenta su gran compañía de revistas con Queta Claver y Pepe Calvo en Un mil-

10,30 noche: Segundo mes triunfal de Historias del cuplé, fantasía musical de variedades en 20 cuadros. Carlos Acuña, Margarita Sánchez, Irene Vilches, Rosita Alonso, Ballet Albéniz de Pilar del Carmen y Jesús Manuel, con su primera ballarina Pepita Cacho; Mary Cruz Muñoz, Lita Greg, Mila Hernán, Merche Cruz, Tony y Rafa, José Ortega, Paco Bertrán, Sindo Caro... y la actuación especial de Roberto Font. (Apto.) Localidades con tres días.

## CINE

SESION NUMERADA

**ALBENIZ.**—6,45-9,45: Cuarto programa Cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto todos los públicos. Precios populares. Últimas semanas.

**BARCELONA.**—7-10: Desafío a Scotland Yard.

**BENLILURE.**—7-10: Escala en Hawai (Henry Fonda). Color. Cinemascope.

**CALLAO.**—7-10: Susan Slade (Troy Donahue, Connie Stevens). Color. 8ª y última semana.

**CAPITOL.**—7-10: Mujeres culpables (Jean Simmons, Paul Newman, Jean Fontaine). Cinemascope.

**CARTAGO.**—(2-57-70-23.) Lo que el viento se llevó (Vivian Leigh, Clark Gable). Continúa a partir 4,15. Pases película: 4,25 y 8,40.

**COLISEUM.**—7 y 10,15: Un amor en el confin del mundo (Antonio Cifariello, Dominique Wilms, Fausto Tozzi). Ferrania-color. Totalscope.

**FANTASIA.**—5 v 9: En super-technirama 70 mm. pantalla gigante, El Cid (Charlton Heston, Sofia Loren). Tolerada menores. Taquillas de 11 a 1 y desde las 3.

**GRAN VIA.**—6,45-9,45: La Bella Lola (Sara Montiel, Antonio Cifariello). Color.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana; numeradas, 7 tarde y 10 noche: Complementos y Su alteza la niña (Estrellita, José Luis y Antonio Ozores). Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—7-10: La angustia de vivir (Grace Kelly, Bing Crosby, William Holden). MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7 y 10: No-Do. Imágenes Maciste, el coloso. Autorizada menores.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7-10: Semana del Cine Argentino. Fin de fiesta.

**PALFAOX.**—(Luchana, 15.) 6,45-10: Barrabás. Technicolor. 70 mm. Tod-d-a-o. Autorizada. Venta tres días.

**PAZ.**—4,30-8,45: Exodo (Paul Newman, Eva Marie Saint). Director, Otto Preminger. Super Panavisión. 70 mm. S. E. Todd-ao. Technicolor.

**POMPEYA.**—7-10: Siempre tú y yo (Doris Day, Frank Sinatra). Technicolor.

**REAL CINEMA.**—7-10: Los comancheros (John Wayne). ¡Formidable western! Tolerada.

**REX.**—(2-47-12-37.) Continúa de 11 a 6; numeradas, 7 tarde, 10,15 noche: El círculo rojo.

**RIALTO.**—7-10: La Humanidad en peligro (James Witmore). Tolerada.

**RICHMOND.**—7-10: La montaña siniestra. Versión original. Subtítulos en español. Tolerada.

**SAN MIGUEL.**—7-10,15: Los ballets de París (Cyd Charisse, Zizi Jeanmaire, Moira Shearer). Color. Versión original. 3ª semana.

**TORRE DE MADRID.**—(2-47-16-57.) 7-10: Los comancheros (John Wayne). Tolerada.

SESION CONTINUA

**ALBA.**—(2-27-07-85.) Selecto. Continúa 10 mañana: El Zorro de París. Los bateleros del Volga.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: Lo que el viento se llevó.

**ARGEL.**—4,30: F. B. I. y las damas. Madame Sans Gêne.

**ARGUELLES.**—4,30: Desafío a Scotland Yard.

**BAHIA.**—4: Satanás nunca duerme (William Holden).

**BELLAS VISTAS.**—(2-33-54-44.) La Casa de la Troya y Viaje al centro de la Tierra.

**BENAVENTE.**—10: Toda la verdad (Stewart Granger). Operación Pacífico (Cary Grant). Color.

**CANDLEJAS.**—4: Sentencia de muerte. Lo que el viento se llevó.

**CAPRI.**—(2-52-10-69.) 4: El secreto de Mónica (Carmen Sevilla) y Escala en Hawai (James Cagney). Primer reestreno.

**COLON.**—4: La Casa de la Troya. Los puentes de Toko-Ri (Grace Kelly, William Holden). Tolerada.

**CONCEPCION.**—4,30: El árbol del ahorcado. Desafío a Scotland Yard.

**COPACABANA.**—4: Vencedores o vencidos.

**DOS DE MAYO.**—4,30: Festival. Pijama para dos.

**GALLEO.**—4,30: Tres de la Cruz Roja. Los bateleros del Volga.

**GONG.**—Continúa desde las 5. Pases: 5-7,25-9,40: Traición en Fort King. Tolerada.

**IDEAL.**—4: Escala en Hawai (Henry Fonda, William Powell). Technicolor. Pases: 4-6-8-10.

**MAGALLANES.**—4: A las cinco de la tarde (Francisco Rabal) y Un gangster para un milagro (Glenn Ford, Bette Davis). Color.

**MARVI.**—5: Escala en Hawai (Henry Fonda). Cinemascope.

**MONACO.**—(Autopista Barajas, semiesquina C. Cartagena. Telf. 2-56-62-11.) 4: Lo que el viento se llevó.

**MONUMENTAL.**—4,30: Desafío a Scotland Yard.

**MUNOZ SECA.**—(2-31-51-41.) 10 mañana: Solteros de verano. Un gangster para un milagro.

**PALACE.**—4: Siempre tú y yo (Doris Day, Frank Sinatra). Technicolor.

**PALACIO DEL CINE.**—4,30: Lo que el viento se llevó.

**PANORAMA.**—10 mañana: Satanás nunca duerme (William Holden, Clifton Webb). Eastman-color. cinemascope.

**PRINCIPE ALFONSO.**—4,30: Juventud a la intempería. La mujer obsesionada.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: X 3 operación dinamita. Margarita Gautier.

**SAN CARLOS.**—4,30: Historias de la Radio y Satanás nunca duerme (William Holden, Clifton Webb). Eastman-color, cinemascope.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Valdecas.) 4: El diabólico señor Benton. La colina del adiós.

**SOL.**—10 mañana: X 3 operación dinamita (cinemascope) y Margarita Gautier (Greta Garbo).

**UNIVERSAL CINEMA.**—4: Lo que el viento se llevó.

**URQUIJO.**—4,30: Lo que el viento se llevó.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2-45-82-99.) Continúa desde las 5,10. Pases: 5,10, 7,40 y 10,10: Siempre tú y yo (Frank Sinatra, Doris Day). Color.

ja, Laura Montoy. Gran cuadro flamenco.

**BOITE SARATOGA.**—(Doctor Cortezo, 1. Bajo teatro Calderón.) Orquesta Lorenzo González, Trio Monis, ballet Lolita Torres, Dorian Girls y 40 vedettes bombón.

**CANAIMA.**—(El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléfono 2-69-31-32.) 18 grados. 40 vedettes en pista.

**CARTAGO.**—Petit cabaret. Bravo Murillo, 28. Telf. 2-57-54-03.

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89.) Presenta la atracción los cantantes de fama universal Los Tres Gallos, pareja internacional Elea y Marina, Luis García, divo de la canción, y un bello conjunto de sugestivas modelos.

**CLUB MELODIAS.**—(El más musical Desengaño, 12.) Tardé y noche. Orquestas y atracciones.

**CONGA.**—Grandes atracciones. María Valentina, Beatriz Orgaz. Orquestas: Fenix y Abalos. Cantata Néstor.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Telf. 2-48-50-81.) Tardé y noche: Harold Nicholas, creador del famoso ritmo "Madison". Orquesta Duarte y su sabor cubano.

**FADO.**—(Plaza San Martín 2. Telf. 2-32-15-94.) Restaurante típico portugués. Disfrute una noche típica lusitana con su gran cuadro de fadistas. Precios normales para consumiciones y comidas.

**LA GALERA.**—(Villalar, 8. Teléfono 2-25-09-99.) Los mejores conjuntos del momento: Ricardo Credi y Pipo Rivas, el famoso cantante italoamericano Tony Lawrence. Atracciones internacionales. Parrilla todas horas. Ambiente incomparable.

**MICHELETA.**—(Costanilla de los Angeles, 20. Telf. 2-48-50-81.) Póker de "ases", Eleanor Günther, "la reina del mundo"; Jack La Cayenne y Gelsomina, Quique Roca con Claudia y su conjunto, la gran orquesta de Rafael Cardona. ¡Naturalmente, en Michele!

**MOLINO ROJO.**—(Tribulete, 16.) Tardé y noche, grandes orquestas y atracciones. 12 noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO.**—(Marqués de Leganés.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

**PASAPOGA.**—Presenta, tarde y noche, con éxito grandioso, su magnífico programa con Ballet Monte Carlo Dancing Stars, Miguel Sandoval con su conjunto de arte español, Potassy and Partenaire y las orquestas de José Guardiola y Arturo Fornés con el cantante Rafael de la Rosa.

**RIVER CLUB.**—(Leganitos, 41. 2-47-10-06.) Nigth Club. María del Carmen, Patricia Lorca y Panterita... y todo Madrid en River Club.

**TEYMA.**—Presenta, tarde y noche: Quintero España, ballet Pepita Jiménez, María Romero, Clara María y Hermanos Segura.

**TU Y YO.**—(Ballesta, 12.) Orquestas Otero y su conjunto. Cuarteto músico-vocal Manolo Aranda. Distinguido, selecto. Aire acondicionado.

**YORK CLUB.**—Siempre grandes orquestas y atracciones. La sensación del momento con Freddie Davis.

**CONNIE STEVENS**

**CINE CALLAO**

8ª SEMANA

¡La película que comenta todo Madrid!

**Susan Slade**

TECHNICOLOR

**CIRCO**

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2-31-46-97.) Hoy, 6,45 tarde,

**ALAZAN.**—(Paseo Castellana, 24. Telf. 2-76-00-17.) Las más explosivas y fabulosas vedettes.

**ALCAZAR PARRILLA.**—Maruja Fraguas, Rafael Ferrera y Hortensia, Tere de Oro, Saadia, Carmen Valencia, Paquita de Lo-

**VERIFICADOR**

Oficial 1ª profesional tornio, lo precisa

**Worthington, S. A.**

Embajadores, 173. Sr. Cabo. (5.738)



... POR CORRESPONDENCIA ...

HACERSE  
TECNICO  
EN...



# RADIO y TELEVISION

ES MUY FACIL

con la garantía del Centro de máximo prestigio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA

## CCC

300.000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

Otros cursos:

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| INGLES        | MECANOGRAFIA       |
| FRANCE        | TAQUIGRAFIA        |
| ALEMAN        | CORRESPONSAL       |
| RUSO          | AGENTE SEGUROS     |
| LATIN         | REDACCION          |
| VASCUENCE     | SECRETARIADO       |
| ESPERANTO     | CULTURA GENERAL    |
| SOLFEO        | ORTOGRAFIA         |
| ARMONIA       | DIBUJO ARTISTICO   |
| ACORDEON      | ELECTRONICA        |
| GUITARRA      | BACHILLERATO       |
| CONTABILIDAD  | MAITRE D'HOTEL     |
| CALCULO       | JUDO JIU JITSU     |
| ADMINISTRADOR | CULTURA FISICA     |
| IRIBUTACION   | CORTE Y CONFECCION |

Los cursos CCC

no son como los demás...  
¡son mucho mejores!

RELLENE, CORTE Y ENVIE ESTE CUPON

le remitiremos información gratis sobre el curso o cursos

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC

Garibay, 13 - Dpto. R - 42 - SAN SEBASTIAN

LOS CURSOS CCC CON DISCOS SE HALLAN TAMBIÉN EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO  
**OBSEQUIAMOS** a los alumnos que se inscriban antes del 31 de diciembre con un ALBUM SONORIZADO de la nueva y ya famosa colección "España ¡qué bonita es!" (por el sonido y la imagen)

# GAÑE DINERO

EN SU PROPIO HOGAR CON LAS  
MAQUINAS DE TRICOTAR

## BUSCH

Totalmente importadas de Suiza  
Enteramente metálicas



AHORA  
SU SENSACIONAL MODELO:  
LA SUPER-AUTOMATICA M-360

con su asombroso sistema de ZIG ZAG (raqueado) y de recogida automática de agujas, ejecuta, con simplicidad y RAPIDEZ inigualables, absolutamente todos los puntos, con todos los hilos: LANA desde DOS cabos, nylon, rafia, algodón. LANA SPORT, etc.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

## BUSCH

CARRETAS, 14 - 8º

Teléfono 232 23 10 - MADRID (12)

carmen álvaro publicidad

# MARIEMM

BALLET  
DE  
ESPAÑA



TEATRO  
MUSICAL

PREMIACION

MIÉRCOLES  
10'30 NOCHE

con la

ORQUESTA SINFONICA de MADRID  
GRUPO DE CAMARA

DIRECTOR: ENRIQUE LUZURIAGA

# NO SALGA DE MADRID

EL PUENTE DE PRAGA ESTA CERCA DE SU LUGAR DE TRABAJO

viviendas con tres dormitorios y amplio comedor estar • Cocina esmaltada con cantos metálicos • Calefacción central • Pintura especial para intemperie en fachada • Ascensor de subida y descenso.

## PUENTE DE PRAGA

POR DONDE CRECE MADRID

80.000 ptas. de única entrada, y resto en cómodas mensualidades.

INFORMACION Y CONTRATACION  
INMOBILIARIA URBIS, S. A.

Av. Menéndez Pelayo, 71 - Tels. 2 51 36 05-6-7 laborables de 9,30 a 2 y de 4,30 a 8, festivos de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30 y en el propio PUENTE DE PRAGA

Comunicaciones: Tranvías 32 y 37 Trolebús 105 Autobús 6

Madrid, lunes 15 de octubre de 1962



## La gran cruz del Mérito Naval, al ministro de Hacienda



El ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, ha impuesto la gran cruz del Mérito Naval al ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio; al subsecretario del Tesoro, don Alvaro de Lacalle, y al subgobernador del Banco de España, don José Salgado Torres. Asistieron al acto el ministro de Comercio, señor Ullastres; ex ministro don Raimundo Fernández Cuesta; los subsecretarios de Hacienda y de la Marina Mercante, y alto personal de los Ministerios de Hacienda y Marina y de la Subsecretaría de la Marina Mercante, así como representaciones de los navieros.

El almirante Nieto Antúnez pronunció unas palabras antes de imponer las condecoraciones. Dijo que el Caudillo había querido premiar con ellas los servicios prestados a la Marina por el ministro de Hacienda y sus colaboradores.

Después de la imposición de condecoraciones habló el ministro de Hacienda, quien dijo que el Ministerio de Hacienda tiene el honor cometido de administrar

los caudales públicos, y que en algunas ocasiones causa desazones, pequeños pesares y desilusiones en el particular punto de vista de los administrados al tener que cerrar la puerta en determinadas circunstancias.

Sin embargo, añadió el ministro, en este caso ha encontrado el Ministerio de Hacienda unos hombres que han sabido comprender y hasta premiar, lo que tiene una significación tan especial que no sabemos expresar. Este es un acto simbólico que representa la total compenetración de dos servicios del Estado, porque nosotros sólo hemos sido simples ejecutores de las consignas del Caudillo, quien siempre que se trata de problemas de Marina y mar sabe dar la solución urgente y certera para que se resuelva.

El señor Navarro Rubio terminó resaltando la gran labor desarrollada por el almirante Nieto Antúnez cuando era subsecretario de la Marina Mercante, lo que facilitó la gestión del Ministerio de Hacienda.

## El ministro de Información visita la Sociedad General de Autores

El ministro de Información y Turismo, acompañado del director general de Información, ha visitado la sede de la Sociedad General de Autores de España.

Aguardaban al ministro el presidente de la Sociedad, don Luis Fernández Ardavin; el vicepresidente, don Federico Moreno Torroba; el consejero-delegado, señor Arozamena; varios consejeros y el representante del Ministerio de Educación Nacional en el Consejo. También se hallaban presentes el director-gerente, don Víctor Ruiz Iriarte; todos los altos jefes de la casa y diversos autores.

Después de que el ministro recorriera diversas dependencias del edificio, se reunieron todos los asistentes al acto en el salón biblioteca, donde el señor Fernández Ardavin leyó una salutación al ministro. Expuso a grandes rasgos la historia, el desarrollo y las funciones que desempeña la Sociedad General de Autores de España.

El ministro de Información y Turismo contestó al señor Fernández Ardavin con frases llenas de afecto.

Refiriéndose al teatro de la Zarzuela, comunicó a los autores que había dirigido una carta al

ministro de Educación Nacional, invitándole a una reunión donde se estudie la manera de satisfacer los deseos de los autores y, al mismo tiempo, la mejor fórmula para llegar a la constitución del teatro lírico nacional, o, en último extremo, a que el teatro de la Zarzuela se mantenga como local de espectáculos digno de su nombre.

## El ministro de Educación inaugurará mañana en Zaragoza la nueva Facultad de Ciencias

ZARAGOZA.—Se anuncia para mañana, martes 16, la solemne bendición e inauguración, bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional, del nuevo edificio para Facultad de Ciencias, construido en la Ciudad Universitaria de Aragón y que funcionará plenamente desde el primer día del curso. También bajo la presidencia del ministro será inaugurado dicho día el curso en esta Universidad. La víspera se efectuará la apertura de la Asamblea de los catedráticos de las Facultades de Ciencias de toda España. La idea de esta Asamblea, a la que asistirán 136 de los 166 catedráticos de Facultades de Ciencias existentes en España, surgió precisamente de la inauguración de este nuevo edificio e instalaciones de Zaragoza y tendrá por objeto estudiar una reorganización de todas las Facultades de Ciencias de España y fijar las bases de un estatuto que las convierta, en la actual coyuntura económica de España, en el instrumento eficaz que el Estado necesita para su política económica e industrial. (Cifra.)

### JEFE ADMINISTRATIVO

necesita importante Empresa para la sección óptica, con posibilidades para colaborar en la marcha general del taller y conocimientos de organización.

Edad: de 24 a 30 años. Remuneración elevada y buenas perspectivas. Reserva absoluta para colocados. Dirigir "curriculum vitae" señor Agustí. Apartado 4.098. MADRID

Color otoño - invierno:

"Verde  
bronce"  
en toda su gama



Usted lo preferirá...

Porque es una tonalidad maravillosa.

Porque combina bien con cualquier otro color.

Y porque favorece.

Es el color que "Galerías" incorpora a la moda de otoño-invierno. Entona perfectamente con los otros colores de moda: tostados, naranjas, rojo Tíbet y, como novedad, con los azules profundos.

Ha sido seleccionado porque favorece a todos los tipos de mujer. Es discreto y sugestivo. Y da extraordinaria calidad a las lanas, sobre las que destacan su máxima belleza cromática.

Dentro de este color—en toda su gama—, "Galerías", en una auténtica contribución a la elegancia femenina, le ofrece bellísimos tejidos para sus trajes de otoño-invierno y una exquisita colección de modelos de línea juvenil. También todos los complementos en color verde bronce o en aquellos tonos que mejor armonizan con él.

Galerías  
Preciados

Galerías  
Lista 56

Sederías  
Carretas



Para **IDIOMAS**, sólo **MANGOLD**

Centros Europeos de Lenguas y Cultura

MADRID  
Jose Antonio, 32 - Tel. 231 16 37  
BARCELONA  
Via Layetana, 33 - Tel. 232 07 55



## EL PALO y la VELA

### Los harapos

1  
Siempre estimé que los impuestos son necesarios, pues si a uno se le quema la casa y tiene que llamar a los bomberos, o le roban el bolsillo y pide auxilio a un guardia, o quiere descansar y se pone ante una ventanilla para hacer "cola", justo es que pague por disponer de tan fundamentales servicios que caracterizan a toda sociedad civilizada. No conviene, sin embargo, caer en la injusticia. Por eso creo que frente a los impuestos basados en los "signos externos de riqueza" es preciso establecer otros que podrían denominarse "impuestos sobre el harapo".

2  
El señor que tiene criadas, que tiene coches, que tiene neveras, trabaja como un león en sus negocios, en sus oficinas, en sus despachos. Emplea diez, doce, catorce horas diarias en laborar. Y trabajar, digan lo que quieran los filósofos, no es vivir. El coche, las neveras, las criadas, suponen a su poseedor prescindir de muchas horas de su vida. Renuncia, en parte, a vivir. Cambia horas por "signos externos de riqueza".

3  
Meditemos en la situación del mendigo, del poseedor de harapos. El mendigo no trabaja. Es millonario de horas. Dispone de veinticuatro horas diariamente para hacer lo que le da la gana. Si quiere dormir, duerme. Si quiere pasear, pasea. Si quiere rascarse, se rasca. El mendigo no tiene coche, ni neveras, ni criadas. Pero goza de una riqueza fabulosa: el tiempo. En un año el mendigo vive más horas que un millonario en diez. Sin embargo, el mendigo no paga impuestos. Sin embargo, al mendigo nadie le exige que tribute de acuerdo con sus enormes riquezas horarias.

4  
Esto no es lógico. Vivir sin hacer nada es un signo externo de riqueza como la copa de un pino. Aunque se lleve el pantalón roto y la chaqueta remendada. Un señor, para jubilarse y vivir de modestísima pensión, tiene que estar cuarenta años seguidos trabajando sin parar. En cambio, al primer ciudadano que se le ocurre seguir la profesión de mendigo vive con los brazos cruzados, sin hacer nada, convertido en parásito de la sociedad.

5  
El lujo de vivir sin trabajar hay que pagarlo. Y para ello debe crearse el "impuesto sobre el harapo". No un impuesto excesivo, naturalmente. Pero si una cantidad correcta que obligue al harapiento a trabajar dos o tres horas diarias, por lo menos, para poder cumplir con sus deberes tributarios.

6  
Sólo hay dos formas de entender la vida: o trabajar cada vez más para vivir mejor, o no trabajar nada en absoluto para pegarse la vida padre. Los primeros ya tienen un impuesto: los signos externos de riqueza. Un elemental sentido de justicia social exige que los segundos también cooperen al sostenimiento de los gastos generales de la nación. Los mendigos, los vagabundos, los que hacen "autostop" y algunos turistas, están obligados a satisfacer un impuesto: el "impuesto sobre el harapo".

Evaristo ACEVEDO

### Pregón del Domund

Fué pronunciado por monsenor Sagarmínaga

En el Palacio de la Música, abarrotado de público, integrado principalmente por pequeños postuladores y postuladoras del Domund, se celebró un acto durante el cual, monsenor Sagarmínaga, director nacional de la propagación de la fe, pronunció el pregón del Domund, que este año se celebrará el próximo 21 de octubre, con el título de "Domund del Concilio".

Intervino también la actriz Marisol, madrina nacional de los pequeños postuladores del Domund.

### Distinción a los doctores López Ibor, Peña y Arruga

Por su gran labor internacional en pro de la universidad española y por el establecimiento de vínculos científicos entre diversos países y universidades, han sido nombrados miembros de honor del Instituto de Cultura Hispánica los doctores don Juan José López Ibor, don Alfonso de la Peña Pineda, catedrático de la Facultad de Medicina de Madrid, y don Herme-negildo Arruga, conde de Arruga, de Barcelona.

LOS DOCTORES MAXWELL Y KAUFMAN, EN LA FACULTAD DE MADRID

Los doctores Morton Maxwell,

profesor de Fisiopatología renal, y Joseph J. Kaufman, profesor de Urología de la Universidad de California del Sur, en Los Angeles, han iniciado un ciclo de conferencias en la Facultad de Medicina de Madrid, cátedras de los profesores don Carlos Jiménez Díaz y don Alfonso de la Peña Pineda.

La primera versó sobre "Hipertensión arterial de origen renal". Mañana, a las doce y media de la mañana, el profesor Maxwell, en la cátedra de Urología de la Facultad de Medicina (Atocha, número 104), disertará sobre "Tratamiento quirúrgico de las hipertensiones de origen renal".

### HOY EN MADRID

#### Información religiosa

Día 16, martes, La Pura de Nuestra Señora.—Santos: Eduvigis, Ambrosio, Florentino, Ludo, obispos; Galo, abad; Gerardo, Mayeín, confesor; Bernardo, abad; Saturnino, Nereo, Martiniano, Saturnino, Elifio, mártires. Misa de Santa Eduvigis, de blanco.

#### Avisos varios

##### ACTOS PARA HOY

A las siete.—Escuela Oficial de Periodismo (salón de actos del Ministerio de Información): Solemne apertura del curso.

—Salón de Arte Maritima (García Morato, 150): Inauguración de una exposición de óleos.

A las siete y cuarto.—Instituto Central de Cultura Religiosa (cuesta de Santo Domingo, 5): Apertura del curso. Profesor don Juan Duran García: "Reflexiones en torno a la prueba moral de Dios".

A las siete y media.—Juventud de la Medalla a Milagro (Fernández de la Hoz, 99): Gran Semana de la Hispanidad: Don José María Moñino: "Deshispanización", y don José Herrero, "Cuerpo, alma y espíritu de la Hispanidad".

A las ocho.—Cámara Oficial de la Industria (Huertas, 13): Apertura del curso del Centro de Estudios Tributarios. Don Fernando Salnz de Bujanda: "La enseñanza del Derecho tributario dentro del marco de las disciplinas financieras".

—Instituto de Psicología Aplicada (plaza de Santa Bárbara, número 10): Doctor Guido Wilde: "Algunos aspectos de la psicología clínica y de la psicoterapia en Suiza".

—Sipe (cuesta de Santo Domingo, 7): Don Felipe González Ruiz: "Cervantes y Toledo".

—Escuela Social (Amador de los Ríos 7): Inauguración del curso, presidida por el ministro de Trabajo, Don Luis Jordana de Fozas: "Alcance y consecuencias sociales del principio de igualdad de oportunidades".

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado el sábado es el 628.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Barquillo, 7; plaza de las Salesas, 7; Sagasta, 5; Hortaleza, número 15; Montero, 9; Luna, número 18; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); Cuchillo-ro, 12; plaza del Angel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquinza, 25; Velázquez, número 30; Ayala, 53; Alcalá, 90; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Doce de Octubre, 2; Ramón Pateal, 19; Boldano, 37; Ascao, 47; López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo, 78 (prolongación Castellana); carretera de Aragón, 47 (Alcalde López Casero, 2); Villafraña, 8; Rretera de Aragón, 47 (Alcalde López Casero, 2); Villafraña, 8; Elfo, 78 (esquina Virgen Sagrario); Alonso Heredia, 7 (próximo Francisco Silvela); Castelló, 83 (esquina Lista); Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silvela, 98; Canillas, 94; José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista); M. rce nado, 27; Infanta María Teresa, 21 (frente a Serrano, 232); avenida Habana, 6; General Cabrera, 23; Marqués de

Viana, 74 (Tetuán); Pinos Alta, número 2 (Tetuán); plaza Norte, 2 (Tetuán); avenida Generalísimo, 107 (próximo plaza Castilla); Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, 59; Alonso Cano, 91; Zurbarano, 89; Trafalgar, 35 (esquina Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 53; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, número 25; Ventura Rodríguez, número 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo de Extremadura, 27; Paseo Perales, 18 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 199; Calatrava, 40; Embaja-

dores, 27; Capitán Salazar Martínez, 7 (plaza Puerta Toledo); General Ricardos, 40; plaza Roger de Flor (final calle del Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57; (Mataderos); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C. A.); Eugenia de Montijo, 68; camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); colonia Velázquez (final Abran-tes); avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Santuario, 66 (Almendrales, Usera); Marcelo Usera, 85; paseo de las Delicias, número 72; Ercilla, 20; General Lacy, 8; Ave María, 31; Atocha, número 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacifico); Lira, 6 (barrio de la Estrella); avenida Albufera, 87 (Puente Valdecas); Mendivil, 28 (Puente Valdecas); Martínez de la Riva, número 149 (Puente Valdecas); calle Doce, 53 (Palomeras); avenida Monte Igueldo, 61 (Puente Valdecas); Cerro de la Alcazaba, número 55 (Puente Valdecas).

## MADRID, ciudad

### NIÑOS, JARDINES Y ALAMBRE ESPINOSO

★ Lo siento por el lector —sólo uno— que no hace aún dos semanas me escribió, en plan anónimo, claro, protestando de lo que llamaba "la crimogénica defensa" de los niños que juegan a la pelota en los parques públicos. Lo siento (vamos, es un decir), pero hoy no tengo más remedio que ensartar unos párrafos en defensa, otra vez, de esos niños que hacen uso de unos espacios urbanos preferentemente dedicados a ellos.

★ Anda parco el Municipio y las empresas creadoras de grandes barriadas en lo que urbanísticamente se llaman espacios verdes. El niño, que en otros países "manda" hasta límites insospechados, aquí parece olvidarse con lamentable frecuencia. Mal está que en los nuevos novísimos complejos de viviendas, los promotores se "olviden" del alumbrado de sus calles, de los teléfonos, de la urbanización y de la suficiente presión del agua. Pero que se les marche también por la escotilla del olvido la reserva de un espacio abierto destinado a la infancia es imperdonable.

★ Alguien puede contradecirnos diciendo que sí, que efectivamente hay jardines en muchos nuevos barrios de Madrid. Y entonces nos ponen en el trance de tener que puntualizar que el nombre de "jardín" es excesivamente generoso para calificar esos trocitos de hierba que se ven por doquier. En ciertas barriadas hasta se permiten el lujo de tener un jardinero para vigilar esas praderitas de bolsillo cuyo riego se puede hacer perfectamente con un vaso de agua.

★ Mas no sólo resulta llamativa semejante tacañería en la creación de jardines, sino la manera intolerable de salvaguardar esas menudencias de hierba instalando a su alrededor alambres de espinos. (Vean, entre otros ejemplos, el de la plaza Setúbal, en San Vicente de Paul, colonia Experimental Progreso.)

★ Los niños, especialmente los más pequeños, es muy probable que en sus juegos tropiecen y caigan sobre los alambres puntiagudos. Brazos y rodillas son las partes en donde generalmente se reúne el cupo forzoso de golpes y arañazos que todo uno consume. Pero otro tipo de caídas sobre las citadas alambreadas puede dañarles, verbigracia, en los ojos con las fatales consecuencias que de ello pueden derivarse.

★ Suponemos que un hombre de tanta sensibilidad, como el jardinero mayor del Ayuntamiento, ordenará inmediatamente la retirada de esos espinos que dan a los parques y "jardines" un tan acabado aspecto de campo de concentración. Muchos padres se lo agradeceremos.

San Francisco PUCH

### CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas. Enviamos a provincias CALLE SANTA ANA, 1 (Junto plaza Cascorro) Tel. 265 36 61

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA



**iYo,  
como científico,  
soy exigente!**



Por eso, le aconsejo a usted el televisor IBERIA. El televisor que ha conquistado la admiración de los científicos de todo el mundo por sus sensacionales circuitos electrónicos que le hacen ser automático 100/100, construido con un margen de seguridad tal, que sobrepasa en mucho todas las normas internacionales de calidad y rendimiento. El televisor IBERIA garantiza una supremacía total y la máxima seguridad de funcionamiento.



**TotalVisión**

**TUBO DOBLE LAMINADO**

AUTENTICO EXTRAPLANO  
VISION NATURAL  
FILTRO ANTIREFLEX  
AUTOMATICO 100/100  
*de verdad*

**no hay duda; un IBERIA es más televisor !**



**el TELEVISOR para los que exigen CALIDAD**

CASA REMA, Plaza Santo Domingo, 16 - LADA HERMANOS, S. L., Alcalá, 94

AUTOMOTO GARSAN, Lucio del Valle, 19

RADIO ELECTRICIDAD TRUFER, Paseo de las Delicias, 100 - Glorieta de Cuatro Caminos, 7



## richmond

### 2.ª SEMANA de gran éxito

UN FILM DE CALIDAD EXCEPCIONAL, EN VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS



SPENCER TRACY  
ROBERT WAGNER

## La Montaña Sinistra

CLAIRE TREVOR ANNA KASHY  
EDWARD DMYTRYK  
Guión de RANALD Mc DOUGALL. Basado en el novela de HENRI TROUAT

TECHNICOLOR VISTAVISION

¡LAS MAS IMPONENTES CIMAS DE EUROPA, ESCALADAS POR UNO DE LOS MAS GENIALES ACTORES DE NUESTRO TIEMPO!

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS



Ultimo anuncio de liquidación de tomos de lujo ¡¡A SEIS DUROS TOMO!!

3 TOMOS QUE VALEN 75 PTAS. CADA UNO ¡POR 90 PESETAS LOS TRES!

(Más siete pesetas de reembolso y gastos)

Pagaderos al cartero en su domicilio después de comprobar y examinar los tomos

### QUO VADIS?

de E. Sienkiewicz

La Roma pagana. Los martirios de los cristianos.

### EL AGUILA NEGRA

de A. S. Puchkin

Las aventuras del bandido Dubrisky

### AVENTURAS DE GORDON PIM

de E. Allan Poe

¡Piratas! ¡Bucaneros! ¡Islas misteriosas!  
¡Luchas! ¡Muertes!

Podemos cambiar "QUO VADIS?" por "OLIVERIO TWIST", de Dickens. No cambiamos las otras dos. También la vendemos suelta por 32 pesetas, sin gastos.

**MUY IMPORTANTE.**—Como interesa liquidar todo lo más rápidamente, los pedidos que se envíen hasta el día 31 de octubre serán servidos con el REGALO de TRES LIBROS DE AVENTURAS (con más de 400 páginas de texto) que valen 45 ptas.

¡Apresúrese a formular el pedido!

Pedidos urgentes a

EDICIONES ANGELES  
Bruch, 155 - BARCELONA-9

Una Semana de Cine Argentino es la máxima actualidad en Madrid. Por ello nos encontramos ante las personalidades más destacadas de la Delegación Cinematográfica de dicho país para que nos informen sobre los motivos y también sobre las esperanzas forjadas en esta exhibición de los mejores films producidos en esta última época por aquella cinematografía. Son don Jorge Oubiña, presidente de la Delegación y del Instituto Nacional de Cinematografía; don Ernesto Arancibia, veterano director; don Antonio García Smith, presidente de la A. P. A. (Asociación de Productores Argentinos), y don Angel Luis Mentasti, uno de los más destacados productores argentinos.

—Nuestro motivo—comienza diciéndonos el señor Aubiña—no es otro que el natural deseo, por nuestra parte, de que España conozca el cine argentino actual. Por ello, la selección que va a exhibirse a partir de hoy durante la semana, hemos procurado sea completa, figurando en ella todos los géneros que allá se realizan. Nuestro propósito es algo más ambicioso: es el acercamiento de los productores argentinos con los españoles, porque queremos entablar el contacto preciso para figurar en la U. C. H. A. (Unión Cinematográfica Hispanoamericana). E intervenir cerca de la Dirección de Cinematografía para lograr una mejora en el cupo correspondiente a la importación de nuestros films, así como el conseguir una mejora en todos los órdenes en el capítulo de cooperación y coproducción.

—Este paso que damos en estos momentos los productores argentinos—interviene el señor García Smith—ha sido motivado por la falta de organismos debidos hasta ahora. Pero nos urgía estudiar este nuevo mercado para el cine argentino.

—Si, ello es bien cierto. El cine argentino, tras la conquista lograda de su propio mercado interior, intenta conquistar al exterior—apunta don Ernesto Arancibia.

A nuestra pregunta sobre si las películas argentinas están amortizadas tras su exhibición en el país, el señor Mentasti nos responde:

—Nada de eso. Ni el cine argentino ni ningún cine nacional se amortiza con la sola exhibición en su mercado. Allá es amortizable en un setenta por ciento de su coste; naturalmente buscamos ahora el treinta por ciento restante. Esta Semana del Cine Argentino es la punta de lanza para nuestros propósitos, porque España sería el trampolín preciso que lanzara al cine argentino hacia Europa. Estamos seguros del éxito, y si antes no se ha podido hacer esta Semana ha sido por la falta de apoyo estatal para tal lanzamiento. El Instituto Nacional de Cinematografía Argentino ha comprendido nuestro deseo y lo ha apoyado.

—En definitiva, ¿qué esperan ustedes y qué desean obtener de esta Semana?

—Sencillamente—nos contesta el señor Oubiña—que el público español asista a nuestras proyecciones, que juzgue nuestras películas—porque no se puede opinar sin ver—y que apruebe este examen que el cine argentino pasa ante España.

Interviene el señor García Smith:

—No venimos a enseñar nada a nadie, sino simplemente mostrar algo que puede ser interesante, juzgándolo para el porvenir.

—En fin, si estamos o no equivocados, pronto será sabido. Hemos traído un lote de películas que será del agrado de técnicos y públicos en general. Nuestra idea, por otra parte, es ampliar esta Semana madrileña a otras provincias, sucesivamente—son las últimas palabras que sobre el tema de la Semana argentina nos ofrece don Jorge Oubiña.

Pero hay otros temas de no menor interés relacionados con el cine argentino. Y como comienzo del más importante, ya señalado por estos señores—el acercamiento de ambas cinematografías, la española y la argentina—, preguntamos:

—¿Qué opinión se tiene en la Argentina sobre el cine español? Y es el propio señor Oubiña el primero en responder:

—Francamente bueno, en los dos aspectos en que se presenta en nuestras pantallas. El de importancia, el que, como en todas las cinematografías, tiene aspiraciones lógicas de buen cine, representado por Bardem y Berlinga, es acogido como se merece; el típico español, el de folklore, es de éxito seguro en las pequeñas salas. Sería conveniente una mejor selección en cuanto se manda a la Argentina.

Ratifica esta opinión el señor Arancibia, insistiendo en lo necesario de seleccionar entre la calidad y lo comercial, y el señor García Smith interviene:

—Lo que le sucede al cine español es que adolece, como nues-

tro cine, de falta de organización.

—Si, en efecto—habla ahora el señor Mentasti—: el cine español lo tiene todo a su favor, pero falla en la organización. Alguien o algún organismo que concentrara y ordenara tantos esfuerzos personales perdidos. Un ejemplo: hace dos años se celebró en la Argentina una Semana del Cine Español, que tuvo una gran aceptación; pero ¿qué se ha hecho después? Si, se han logrado muchos éxitos taquilleros, pero esporádicos y sin ser aprovechados. Mire: el cine italiano "entró" en nuestro mercado de igual manera, pero con organización. Ahí tiene usted sus resultados...

—¿Qué creen ustedes de la coproducción?

—Absolutamente imprescindible—replica el señor Aubiña—. Todas las coproducciones son interesantes, pero la por establecer entre España y Argentina, junto con Méjico, en gran estilo, podría llegar a ser uno de los más grandes bloques del cine mundial. ¿Supone usted lo que sería una película con los nombres de Sara Montiel, Arturo de Córdoba y Tita Merelo, por ejemplo?

Don Antonio García Smith interviene:

—Hemos desaprovechado una masa de doscientos millones de espectadores, que hay que conquistarlos, que pueden conquistarse. Creo en la coproducción, pero aún más en la unión de los tres cines de habla castellana: un acuerdo entre España, Ar-

★ «No venimos a enseñar nada, sino a mostrar algo que pueda ser interesante»

★ «Un cine hispánico podría contar con doscientos millones de espectadores de habla castellana»

americana debe ser un hecho, será un hecho si, como se nos ha prometido, aun con la entrada de España en el Mercado Común, se busca, en beneficio del cine hispano, la eliminación de este particular cinematográfico de tal Mercado.

—Entonces—preguntamos—, ¿cuáles son los obstáculos que encuentran ustedes para llevar a cabo tan magnífica idea?

—De carácter estatal únicamente—responde el señor Oubiña—. Por que en todo lo demás, si hay inconvenientes en llegar a un acuerdo, todos sabemos que, por muchas que sean las dificultades, muchos más son los deseos de llegar a él.

No hay más que hablar. Queda expuesto todo un programa de una envergadura extraordinaria en beneficio del cine español, del cine hispano, en un próximo porvenir. Que el éxito corone los esfuerzos de cuantos se disponen a dar la batalla para obtener su logro. Y deseando un éxito grande a esta Semana del Cine Argentino, que hoy lunes dará comienzo en el Palacio de la Música, nos despedimos de nuestros ya buenos y fraternales amigos...

G. DE LA P.

gentina y Méjico tendría una importancia extraordinaria, y no sólo en cuanto a lo comercial puede significar, sino en otras cuestiones que tanto o más pueden y deben interesar a los tres países.

Y el señor Smith continúa: —Si, no puede desaprovecharse un mercado de tales horizontes como es el de la raza hispánica, la lengua castellana. Es preciso intensificar los máximos esfuerzos para el logro de tal propósito. La unión hispano-

## York Club

MAÑANA, MARTES

### NUEVO Y FABULOSO PROGRAMA LOS SATELITES DE NICARAGUA

La famosa orquesta americana, por primera vez en España

### LOS TRAMPWERS

La más joven y famosa cantante:

### ROSALIA

y LAURI Y SU "BALLET"

# CINE MADRID

## 3.ª SEMANA TRIUNFAL

MITCHELL GORDON  
CHELO ALONSO  
PAUL WYNTER  
VIRA SILENTI



EASTMANCOLOR  
DIALISCOPE

Director: LEONVIOLA

¡LA VENGANZA DE LA MAGA CIRCE CONTRA EL ULTIMO DESCENDIENTE DE ULISES!...

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS



# Cove

Comercial de Vehículos y Electrodomésticos, S. A.

La casa comercial que más automóviles y electrodomésticos vende en España, le ofrece en colaboración con las prestigiosas marcas que distribuye, su

## Horóscopo para mañana Por MIRIAM

**Cove**  
 VENDE  
**AUTOMOVILES**  
 A  
**PLAZOS HASTA**  
**30 MESES**

Entrada mínima  
 a convenir

¡NO SEA PEATON!

Si visita **Cove** en  
 O'Donnell, 24  
 tendrá automóvil

**Cove** compra su automóvil, pagando todo su precio, al contado, o lo toma de entrada de otro que usted nos compre.

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrologico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	☉	=	Z	⊗	Domine su carácter naturalmente impulsivo e irreflexivo. Sus asuntos sentimentales, sobre todo, exigen la máxima prudencia y templanza porque se juega mucho.	Tendrán un carácter equilibrado, un gran amor a la justicia, a la verdad y a la paz. Tendrán todas las virtudes típicas de los librianos y pocos de los defectos característicos de los nativos de este signo. Su compañía resultará verdaderamente grata y apreciable, tanto en el aspecto familiar como en el amistoso o de trabajo. De clara inteligencia y sentido estricto del deber, mantendrán siempre una conducta intachable cuando se comprometan a sacar adelante una empresa que conquiste su sensibilidad. Tendrán una especial habilidad para llevar la calma y la armonía por donde pasen y resultarán excelentes mediadores. Su salud no será muy brillante, pero su organismo reaccionará en seguida a los cuidados y tratamientos que le presten. El número 3 les dará suerte. Su color favorable será el marrón. Su talismán, el diamante. Su perfume, la albahaca.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	☉	⊗	⊗	=	De entre sus amigos más asiduos habrá alguien que le dará un oportuno consejo. Deje a un lado su orgullo y acepte las ideas de los demás si son mejores que las suyas.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	⊗	⊗	Posible desplazamiento inesperado o participación en una empresa que requiera movimiento físico anormal. Las circunstancias le obligarán a emplear más energías de las habituales.	
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊗	⊗	Domine su contrariedad si algo no marcha de acuerdo con sus deseos en esta jornada. Es fácil que se halle equivocado en la manera de enfocar algo que considera adverso.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	☉	⊗	⊗	Podrá beneficiarse de una súbita entrada de dinero que puede ser resultado de pasadas gestiones o mero regalo del azar. Su euforia será comunicativa a las personas que le rodean.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 22 de septiembre	☉	⊗	=	☉	Podrá agudizarse mucho una situación confusa en su medio íntimo, pero no tenga demasiada preocupación hoy en muchas cosas; vivirá momentos álgidos para pasar al extremo opuesto.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	☉	⊗	⊗	Buen día para sus empresas de tipo financiero, tanto por las circunstancias fortuitas que las rodearán como por su intuición especial para olfatear lo que conviene a sus intereses.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	⊗	=	☉	Su imaginación será muy fértil en esta jornada. Si sabe aprovechar lo que de útil pueda ofrecerle su fantasía obtendrá buenos resultados en empresas utilitarias en relación con el arte.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	☉	⊗	=	⊗	Puede inquietarle sin motivo la actitud incomprensible de alguien que comparte su medio habitual de actividades laborales. No demuestre en nada sus sospechas y evitará disgustos.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	☉	☉	Z	☉	Buen horizonte para sus aspiraciones económicas y laborales, si bien debe aceptar sólo aquellas tareas que esté en condiciones de atender perfectamente contando con su salud.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	☉	=	Z	☉	Tenga cuidado con sus palabras si surge una discusión en su medio profesional. Contenga sus opiniones, ya que pueden interpretarse muy funestamente para sus intereses.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	=	⊗	=	Sus relaciones sociales le proporcionarán satisfacciones y éxitos que halagarán su vanidad y le harán concebir esperanzas en torno al logro de una ambición largamente acariciada.	

**CLAVE**  
 ☉ EXCELENTE  
 ⊗ BUENO  
 = MEDIANO  
 ⊗ PASABLE  
 Z MALO  
 + PESIMO

### Invicta



23"

GRAN ANGULAR

110°

Desde

**375** pts.

al mes

### Cove

presenta hoy...

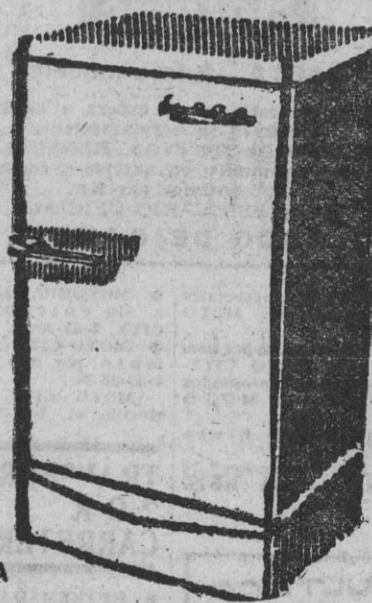


Entrian  
 Conservan  
 Ahorran

Interior de plástico reforzado  
 Parrillas de aluminio  
 Encendido automático  
 Puerta sin bisagra exterior  
**TOTALMENTE METÁLICA**

### Neveras METÁLICAS

*Luaga*



Desde

**150**

pts. al mes

¡Usted también puede tener FRIGORIFICO y TELEVISOR!  
 llamando a los teléfonos 2 36 43 44 - 2 47 22 09 le haremos la operación en su casa u oficina  
 Llámenos sin compromiso: Sorprenda a su familia con un regalo.

El mayor supermercado de televisores y frigoríficos de Europa

**Cove**

O'Donnell, 24  
 (Casa Central)  
 Teléf. 236 43 44

**Cove**

Costanilla de los Angeles, 16  
 (Edificio COVE)  
 Teléf. 247 22 09

**Cove**

SEVILLA: Asunción, 23 y 25  
 Teléf. 7 22 00

**Cove**

CORDOBA: Av. Cervantes, 22, Mérida: Cardero, N.º 1  
 Teléf. 253 37

**Cove**

Madrid, lunes 15 de octubre de 1962.

PUEBLO — Pág. 29



BOLSA DEL MOTOR
AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

ACCESORIOS Y REPUESTOS

AUTOMOVILISTA: Alquila un portaequipajes "Xuste". Churruga, 16.

ESCUELAS

ESCUELA "España". Alfonso XII, 53. Teléfono 2-27-62-44.
BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-35-56-11.
SALMANTINA. Seriedad. Salmantina. Competente.
SALMANTINA. Maravillosa teórica.
CONDE Peñalver, 24.
JUCURSAL: Alcalá, 170.
CPASIS alemanes.
2-35-41-02, 2-56-18-64.
"ARENAL" escuela automovilista. Arzobispado, 23.
2-48-43-31. Avenida Albufera, 10. 2-5-22-37 Madrid.
Sucursal Guadalajara.
PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas 32. 2-36-42-06.
AUTOS - ESCUELA Colón. Colón, 4. Teléfono 2-21-02-27.
CALLAO, escuela automovilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.

AUTOS

VENTAS
COVE: Automóviles todos marcas. Máximas facilidades. Máxima entrada. O'Donnell, 24.
COVE: Seat 600, 1.400 y Volkswagen.
COVE: Furgoneta DKW. COVE: Máximas facilidades. O'Donnell, 24.
COVE: Sevilla: Asunción, 23.
COVE: Córdoba: Cervantes, 22.
MERCEDES 180 gas-oil seminuevo.
RENAULT Dauphine.
RENAULT 4-4.
FURGONETA Bradford.
FORD Vedette.
FACILIDADES.
JUAN BRAVO 41.

MOTOS

VENTAS
GARAJE "SAN VICENTE".
CLUAS.
PEUGEOT.
ISOCARRO.
SIN FIADOR.
MUCHAS FACILIDADES.
REGALA ACCESORIOS. SAN VICENTE, 15. (Metro Tribunal).
COMPRO cabina Iso-carro. Teléfono 2-31-46-36.

Kilómetro cero

EL PREMIO DE BUENOS AIRES.—Era ésta la última prueba valerosa para los Campeonatos Mundiales de Motociclismo, y aunque muchas de las categorías ya tenían decidido su campeón, había gran expectación por el desarrollo de este Gran Premio argentino. Según las primeras noticias que recibimos, puesto que la prueba se celebró ayer, el vencedor absoluto fué el inglés Frederick Wheeler, vencedor de la prueba de 350 centímetros cúbicos. Wheeler, sobre Guzzi, hizo una media de 132.470 kilómetros horarios. En segundo lugar se clasificó Umberto Grassetti, italiano, seguido de Rodolfo Kaiser, argentino.
En la categoría de 125 c. c. venció el neozelandés Hugh Anderson, sobre Suzuki, a una media de 111.662 kilómetros por hora. Segundo fué Jorge Kissling, argentino, sobre la máquina española Bultaco; tercero, el japonés Itoh, con Suzuki; cuarto, Alves Moreira, uruguayo, también sobre Bultaco; en quinto lugar, Narsilio Chizzini, de la Argentina.

No se ha recibido todavía en Buenos Aires la clasificación general completa de todas las pruebas que componían el Gran Premio de la Argentina, pero es ya una buena noticia para España que el segundo y cuarto clasificados en esta última carrera para el Campeonato del Mundo montaran sobre Bultaco española. En la tabla clasificatoria de los Campeonatos Mundiales han de influir grandemente los puntos conseguidos por Kissling y Moreira para la clasificación por marcas, pues son seis por el argentino y tres por el uruguayo, que suman nueve puntos en una sola jornada.

TRAS EL SALON DE LA MOTOCICLETA DE FRANCFORT.—Se ha apreciado en éste certamen internacional de la motocicleta un retroceso de la moto en Alemania. Como país de muy alto nivel de vida, la gente se decide siempre a la hora de motorizarse por el automóvil, que allí es barato. Solamente los muchachos de quince a veinte años se entusiasman por la motocicleta, y son los que han formado el público que investigaba en los "stands" a la busca de su pequeña moto preferida. La casa japonesa Honda ha procedido a una rebaja del 10 por 100 en sus precios. El clima tampoco ayuda mucho a la expansión de la moto en Alemania, cuyo invierno es duro.

POR LO QUE GASTA USTED

diariamente en taxis disfrute de coche propio
SERVA
FINANCIACION COCHES
Marques de leganes num 1, 4. Izquierda, despacho 1. Tel 221 48 46
(Junto a San Bernardo-José Antonio)

Motobici
SAETA - Nuevo modelo
Evite la molestia de la espera y la incomodidad en su desplazamiento
PLAZOS DE 420 PTAS. MENSUALES
El más económico en averías y consumo:
20 céntimos por Km.
CONCESIONARIO OFICIAL:
BLASCO DE GARAY, 41

SIDECARES especiales para Lambretta MOTO CITY.
SIDECARES especiales para Vespa MOTO CITY.
SIDECARES apropiados Vespa Lambretta MOTO CITY 2-53-30-94.
MOTO CITY Plaza Juan Zorrilla, 4.
MOTOBICI "scooter" 74 c. c. Sin entrada MOTO CITY, 2-53-30-94.

BULTACO
GALILEO, 7

MONTESA
Princesa, 26

Vespa
SACAI
Alcalá, 201, Madrid

COMPRADOR Joyas, papeletas Monte. TORIJA. Maestro Victoria, 2, 1.º (Inmediato Cómico.)

Consultas

IMPOTENCIA, últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)
CLINICA antivenérea. Tratamientos garantizados. Impotencia, sífilis, blenorragia, fimosiis. Encarnación, 2. (14.273.)
ELENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosiis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)
"CLINICA FUENCARRAL". Especializada en enfermedades genitourinarias. Impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

Christmas

7.000 modelos, desde una peseta ejemplar. Precios de fábrica. JHERK. Velázquez, 124.

Dormitorios

BRAVO MURILLO, 146. Muebles JOSE AGUADO.

Enseñanzas

INGLES profesor diplomado. 200 mensuales. Castelló, 116, segundo exterior derecha.

Fotografía

BARBOSA Conde Peñalver, 4.
BARBOSA. Montero, 36.
BARBOSA. Luchana, 20.

Gestorías

PONS. General Pardiñas, 32. 2-36-42-06.
PONS. Avenida José Antonio, 30 bis. 2-22-29-80.

Guardamuebles

MATESANZ, Teléfono 2-43-26-79.

Máquinas coger punto

SIRI. Enseñanza gratuita. Menorca, 4.
CIESA. Duque de Alba, 7. Enseñanza gratuita.

Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir. Grandes facilidades. Montero, 33. (Pasaje.)
DIAGAR. Todas marcas. Económicas, Facilidades. Augusto Figueroa, 8.

Máquinas géneros punto

MAQUINAS punto rematadoras Loguil. Oso, 3. Teléfono 2-41-90.
INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras. Paseo del General Primo de Rivera, 1. 2390223. Y Amor Hermoso. 46 2698074.

Motores

REM. Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2-24-92-58.

Mudanzas

MEGINO. Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16. Traslado a provincias.

Muebles

MUEBLES - CAMA PRACTY.
FABRICACION PROPIA.
MUCHOS MODELOS.
HORTALEZA 3. ES- PARTEROS, 5

Peluquerías

ACADEMIA peluquería. Enseñanza garantizada: diplomada tres meses. Precios económicos. Arrieta, 7.
ACADEMIA SOL: Peluquería, belleza, manicura. Últimos modelos. Perfeccionamiento Clases día, noche. Puerta del Sol, 9. 232 46 21, 232 46 20, 232 21 48.
PELUQUERA diplomada en tres meses. Corte tijera, navaja. Garantizamos diez modelos por alumno diario. Montero, 12.

Plazos

ALMACENES ALCÓ. Facilidades de pago.
ALCÓ vende sin aumento.
ALCÓ. Mantas, sábanas, colchas.
ALCÓ vende sin aval.
ALCÓ Sastrería, camisería, gabardinas.
ALCÓ. Lencería, sestería.

NEGRO
GRABADOR QUIMICO - ES-MALTADOR - MATRICULAS DE AUTOMOVILES - COLOCACION GRATUITA
Emilio Carrère, 10. Tel. 2246981
Mayor, 61. Teléfono 2484428

RADIADORES
Automóviles - Tractores
Reparación. Limpieza
J. ORTAS
Hermosilla, 99. Tlf. 226 07 87

Rapidez. Economía
AMORTIGUADORES
Reparaciones garantizadas
BELIO
Modesto Lafuente, 59
Teléfono 234 12 42
Castillo, 5
Teléfonos: 224 93 00 - 224 43 00

AUTO RADIO
Para Seat, Renault, etcétera
Distribuidor oficial: TORRES
Atendemos garantías. Emilio Carrère, 6.

"AUTOPISTA", EL SEMANARIO ESPAÑOL DEL MOTOR

ALHAJAS
Oblendra más dinero vendiéndolas en Espoz y Mina, 36, tienda
¡VISITENOS!

ALMACENES ALCÓ. Tejidos en general, señoras y caballeros.
ALMACENES ALCÓ. Montero, 6.
JOYERIA, relojería, surtidísimo, sin aval. COMERCIAL AMSTERDAM. Hortaleza, 31, segundo.

Relojes
RELOJES Cauny, Dogma. Preciosos áncoras 15 rubios desde 200 pesetas. Puerta Sol, 13. 2-31-59-42.
TELEVISORES Philips. Televisión. 30 meses. DGESA. Corredora Baja, 12. 2-31-31-79.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

ALQUILERES
OFERTAS
ALQUILO pisos exteriores 1.300, sin entrada, directamente, sin intermediarios. Buenismos comunicaciones. Informa en: Monte Esquinza, 6, primero. Diez a dos y cinco a nueve
ALQUILO magnifico local. San Agustín, 3. Teléfono 2-48-41-38
ALQUILO local comercial. Carlos Arniches, 11, próximo Ribera Curridores.
ALQUILO local oficinas 187 m2. Paseo Recoletos, 2-25-39-21. De una a tres

RUSTICAS
COMPRA-VENTA rústicas Madrid, provincias. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 2317128.

URBANAS
VENTAS
¡¡¡SE ENORA!!! Su tiempo es oro. ¡¡¡Ahórralo!!! ¿Que cómo? Visite nuestra exposición de pisos. Encontrará el suyo. ¡¡¡Comprémoslo!!! Martín de los Heros 65. RAMIRO.

HIPOTECAS
HIPOTECAS 24 horas. MERINO. Fuencarral, 23.
SE realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 2-31-70-54.
HIPOTECAS urgente en Madrid y provincias. FERMAR. Bravo Murillo 290. 2-34-80-94.
HIPOTECAS rápida. Cualquier cantidad 2-36-79-84.

PISOS
Junto a Ventas
Carretera del Este, 72
EDIFICACIONES EGUARAS
SANCHEZ Barcáiztegui, 37. Cinco habitaciones, todo confort, 350.000, menos hipoteca. Muchas facilidades.
CARRETERA Aragón, 231, desde 170.000. Pagar cinco años.
SAAVEDRA Fajardo, 6, desde 150.000.
SANTA Juliana, 2, 5.º B. 155.000. Salida Alvarado.
JERONIMA Llorente, 71. 280.000.

NAVES
SAIGON. Alquiler a m.o. Traspaso a m.o. Vendemos. 2-48-64-86.
NAVE local necesitamos. 2-31-87-60.

IMPORTANTE EMPRESA DE CONSTRUCCION
necesita dos técnicos y proyectistas especializados: uno, en FONTANERIA y SANEAMIENTO, y otro, en INSTALACIONES ELECTRICAS, con gran experiencia. Reserva absoluta. Enviar historial profesional y pretensiones al señor Jordá. Apartado 13.054 (MADRID).

TELEVISORES
DESDE 250 PTAS.
Frigoríficos, desde 200
Electrodomésticos, desde 100
Sin recargo ni fiador
Regalo antena y elevador
PUERTA DEL SOL, n.º 5, sexto-3
ZEUS - 232 48 67

ENCARGADO
necesitamos para venta y almacen de maderas. Escribid de puño y letra, enviando "curriculum vitae", al número 1.028. Oficina Colocación. Plaza de Cristino Martos, 4. (096.)

AUTO RADIO
Distribuidor oficial: Antonio Torres
Reparación y venta: Emilio Carrère, 6
Teléfono 224 62 67

SERVO FRENO IRUNA
Para Seat, Renault, etc., con tubería y racorería completa, 2.500 pesetas
RECAMBIOS LOMAD
Paseo General Primo Rivera, 20
Teléfonos 230-81-68 y 227-06-94

Autotodo, S.L.
PEUGEOT
Hermosilla, 123 - Tl. 256 30 13

CHAPA - GUARNECIDO
PINTURA - CERRAJERIA

BLANCO
SANTA URSULA, 15 (Puerta del Angel). Teléfono 241 10 47

MACIZOS HERRAZ
adáptelo a su carro, soldándolo a la llanta
UNICOS - SEGUROS ETERNOS
Bravo Murillo, 231

CAMBIO televisores.

TELEVISORES, 400. Sin entrada. No recarga a m.o. Regalamos mesa. 246-19-22 Tardes.
TELEVISORES fabrica, ocho días prueba, sin entrada. Elegir pagos. Recuperación capital. Teléfono 2-25-35-80. Tardes.
EMPRESA importante Madrid necesita mecanógrafa-taqui-grafa experimentada. Reserva para colocadas. Inútil sin demostrar experiencia mínima a tres años. Trabajo ininterrumpido. Escribir: Colocación. 1.027. Cristino Martos, 4. (11.998.)
SE necesitan cocinera, doncella y pincha informadas. Rosales, 30, piso 4.º
APRENDICES de broncista precisamos. California, 23. Teléfono 251-08-37. (12.002.)
NECESITO oficiales, ayudantes y sastras. Buen sueldo y comisión. 2394031. (11.827.)
NANETTE necesita jovenita encargos. Calle Recoletos, 21. (11.962.)
NECESITANSE oficiales ayudantes calefacción. Teléfono 245-48-17. De 4 a 8.

Varios

CAMARAS frigoríficas. Reparación, montaje. JUNCO. Don Pedro, 20. 2654818.

TRASPASOS

GOZALO!!! Bar calle Alcalá. Venta, 5.000 dólares. 1.200.000.
GOZALO!!! Cafetería detrás Gran Vía, vendiendo 4.000 diarios, 550.000. Facilidades.
GOZALO!!! Cafetería paseo Florida, frente Metro. 240.000.
GOZALO!!! Cafetería semiesquina Alcalá 370.000. Facilidades.
GOZALO!!! Bodega Puente Vallecas. 105.000.
GOZALO!!! Droguería-papelería Salam a n.c.a. 450.000.
GOZALO!!! Perfumería Argüelles. 250.000.
GOZALO!!! Garaje Chamberí, 900 metros, propiedad. Facilidades.
GOZALO!!! Local paseo Extremadura, 180 metros, propiedad. 1.600.000. Facilidades.
GOZALO!!! Pensión semiesquina Montero, once habitaciones. 350.000. Facilidades.
GOZALO!!! Pensión Mesonero Romanos, doce habitaciones. 450.000.
GOZALO!!! Ultramarinos, cacharrería, dos locales, vivienda. 300.000.
GOZALO!!! Ultramarinos, vivienda, plaza Castilla, vendiendo 6.000 diarios. 275.000.
GOZALO!!! Puerta Sol, 13.

ENCARGADO
necesitamos para venta y almacen de maderas. Escribid de puño y letra, enviando "curriculum vitae", al número 1.028. Oficina Colocación. Plaza de Cristino Martos, 4. (096.)



## ¡POR UNA SOLA Y ÚNICA VEZ!

REGALAMOS EL LIBRO "EL CONSEJERO DE LA MUJER"

(Conocimientos sobre la vida conyugal), con dibujos y grabados, a todo comprador de



**ENCICLOPEDIA**  
de la **MAGIA**

ILUSIONISMO Y PRESTIDIGITACION

Por ANTONIO DE ARMENTERAS  
(Primer premio de Magia)

¡TODOS LOS TRUCOS DE LOS LLAMADOS MAGOS, PROFESORES Y FAQUIRES, AL DESCUBIERTO!

¡Sepa usted cómo se hace el truco de aprender de memoria un listín de teléfonos!

¡Sepa usted cómo es posible adivinar el número del carnet, la edad, la profesión, el estado, etc. de cualquiera de sus contertulios!

¡Sepa usted cómo es posible hacer sangrar sus dedos y atravesar sus venas sin sentir dolor!

¡Sepa usted cómo es posible hacer quedar suspendida a una persona en el vacío!

¡Sepa usted cómo puede hacer sacar monedas de toda clase de objetos!

¡Sepa usted cómo es posible hipnotizar a toda una reunión!

¡Sepa usted encontrar con los ojos cerrados objetos escondidos!

¡¡¡TRIUNFE EN TODAS LAS REUNIONES!!!

Gran presentación. Más de 300 dibujos explicativos. Encuadernación en tela, oro y sobrecubierta.

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

### CUPON-PEDIDO CON REGALO

Don .....  
Calle .....  
Población ..... Provincia .....  
desear le envíen a REEMBOLSO de 122 ptas. o a PLAZOS de 130 ptas. (el primero de 60 ptas y dos mensuales de 35 ptas.), franco de portes, la obra "ENCICLOPEDIA DE LA MAGIA", acompañada del REGALO del gran libro de 200 páginas "EL CONSEJERO DE LA MUJER" (Conocimientos y orientaciones sobre la vida conyugal y sexual). Con dibujos y grabados explicativos. Táchese lo que no interese. Indicar cargo y dirección del empleo en los pedidos a plazos. —Para conseguir este REGALO es necesario adjuntar este cupón.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYÚSCULAS sus datos personales, a

EDITORIAL DE GASSO HNOS. - Dpto. 7.  
Vía Layetana, 153 - BARCELONA-9

## NO LO DUDE.....

**INMOBILIARIA HORTALEZA, S. A.**  
PLAZA DE LOS MOSTENSES, 1-3  
(EDIFICIO DEL MERCADO)

Teléfono: 217 27 19

.....PONE A SU DISPOSICION

**PISOS CONFORTABLES**  
A  
**PRECIOS ECONOMICOS**

Viviendas subvencionadas en la calle López de Hoyos  
(Colonia Pinar del Rey)

Tres dormitorios, comedor-sala de estar, cuarto de baño, cocina, terraza, agua caliente

(Excelentes comunicaciones: autobuses y tranvías)

Entrada única: 32.421 ptas.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

## Ministerio de Marina

Dirección de Material

2.ª Sección

### ANUNCIO DE CONCURSO

Se hace público que en el "Boletín Oficial del Estado" número 246, de fecha 13 de octubre actual, se convoca un concurso para adquisición de brochas, pinceles, jarra de café, efectos de limpieza y lanilla para banderas, con destino a las necesidades de la Marina, cuyo precio tipo es de 1.383.785,10 pesetas.

Los pliegos de condiciones y modelo de proposición se encuentran de manifiesto en la Dirección de Material del Ministerio de Marina en días y horas hábiles de oficina.

Madrid, 8 de octubre de 1962.—El teniente coronel de Intendencia, presidente de la Junta de Concursos.

TELEFONO DE PUEBLO: 2-73-12-00

Madrid, lunes 15 de octubre de 1962

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## El caso MANOLI RUBI

En el reducido escenario, abocado a la pista, una muchacha baila, o al menos así se lo supone ella, bajo un nervioso juego de policromías de reflectores.

Un camarero, con el habitual seco tono de los profesionales que no saben serlo, aborda a los policías:

—Deberán sentarse. Allí tienen mesa.

Cortés, advierte el inspector

Mendoza:

—Un momento. Buscamos a una persona.

—Miren si está en la sala, o si no, para eso está el botón.

El inspector Nebrija mira fijamente al desabrido empleado. Luego, con aire de indiferencia, señala:

—Soluciones de cajón, amigo. ¿Dónde está el gerente?

—Digo yo que en su despacho.

—Pues si lo dice usted, vamos para allá. ¿Por aquella puertecilla del fondo?

—Sí.

Cuando el camarero les abandona, comenta Mendoza:

—Treinta años atrás y me creo que ese tipo es un gran duque ruso. ¡Vaya infulas!

—Deja, a lo mejor lo es, sólo que le duele el estómago.

Por contraste, el gerente de la sala, después de que se le han identificado los visitantes, es puro arropo.

—¿Manoli Rubi, dicen ustedes? Claro que la conozco. Faltaría más. Hasta anoche la tuve contratada aquí.

—¿Dónde podríamos dar con ella?

Se asoma suspicaz la mirada del encargado.

—¿No me digan que esa chica ha hecho alguna tontería?

—No; sólo la buscamos para confrontar unos datos.

—Eso es otra cosa —dice el gerente, recobrando su habitual impresión—. No me he asomado desde hace un rato a la sala, pero raro será que no se encuentre allí.

—¿Querrá comprobarlo?

—¿No faltaba más!

—Y si está, traigácela, por favor.

El gerente tierece el gesto:

—Lo natural es que se encuentre acompañada.

—Ella es artista, ¿no? Puede separarla de su acompañante con cualquier pretexto.

—Bueno, bueno. Como ustedes digan. ¿La advierto quién pregunta por ella? Creo, pensando en mí...

—Hágalo como quiera.

Cuando los inspectores ven entrar a Manoli Rubi en el despacho reconocen que el epíteto "d e s p a m p a n a t e" aplicado por Mauricio Ortega a la chica no tiene nada de hiperbólico. Manoli Rubi es, efectivamente, una mujer bella, de curvas bien dibujadas y prietas y rostro casi perfecto, de mirada y sonrisa sugestivas, voluptuosas.

Manoli Rubi, a pesar de ser ya condecorada de la identidad de las personas que han reclamado su presencia, se muestra serena y hasta con divertida curiosidad.

—¿Preguntaban por mí, señores? —dice con un punto chirriante en su pastosa voz, que contrasta con la delicadeza de su femenina estampa.

—Sí, gracias, Manoli —responde Nebrija—. Te veo muy tranquila y haces bien. Se trata sólo de hacerte unas preguntas acerca de un amigo.

—Ya —replica ella, sonriendo—. ¿Pues hala, pisando el acelerador, que mi acompañante es el moro Otelo!

—Síntate, por favor.



★ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Los inspectores de Policía Nebrija y Mendoza cambian impresiones con el comisario jefe acerca de la posibilidad de que el accidente automovilístico en que perdieron la vida unos recién casados pudiera haber sido provocado.

El trio de representantes de la ley enjuician a los posibles sospechosos.

Los inspectores, después de examinar el terreno en que tuvo lugar el accidente automovilístico, se entrevistan con Mauricio Ortega, interrogándole.

El "Montaraz" responde con aire de sinceridad a cuantas preguntas y sugerencias le son formuladas.

Los investigadores se trasladan a Madrid, siguiendo el rastro de los personajes indicados por Mauricio Ortega.

En una sala de fiestas, los policías alcanzan el premio a su tenacidad.

—De pie se acaban más pronto las charlas.

La espectacular rubia busca, no obstante, un punto de apoyo en un ángulo de la mesa, lo que le obliga a exhibir pródigamente la línea de las piernas.

—¡A ja! —Musita ella—, ¡Charlen por esa boca!

El inspector Nebrija se vuelve hacia el gerente, que permanece al fondo, junto a la puerta:

—¿Le importaría dejarnos solos un momento?

Se acusa una nueva torcedura del gesto en el gerente, pero accede con un lacónico:

—En absoluto.

Ríe, después, la muchacha.

—Al fin, solos —exclama, humorística—. ¡P o b r e F é l i x!

Aunque, seguro, que está pegando la oreja a la puerta.

—Peor para él. Se llevará una decepción.

—¿Y yo?

—Tú, no. Parece importarte esto un pimiento.

—Exacto, chicos. Lo que hace tener la conciencia tranquila. Pero venga, rompéd de una vez. ¿Qué amigo es el que me presenta como coartada de su inocencia en el asesinato del pequinés de su vecina?

—Si seguimos con bromas, tu Otelo acabará liándose a tiros en la sala.

—¡Ay, Dios mío, es verdad! Venga, ahora en serio, ¿de qué se trata?

—¿Recuerdas a Luis Bermúdez?

Se arquean las bien dibujadas cejas femeninas, en gesto pensativo.

—¿Luis Bermúdez? Luis Bermúdez...

—Su amiga se llamaba Bettina.

—¿Ah, ya, claro! El "Luigi", como yo le llamaba.

Ríe Manoli con metálicas aristas sonoras. Después, en súbita transición, agrega:

—Pero el pobre murió. Se rompió la crisma en un accidente de auto; justo en el día...

Corta Nebrija:

—Sí, en el día de su boda. Ya sabemos la tragedia.

Queda Manoli unos segundos en actitud expectante.

—¿Y bien? —pregunta luego, visiblemente desorientada—. ¿No vendrán a preguntarme sobre él?

—Pues sí. ¿Cuándo le conociste?

—¡Anda, hace una "porrada" de tiempo!

—Sustituye la palabra "porrada" por la cifra de años.

—Pues, cinco o seis, por lo menos.

—¿Cómo fué el conocerlo?

—Un verano en que actuaba en San Sebastián. Le caí en gracia a Luis, que estaba entre el público de la sala y me envió al camarín un ramo de flores. Después pasó a saludarme, yo le di las gracias por

su atención y, luego, me invitó a cenar. Así nació nuestra amistad.

—¿Llegó ésta a ser íntima?

—¡Fchs! ¿A qué negarlo? Sí.

—¿Fueron muy largas vuestras relaciones?

—Más de lo que nunca hubiera sospechado.

—Eso parece indicar una de estas dos cosas: o que Luis te mimaba con toda clase de consideraciones, o que te habías interesado seriamente por tu amigo.

El balanceo de la pierna femenina apoyada en la esquina de la mesa se acentúa ahora.

—No me gusta andar con rodeos en nada —señala la vocalista—. Así que pongan mitad de cada cosa y habréis dado, chicos, en el clavo. Si bien es cierto que Luis me tenía en palmitas, no menos seguro es que yo me había "colado" por él como una colegiala, tonta, por más señas.

—En concreto, ¿qué tiempo fuistéis amigos?

—Bastante. Hasta que irrumpió Bettina en escena.

—Entonces, ¿te dejó Luis?

El endurecimiento de las pupilas descompone la armonía del atractivo rostro femenino.

—¡Le dejé yo! —asevera, bronca ahora la voz—. ¿Todavía no ha nacido el hombre que deje plantada a Manoli Rubi!

—¿Y fué Bettina el motivo de que "largases" a tu amigo?

—¿Bettina? No. Jamás me importó un pito esa condenada italiana...

—¿Entonces?

—Cuestión crematística, simplemente. El "tipo" que tiene una amiga, si se echa la segunda, y no quiere perder a la primera, debe pensar antes en duplicar sus ingresos. Cosa que no consiguió hacer Luis.

Y al verse forzado a distribuir su alpiste entre dos pájaros, o pájaras, si queréis, la primera decidió levantar el vuelo e irse a otros pagos.

—¿Cómo encajó Luis la ruptura contigo?

—El muy granuja, y Dios me perdone que lo diga, considerando que el muchacho ya no existe, soportó la cosa con la mayor tranquilidad del mundo, durante cierto tiempo. El que duró su luna de miel "ful" con la italiana del demonio.

—Después, ¿sintió nostalgia de tí?

—Hasta el punto de pedirme, casi de rodillas, que volviera con él!

—¿Cosa a la que accediste por fin?

—¡Y un cuerno! Cuantas veces me vino con la misma monserga, siempre le di con la puerta en las narices.

—Perdona, chica, la pregunta. ¿Eso fué por voluntad, por orgullo y amor propio o porque ya te habías desinteresado de Luis?

—Luis, para mí, ya había pasado a la historia. Y como además soy de las que opinan que nunca segundas partes fueron buenas...

—Ya. Otra cosa, Manoli, ¿cuándo te enteraste de que Luis iba a casarse con la señorita andaluza?

—Pues, más o menos, cuando todos. Cuando todos sus amigos, quiero decir.

—Entonces, él y Bettina seguían conviviendo. ¿No te extrañó que la italiana pasara por la "faena" del matrimonio de su amigo?

—¡Y toma que me extrañó! Por eso, cuando me vino a visitar Luis...

(Continuará.)



## VALENCIA: Alarmante crecida del Turia

★ Todas las fuerzas de orden público y bomberos, en estado de alerta  
★ El nivel cubre todo el cauce y hoy sigue lloviendo

VALENCIA, 15. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Alejandro G. Moneris).—Exactamente en el quinto aniversario de la riada de 1957 el Turia ha vuelto a llenar de zozobra a la capital con su alarmante crecida. Durante toda la madrugada del sábado al domingo llovió constantemente en casi toda la región, pero especialmente en las zonas altas de la provincia valenciana. Sobre el término de Chelva, aguas arriba del Turia, cayó un verdadero diluvio, acompañado de gran aparato eléctrico. Esto originó un notable aumento del caudal del río, cuyo nivel, a su paso por Bugarra y por Ribarroja, alcanzó, respectivamente, dos y tres metros sobre su nivel normal.

Sobre Valencia llovió incesantemente durante toda la mañana del domingo. El tránsito por las calles de la ciudad fue muy escaso; pero pese a la inclemencia del tiempo, se celebró la postulación pública Día de Barcelona, cuyos fondos van destinados a los damnificados por los pasados desbordamientos de los ríos Besós y Llobregat. Las señoras postulantes, pertenecientes a la Sección Femenina, comisiones falleras y otras organizaciones, cumplieron su noble misión desafiando el mal tiempo reinante. No obstante, la pertinaz lluvia obligó a suspender muchos de los actos organizados para tal fin, como el desfile de automóviles y motos, pasacalles de bandas de música y actos conmemorativos de la reconquista de Valencia por el Rey don Jaime.

Independientemente de las medidas de precaución adoptadas en los pueblos ribereños del Turia, las autoridades de Valencia adoptaron desde el primer instante las medidas necesarias para hacer frente a cualquier situación de emergencia. Se movilizó todo el Cuerpo de Bomberos, que desplazo retenes de servicio a lugares estratégicos del cauce del río hacia abajo. Las amarras de todas las embarcaciones surtas en el puerto fueron reforzadas y las fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía Armada quedaron concentradas para el caso de que hiciera falta su intervención.

En la ciudad cundió la natural inquietud, especialmente en los distritos marítimos y en Nazaret, que son siempre las víctimas propiciatorias de las turbadas del Turia. El cauce del río, que durante la tarde del domingo decreció considerablemente su caudal, volvió a subir sobre las orillas de la noche, cubriendo totalmente el lecho del río. Millares de personas se congregaron en los puentes y pretilles del río para contemplar cómo discurrían las aguas. El Turia precisamente a los cinco años de la tragedia de 1957 bajaba crecido y el monstruo de las aguas hizo revivir en los valencianos el recuerdo desolador de las inundaciones de aquel otro trágico 14 de octubre.

Entre los elementos que colaboraron a crear un estado de zozobra hay que señalar el corte de fluido eléctrico que sufrieron determinadas zonas, debido a las chispas sobre las instalaciones. La alarma esta madrugada pasada ha sido mucho más aguda en la barriada de Nazaret, donde los vecinos fueron advertidos de la crecida experimentada por el río y de la conveniencia de desalojar las plantas bajas de las casas más inmediatas al cauce.

La emisora de radio fueron facilitando hasta el cierre de sus programas boletines informativos, en los que se hacía saber al vecindario que la crecida era consecuencia de las lluvias caídas en la parte alta de la provincia, sin que presentase el río peligro de fuertes avalanchas, ni mucho menos de desbordamiento.

No obstante, millares de personas han pasado la noche última en vela permanente. Los bomberos realizaron una impropia labor, atendiendo multitud de llamadas en solicitud de auxilio. El vecindario ha tomado elementales medidas de precaución, tales como la de llenar de agua potable las bañeras o de adquirir pan en cantidades respetables. Muchos hornos han dejado de trabajar esta noche. Ello ha originado una relativa escasez de pan, así como también de otros artículos alimenticios que, inexplicablemente, han experimentado un alza de precio con relación al sábado último.

En el momento de transmitir esta crónica sigue lloviendo sobre la ciudad y el cielo permanece

tormentoso. El ritmo de la ciudad es normal, pero todas las fuerzas de orden público, bomberos, Policía Municipal, organismos oficiales y servicios de la Confederación Hidrográfica del Júcar permanecen en estado de alerta.

El nivel del río en estos momentos cubre todo el cauce, de parte a parte.

### CASTELLON: SE DESBORDA EL RIO SECO E INUNDA LA CIUDAD

CASTELLON DE LA PLANA. Ciento veinte litros de agua por metro cuadrado cayeron sobre esta ciudad desde las nueve de la mañana hasta las cinco y media de la tarde de ayer. La tromba se registró entre las 14.15 a las 17 horas, en que las plazas del Caudillo y de la Paz, en el centro de la ciudad, así como numerosas calles, quedaron convertidas en lagunas y ríos difícilmente transitables. El agua vino acompañada de gran aparato eléctrico, lo que daba al espectáculo un carácter más impresionante. Al cesar las precipitaciones, y poco después de las seis de la tarde, se recibieron noticias alarmantes de que el río Seco, que circunda Castellón por la parte Noroeste, había comenzado a crecer y amenazaba desbordarse. Y, efectivamente, momentos después las aguas se salieron del cauce del río y comenzaron a invadir las calles inmediatas hasta las vías del tren del ferrocarril del Norte. Rápidamente se tomaron las medidas de precaución correspondientes y se procedió a la evacuación de numerosas familias alojadas en pequeñas viviendas.

A poco quedó interrumpida la circulación por las carreteras de Castellón a Zaragoza y de Va-

lencia a Barcelona, ya que las aguas rebasaron los puentes, destrozando sus pretilles. Poco después de las siete y media de la tarde, las aguas comenzaron a descender, y a las nueve y media de la noche parecía haber pasado todo peligro. Unas cuarenta calles han quedado enfangadas. Las plantas bajas de numerosas viviendas fueron invadidas y tuvieron que ser desalojadas y recogidos sus habitantes por familiares, cuartel de la Policía Armada, Auxilio Social y cuartel de la Cruz Roja. Los daños materiales no se estiman de mucha cuantía, ya que las aguas descendieron pronto, pero las pérdidas afectan a muchas familias modestas. El servicio de energía eléctrica quedó interrumpido durante tres horas y restablecido sólo en la mitad de la población, pues se han registrado diversas averías en varias líneas del tendido.

### CRECIDA DEL RIO PALANCIA

PUERTO DE SAGUNTO.—Comunican de Segorbe que durante el día y la noche de ayer llovió torrencialmente. El pantano de Regajo rebasó su máxima capacidad de seis millones de metros cúbicos. Hubo de abrir las compuertas de regulación.

Las aguas del río Palancia, a su paso por las cercanías de Puerto de Sagunto, rompieron el puente del badén de la carretera Puerto de Sagunto a Canet de Berenguer. A las tres y media de esta madrugada, el alcalde y jefe local del Movimiento, ante el peligro de riada, adoptó medidas de seguridad y se puso en comunicación con los Ayuntamientos de Jérica y Navajas. Se ha procedido a la evacuación de los vecinos de las barriadas extremas denominadas del Padre Jaime y San José, contiguas al curso del río Palancia. Estas familias fue-

ron alojadas en casas particulares y en locales habilitados al efecto.

Auxilio Social dispuso de sayunos y comidas para los refugiados.

Por conferencia mantenida con Navajas, se informa que a las seis horas de hoy cesó de llover, aun cuando continúa la crecida del Palancia. La población portañesa recuerda vivamente lo que ayer, precisamente, hace cinco años, es decir, el mismo día 14, ocurrió en Valencia con la riada, y en esta misma población, por el desbordamiento del Palancia.

### LLUVIA INCESANTE EN LUCENA

LUCENA, 15.—En este término municipal continúa el régimen de lluvias. En la noche anterior se midieron 49.2 litros de agua por metro cuadrado. Continúa lloviendo con intensidad. (Cifra.)



### Sigue inestable en la mayor parte

Escasamente en el tercio occidental de la Península es donde el tiempo es menos inestable y donde apenas ocurren precipitaciones muy débiles y aisladas. Por Baleares y Canarias es también muy esporádica la aparición de tormentas y chubascos que, en general, arrojan poca lluvia. En todas las demás regiones los chaparrones, aguaceros, tormentas (algunas con verdaderas trombas de agua) y lloviznas son nota predominante, intercalándose también algunos intervalos de tiempo sin llover y hasta algunos claros en el cielo.

La situación, de condiciones altamente favorables a los fenómenos de inestabilidad atmosférica, se debilita muy lentamente. Y salvo excepciones, que casi siempre hay, las mayores cantidades de lluvia ocurren desde ayer, y seguirán ocurriendo, por comarcas de la vertiente mediterránea. Pues el centro de la borrasca está, en las capas bajas, en el sureste de la Península, y en las capas altas, más o menos también allí.

De las lluvias registradas ayer domingo, hasta las siete de la tarde, sobresalieron extraordinariamente las siguientes: 21 litros por metro cuadrado en Murcia, 27 en Alicante, 32 en Manises, 41 en Valencia y 64 en Castellón de la Plana.

De las medidas en la pasada noche, hasta las siete de esta mañana, superan los 10 litros por metro cuadrado las siguientes:

Doce en Madrid, Albacete y zona Cuenca-Teruel; 16 en Córdoba; 17 en Navacerrada; 18 en Calamocha (Teruel), en Tortosa y en el aeropuerto barcelonés del Prat; 24 en Barcelona; 28 en Lérida; 29 en Zaragoza; 41 en cabo Bagur (Gerona); 42 en Granada; 54 en Tarragona; 57 en Castellón de la Plana; 59 en Reus, y 71 en Alicante.

Considerado el panorama en su conjunto, destacan dos aspectos relativos a todas estas lluvias: uno es el de las inundaciones, con los grandes daños consiguientes, que en algunas localidades provocan las fuertes avalanchas de agua de lluvia; el otro es el de beneficio a la agricultura y ganadería. Cosas ambas que no son novedad. Hay dos refranes que demuestran que con frecuencia ha ocurrido así. Se los recordaremos: "Octubre es mes de historias que deja malas memorias". Y: "En octubre, aguas tempranas, anuncian buena otoñada." Son la cara y la cruz de la moneda. Como siempre.

### Muere un niño de catorce años al dispararse a otro una pistola

Carlos Alberto García del Val, de catorce años de edad, que tenía su domicilio en la calle del General Palanca, número 14, segundo, resultó muerto al ser alcanzado por disparo de un arma corta con la que manipulaba su amigo F. F. T., de la misma edad.

El hecho ocurrió en el domicilio de este último, paseo de las Delicias, número 78.

El arma es propiedad del padre del menor F. F. T., Francisco Fernández Tudanca. Parece ser que el arma la había cogido dicho menor del sitio en que su padre la conservaba, en una finca del pueblo de Sala de Burba (Burgos).

### ESTA MAÑANA EN LA CALLE DE AZUCENAS

## Francisco Alonso Muñoz-15 años-, atacado por más de veinte perros

En una cama del Equipo Quirúrgico número 1 se encuentra hospitalizado el pequeño de quince años Francisco Alonso Muñoz, que trabaja como aprendiz mecánico en unos talleres de la calle de Cenicientos, 3. En la mañana de hoy, cuando

iba a recoger un encargo, por indicación de su jefe, a casa de un pintor, en la calle de Azucenas, fue atacado por una jauría de perros de carreras al saltar una pequeña alambrada con el fin de pasar al domicilio donde se dirigía.

El muchacho, que fue recogido en medio de la angustia de cuantos contemplaban la escena, padece más de dieciocho heridas generalizadas por todo el cuerpo, especialmente en el brazo y muslo derechos y en el pie izquierdo, que tiene casi destrozado por los desgarros.

A poco de ingresar en el referido centro asistencial de la calle de Montesa, hemos visitado al pequeño herido. Había sido sometido, en el quirófano, a una delicada intervención a cargo de los doctores Figueras y Valero, auxiliados por el practicante señor Granados. Y se encontraba ya fuera de peligro.

Esta mañana, poco después de las nueve, me mandó el maestro del taller a casa del pintor—explicó Francisco—. Yo había pasado varias veces por allí. Y había visto los perros en la calle de Azucenas, por delante de la casa del pintor. Pero hoy era la primera vez que iba allí a cumplir un encargo. Tenía que recoger un motor.

El chico encontró, al parecer, cerrada la verja que da acceso a la referida vivienda, y entonces vio la manera de saltar a través de una alambrada en un recinto donde había, según afirman, unos veintitantos perros.

—Yo, como le digo, al pasar por allí otras veces, había visto esos perros y parecían muy carinosos. No pensé que pudieran tirarse a mí como lo hicieron. Fué visto y no visto. En cuanto empecé a saltar la alambrada se me echaron encima. ¡Parecían leones! Me engancharon por todas partes. Y caí al otro lado...

Las personas que pasaban por la calle se pararon, alarmadas, y corrieron a socorrer al pequeño.

El dueño de los perros me hizo una seña desde donde estaba. A varios metros, tratando de advertirme del peligro. Pero ya era tarde. Aquel señor corrió también hacia mí. Vi cómo algunas señoras que se acercaban adonde estábamos se desmayaban al ver la sangre...

El chico quedó en lamentable estado, con las ropas destrozadas por completo y graves desgarros en su cuerpo.

—Saltó mucha gente de todas partes—prosigue, no sin cierta dificultad, el muchacho—y sentí que me metían en un coche y me llevaban a alguna parte. Luego me dijeron que era a la Casa de Socorro de Tetuán.

Francisco insiste en que había cerca de treinta perros. Y que todos se lanzaron con furia hacia él. A juzgar por las heridas que padece, hubieron de ser, desde luego, bastantes animales los que le atacaron.

Según nos informan posteriormente, son galgos de carreras, cuyo propietario tenía alojados en aquel recinto de la calle de Azucenas.

Julio CAMARERO

## FALLO DEL ALTIMETRO O BRUSCO CAMBIO DE PRESION

SEVILLA. (De nuestra Redacción).—Han continuado las investigaciones iniciadas a los pocos momentos del accidente aéreo del Cerro, que costó la vida a los dieciocho ocupantes del avión Convair-Metropolitán, de la línea regular Barcelona-Valencia-Sevilla, de la compañía Iberia.

El comandante del Estado Mayor del Ejército del Aire, señor Salvador Fernández, y el jefe de la División de Pilotos de la compañía Iberia, señor Arango, acompañados de varios ingenieros aeronáuticos del Ejército del Aire y de la compañía aérea, han continuado sus investigaciones sobre los restos del avión siniestrado y han tomado declaraciones a los dos únicos testigos presenciales del accidente, guardas de la finca "El Acoebuchal", lugar de la catástrofe, en el sitio denominado "Coto Triguero".

Aun cuando no es la última palabra y resulta difícil determinar las causas del accidente, por informaciones recogidas en el lugar de la catástrofe de personas autorizadas, existen tan sólo dos causas posibles determinantes del accidente: el fallo de los aparatos de medición de la altura a que navegaba el avión o un cambio brusco de presión—lo que se denomina vulgarmente "un bache aéreo"—que hiciera perder altura al avión y estrellarse, finalmente, muy a pesar del esfuerzo del comandante de la nave por salvar el talud, contra las rocas.

Los técnicos continúan sus investigaciones para poder ofrecer una versión exacta de las causas que provocaron el accidente de tan trágicas consecuencias.

### SEPELIO DE LAS VICTIMAS

En la mañana de ayer se efectuó el sepelio de los restos de siete de las víctimas del accidente.

En la capilla del cementerio de San Fernando se celebró la misa de "corpore in sepulcro". Siete féretros, conteniendo los restos del mecánico, señor Montenegro; azafata, señorita Mercedes Uriá; señora Margaret Scott Quinn (de Minnesota); señora Durin e hijo, señorita Josefina Escala y don Ignacio Galobar, fueron colocados en la capilla.

Presidió el duelo el ministro sin cartera y delegado del Gobierno en Sevilla, don Pedro Gual Vilalbi, y autoridades provinciales.

### COMUNICADO DE IBERIA

Recibimos esta nota: "Iberia lamenta profundamente el accidente ocurrido el día 12 de octubre en las cercanías de Carmona, especialmente por haberse producido en el mismo pérdida de vidas humanas. El avión matrícula EC-ATB salió de Madrid el mismo día 12 para realizar las líneas de Madrid a Barcelona, Barcelona-Valencia y Valencia-Sevilla, efectuándose con toda regularidad los vuelos de Madrid a Barcelona y de Barcelona a Valencia sin que la tripulación diese cuenta de incidencia en los puntos de escala.

El vuelo de Valencia a Sevilla se iba desarrollando con absoluta normalidad, así como la maniobra reglamentaria de aproximación, durante la cual la tripulación estuvo en contacto con

la torre de control de Sevilla en la forma establecida, conservándose en cinta magnetofónica en dicha torre de control del aeropuerto de San Pablo los mensajes intercambiados entre ésta y el avión, de los que no se infiere ninguna anomalía, sino, por el contrario, que todo iba bien a bordo y que se iniciaba debidamente la maniobra de toma de tierra. Cuando la torre de control autorizó al avión a realizar la aproximación final, perdió ésta súbitamente el enlace con la aeronave.

Hasta el momento presente no es posible establecer una conclusión sobre las causas del accidente, que está siendo investigado tanto por el equipo técnico de la compañía como por las autoridades aeronáuticas a través de la Dirección General de Aviación Civil."

## DOS MUERTOS: ALICANTE, INUNDADO POR LAS AGUAS TORRENCIALES

ALICANTE, 15.—Durante toda la mañana se ha acuciado todavía más la lluvia torrencial que viene descargando sobre nuestra ciudad desde hace veinticuatro horas, hasta el punto de que no se recuerda que haya llovido tanto desde hace muchísimos años. Esta mañana, el agua paralizó incluso la incorporación del personal a sus puestos de trabajo, ya que las calles aparecían completamente intransitables, pues el agua, que provenía de los castillos de Santa Bárbara y San Fernando, convertía en auténticos ríos las calles que desembocan en el mar. Muchos coches han tenido que quedar detenidos en la carretera general de Madrid. Se tiene noticia de que se han registrado desgracias personales en la barriada de Benalúa, donde han perecido una madre y su hijo de corta edad, residentes en una chabola. En la Comisaría de Policía el agua alcanzó gran altura, quedando algunos departamentos inundados, por lo que el personal de este organismo hubo de achicar el agua empleando diversos procedimientos.

En la zona del Mercado, más de cien automóviles quedaron bloqueados y tuvieron que efectuarse servicios de auxilio por parte del personal civil, Policía Urbana y otras fuerzas, para trasladar gran número de mujeres que habían quedado incomunicadas dentro del mercado y situarlas en lugares donde pudieran iniciar el regreso a sus domicilios.

En la explanada de España, y debido al temporal, dos grandes palmeras cayeron sobre el paseo, donde, afortunadamente, no hubo que registrar desgracias personales en este caso. (Mencheta.)